

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

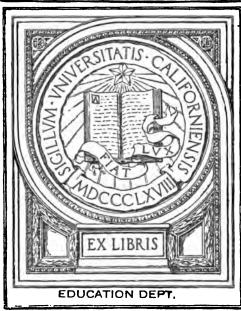
#### **About Google Book Search**

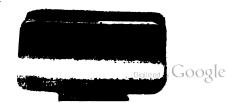
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

A RELEASED AND YOUTH SECURE



GIFT OF H.B. Wilson





AN INVESTIGATION OF THE PSYCHOLOGY
OF SPELLING, INDIVIDUAL AND SEX DIFFERENCES IN SPELLING
ABILITIES AND NEEDS, THE CHARACTER AND RANGE OF
THE SPELLING VOCABULARY, AND THE PRACTICAL
PROBLEMS OF TEACHING SPELLING

By in the state of the state of

W. A. COOK
Of the University of Colorado

and

M. V. O'SHEA
Of the University of Wisconsin

CHILDHOOD AND YOUTH SERIES

EDITED BY M. V. O'SHEA

INDIANAPOLIS
THE BOBBS-MERRILL COMPANY
PUBLISHERS

### COPYRIGHT 1914 THE BOBBS-MERRILL COMPANY

gift of H.B. Wilson

EDUCATION DEPT

Alamonia)

LB1574

PRESS OF BRAUNWORTH & CO. BOOKBINDERS AND PRINTERS BROOKLYN, N. Y.

### TABLE OF CONTENTS

### PART I

### LEARNING TO SPELL

CHA	AFIEK	PAGE
I	INTRODUCTION	1
	Present-day interest in spelling—Conflicting opinions and counsel—The reason for differences of opinion—Why pupils find spelling hard and uninteresting—The purpose and scope of the present volume—The spelling vocabulary.	
II	Rules for Spelling	10
III	Need of determining causes of errors—Prevalence of chance errors—Slips of the pen—Treatment of lapses—Is there a critical point in a word?—Crucial points often not covered by rules—Mispronunciation as a cause of error—Analogies in spelling—Obscure or elided vowels—Doubling letters—Types of letters—Syllabication—Directing attention to the crucial point in each word.	23
IV	THE LIFE HISTORY OF CERTAIN SPELLINGS  Words assigned in experiments—Methods of presentation and study—Methods of recitation—Methods of correction—Capacity for improvement—Learning and retaining—Persistence of errors—An apparent exception to the rule of persistence—Why errors persist—The life history of certain words—Errors eliminated one at a time—Four stages in word mastery—When is a word mastered?	48

### TABLE OF CONTENTS

CHAPTER	PAGE				
V COLUMN VERSUS CONTEXTUAL SPELLING Material and subjects—Difficulties of the plan—Two methods of measuring loss by transfer—The conventional conclusion—Genuine dynamic spelling—Dispersion of attention—Relative automatism in spelling—Automatic execution of the literal elements—Oral spelling first—Automatic control of larger units—Universality of the principle—Lack of transfer unavoidable—Conclusion.	74				
VI METHODS OF PRESENTATION	94				
VII Spelling Efficiency and Composition  Plan of the work—The data gathered—Organization of ideas—The spelling conscience—Attention to technique—Rapidity of writing—The results summarized.					
VIII SOME SPECIAL FACTORS IN SPELLING  Learning to read in relation to learning to spell—Fear of making errors—Seeing and hearing mistakes—Can one reason out a spelling?—Auditory and visual types—No pure types—Dominant type of error—Syllabication as an aid—Traits that make good spellers.	112				
PART II					
THE SPELLING VOCABULARY	(				
IX POPULAR VIEWS OF SPELLING NEEDS Present theory and practise—Purpose of spelling—Immediate versus ultimate values in spelling—Pruning word lists—Reasons for opposition to curtailment of vocabulary.	´ 125				
X DETERMINING THE WRITTEN VOCABULARY OF TYPI- CAL AMERICANS	135				

### TABLE OF CONTENTS

CHAPTER	PAGE
find the needs of the "common people"—Declin- ing importance of spelling—No imminent danger of hampering the child.	
XI Sources and Character of Data Sources of data—No consideration of test lists—Rules of procedure—The arrangement of words.	144
XII Word Lists Derived from Correspondence  The method of classifying data—Words used by all the correspondents—Words used by a majority of the correspondents—Words used by less than a majority of the correspondents—Proper names in the correspondence—Separate tabulation of foreign terms.	156
Vocabularies of spelling-books—Relation of vocabularies of spelling-books—Relation of vocabularies of spellers and correspondents—Limitations of any speller—Individual writing vocabularies—Vocabularies in family and other correspondence—Sex differences in spelling vocabulary—Relation of time economy to spelling needs—The words that do the work.	225
XIV RESUME AND CONCLUSIONS	246
Appendix—Words Used Spontaneously by Pupils .	257
REFERENCES FOR FURTHER READING	267
INDEX	275

### PART I LEARNING TO SPELL

### CHAPTER I

#### INTRODUCTION

F one may judge by what one reads in the newspapers and magazines, the subject in the schools of chief interest to the layman to-day is spelling. Present-day inter- There is evidently a wide-spread est in spelling belief that graduates of the elementary schools can not spell so well now as they did in earlier times. A number of investigators have attempted to show that this belief is not founded on fact, but the newspapers are incessantly repeating the statement that we are constantly losing ground in spelling efficiency. Various explanations are offered for this unhappy condition of affairs; but the reason most frequently given is that the energy of pupils is being dissipated by the study of "fads," and that they are not in consequence being drilled sufficiently in spelling. On the other hand, one may read statements to the effect that it does

not make much difference whether pupils are trained in spelling or not, because "good spellers are born, and not made." There seems to be a settled conviction in the minds of some persons that certain types of pupils never can learn to spell well, because:they do not possess the particular intellectual "powers" required for success in this undertaking. Meanwhile every one seems to feel competent to give advice respecting the best methods of teaching Conflicting opinthis study. It is apparently reions and counsel garded by most laymen and some educational people as a simple subject, so that any sensible person can formulate sound opinions relating to the way in which pupils may be got to learn it most readily and effectively. In consequence of this attitude on the part of all sorts of people, within and without the schools, teachers are much confused because of the variety of counsel which is being given them. They are advised now by this person to give more attention in their daily programs to oral spelling; while another person tells them they ought to abandon oral spelling altogether, and concentrate wholly upon written work. another person will advise that the text-book should be discarded altogether, and that lists of words for spelling should be taken from all the studies being pursued by the pupil. There are those who maintain that if the spelling in the regular written exercises be properly looked after, it will not be necessary to have any special period devoted solely to drill in spelling. And so one might go on at length along this line, giving evidence showing that there appears to be slight agreement among laymen or teachers respecting either the causes of our deficiencies in spelling, or the most efficient methods of remedying them.

The chief reason why there is this disagreement in regard to spelling is because we are dealing with an extremely complex subject, The reason for though it has been generally differences of opinion treated as if it were exceedingly simple; and we have not thought it necessary to investigate it thoroughly in order to discover the factors which are operating to determine success or failure in the way it is presented in the schools. The layman can not, of course, give the time required for an analysis of this subject. He thinks something is wrong; he feels pupils can not spell as well as they ought to; and he concludes that they should be subjected to more rigorous drill in the school. The layman's remedy for all shortcomings of this sort is to give the pupil more of the thing in which he is defective—"drill on it harder," he says. It is his conception that when a thing is not properly learned so that it can be ... used, it is because there has not been enough of time spent on it. And the layman is not the only one who can not take the time to look into the mysteries of these things. The busy teacher, too, is so overcrowded that he can not analyze these

problems, because he must pass rapidly from one task to another during the entire day. He often realizes that the spelling problem is complicated, that there are various factors cooperating to produce the results that concern us, and that the situation should be examined more critically than it ever has been; and yet he is almost if not quite helpless to do anything about it. He must go ahead and teach the day's lesson the best he can, according to the light that has come to him from one source or another—mainly the traditional belief in the way the child learns. In this respect it is no more different with spelling than it is with all the other subjects in the program.

At the same time, some attempts have been made to apply careful analytic methods to the problems of spelling in order to discover, if Why pupils find spelling hard and possible, the reasons why pupils uninteresting do not learn it more accurately and readily. Recently much has been said about the unphonetic character of our words, which makes it practically impossible for a child to learn them without supreme effort of memory. The men who have been delving into this matter have been so impressed with the difficulty of learning to spell English words that they have determined to revise many of them with a view to reducing them, as far as possible, to a phonetic basis. But no matter how sympathetic we may be toward this spelling reform, we must appreciate, nevertheless, that for many years to come children will have to be taught to spell English words in their present forms, with perhaps a dozen or two exceptions. In this connection, it may be worth while to note that there probably is no study in the curriculum which is less attractive to pupils than spelling as it is ordinarily taught. In the course of the investigation described in this volume, inquiry was frequently made of teachers regarding the interest which their pupils took in spelling, and the answer was always the same in effect—children almost hate their spelling, except when they can make it an occasion for a contest of some sort, as in "spelling down." There seems to be little if anything about the memorizing by main force of the form of a word which appeals to the typical pupil anywhere in the schools.

With a view to contributing something to the solution of these various problems, the authors of this The purpose and scope of the present volume have conducted a series of investigations extending over a considerable period of time. The problems which have been studied are those which the teacher encounters in his every-day work in the class room. The method of investigation has included, first, an examination of the spelling history and abilities of a large number of pupils in a rather general way; and, second, a study of a small group in a very thoroughgoing manner. University and high-school students have been tested to determine their ability to spell a selected list of words, and

an effort has been made to get from the students themselves an explanation of their own processes in attempting to spell the words given them, and of their training in respect to all the matters that might have a bearing on spelling efficiency. It became apparent as the results of these inquiries were gained that an investigation of this sort could not do more than open up the real vital problems of spelling ability, of method of teaching, and of the range of one's spelling vocabulary. In order to get at these problems in a more intimate way than could be done in studying a large body of pupils, it was necessary to have a limited group (it comprised four boys in the seventh and eighth grades, one a good speller, one an average speller, and two who were inferior in spelling) who could be taught spelling in a great variety of ways, and who could be followed from day to day in every phase of their reaction to the lessons given them and the tests applied to them. The results of these investigations are presented in Part I of this volume. Throughout the work, it was the aim to trace the steps by which each pupil mastered the words in the lists used. A record was kept of every detail of each pupil's experience in conquering new words, whether easy or difficult. An analysis was made of the structure of each word taught, to find out what part of it occasioned the chief trouble, and whether or not the crucial point was the same for all pupils. Individual differences in method of attacking words.

in the types of errors made, in the readiness of overcoming the errors, and in getting a mastery of the correct forms were all carefully recorded, and the results are presented in this volume. It is believed that in this way a rather interesting and valuable body of material is brought together and interpreted with respect to the practical problems of teaching spelling economically and effectively to pupils of different intellectual types. Suggestions regarding the treatment of pupils in mass and as individuals are made frequently throughout the discussion of the various topics which are considered.

The most important problem connected with the teaching of spelling has reference, no doubt, to the The spelling vocabulary character and range of the vocabulary to be taught. How many words and what ones should be presented in the elementary and high schools? All sorts of answers have been given to this question by various individuals; and these have been based almost wholly upon individual opinion formed in one way or another. But it has seemed to the authors of this volume that the only rational way to determine the range of a spelling vocabulary is to find out in some manner what words people actually use in the communications of every-day life. So it was decided to examine a large amount of correspondence in order to see what words were employed. This correspondence was selected so as to represent various interests and callings and occasions, and it is probable that

it is quite typical of the needs of most American people in these times. All the words used were tabulated, and the frequency of the appearance of each word was determined. The results of the in-' vestigation are presented in Part II of this book. After this list had been worked out, and it seemed apparent what words played the leading rôle in the every-day writing of American people, it was decided to test the list by an examination of fresh correspondence, and by a study of the letters written by people in newspapers, these letters having reference to various topics, and produced by people in different walks of life. The list secured by the authors of this volume, which began to have the appearance of a standard list, was then compared with a list suggested by Ayres in an investigation which he made of business correspondence. was found that the list derived from the family correspondence, and applied to all sorts of everyday writing, proved to be substantially a standard list. So the authors feel confident that the lists and tables as presented in Part II indicate quite accurately the needs of the typical American to-day in respect to written expression.

In order to throw further light on this matter, there have been added as an Appendix to this volume several lists of the words that children use more or less spontaneously in the different grades of the schools. It was thought that a comparison of these words with those which adults find neces-

sary in order to express themselves effectively in every-day life might prove both interesting and useful.

The lists that are presented in this volume may be regarded as well adapted to the needs of American pupils who do not go into special pursuits, wherein they will be required to use special technical terms that are rarely written by the great majority of people. Specialists will have need for this general standard list, if it may be so considered; but they will need in addition a few technical terms which can be acquired when the occasion for using them arises.

### CHAPTER II

#### THE VALUE OF RULES FOR SPELLING

N examination of modern texts in spelling reveals a striking lack of agreement regarding the value of rules for the learner. The Natural Steller and Word Book does not Present opinion and practise contain a single rule, and there are other spellers that omit rules almost entirely. But The Normal Course in Spelling goes to the other extreme, with eighteen rules presented in the course of eighteen consecutive lessons, seven of them having reference to plural formations alone. The length and simplicity of rules in different texts vary from "Nouns in o after a vowel add s for the plural," with no exceptions, to "In monosyllables and words accented on the last syllable, a final consonant after a single vowel doubles before a suffix beginning with a vowel (x, k and y are never)doubled), except when, in the derivative, the accent is thrown from the last syllable of the primitive," followed by the usual "other exceptions."

In order to ascertain, if possible, the worth of ordinary rules in spelling, the following list of fifty words was submitted to certain classes of university students and high-school pupils. This list was supposed to be a fair test of spelling ability, since it contained only such terms as are found in nearly all typical spelling-books of the present day. Doubtless most of the students examined had spelled all of these words in their spelling lessons, at one time or another, though it is not maintained that the list as a whole is one of great service in ordinary written communication.

1. :	ancient	18.	courageous	<b>35</b> .	concurrence
2. 9	seizure	19.	shoeing	<b>3</b> 6.	regretted
3.	foreign	20.	singeing	<i>3</i> 7.	conference
4.	freight	21.	mileage	38.	rebellion
5. 1	their	22.	pitiable	<b>39</b> .	gases
6. (	conceivabl <b>e</b>	23.	furious		stoppage
7. 1	piercing	24.	greedier	41.	quitting
8. 1	thievish	25.	fanciful	42.	benefited
9. ş	grievance	26.	loveliest	43.	quarreling
	sieve	27.	buried	44.	potatoes
11. :	achievement	28.	plenteous	45.	folios
12. 1	nervous	29.	conveyance	46.	music
13.	encouragement	<i>3</i> 0.	essayist	47.	frolic
14. :	awful	31.	betrayal	48.	derrick
15. a	argument	32.	dismayed	49.	tying
	peaceable		paid		dying
17. d	changeable	34.	daily		

It should be noted that this list is composed of words which exemplify seven rules, with their ex
Material used for ceptions. The first eleven words the test come under a rule which is often expressed as "i before e except after c, or when sounded like a, as in neighbor and weigh." The words, piercing, thievish, grievance, sieve and achievement, illustrate the first clause of the rule, conceivable, the second, and freight and their the third; seizure and foreign are exceptions to the first

clause, and ancient is an exception to the second clause.

Seizure, conceivable, piercing, thievish, grievance, achievement, nervous, encouragement, awful, argument, peaceable, changeable, courageous, shoeing, singeing and mileage are designed to cover a rule which may be stated thus: "Final e is dropped before a suffix beginning with a vowel; but it is retained (1) when the suffix begins with a consonant, (2) when a word in -ce or -ge adds -able or -ous, (3) to keep the pronunciation of the word constant, (4) to maintain the identity of a word." Seizure, conceivable, piercing, thievish, grievance and nervous illustrate the dropping of e; mileage is an exception; achievement and encouragement show retention of e under case (1); awful and argument are exceptions to case (1); peaceable, changeable and courageous come under case (2); shoeing and singeing stand for cases (3) and (4) respectively.

Pitiable, furious, greedier, fanciful, loveliest, buried, plenteous, conveyance, essayist, betrayal, dismayed, paid and daily come under the rule on final y: "Final y after a consonant changes to i before all suffixes not beginning with i; final y after a vowel is usually retained." Furious, greedier, fanciful, loveliest and buried illustrate the first part of the rule, plenteous being an exception; conveyance, essayist, betrayal and dismayed illustrate the last part of the rule, while paid and daily are exceptions.

Again, we have the rule: "Monosyllables and words accented on the last syllable, ending in a

consonant after a single vowel, double that consonant before a suffix beginning with a vowel, unless the suffix changes the accent." This rule applies to concurrence, regretted, conference, rebellion, gases, stoppage, quitting and benefited. Gases is an exception, conference shows the change of accent on adding the suffix, and benefited is a word not accented on the last.

Potatoes and folios were intended to bring out the less familiar rule, "Nouns in o after a vowel add s for the plural." Music and frolic, with derrick as an exception, show that "Polysyllables ending in the sound of k, in which c follows i or ia, do not add k." The last two words, tying and dying illustrate the rule that "Words in ie substitute for these letters y before the ending ing."

It was intended in this test to include words with only one authorized spelling; but it seems that some authorities allow two *l's* in *quarreling*. Accordingly, this word was left out of account in the consideration of the rule for the final consonant. *Payed* was marked incorrect, inasmuch as that word was probably not the one meant by any person tested.

This test was first made upon certain students in the freshman class in the University of Wiscon-The persons sin. These students, because of deficient preparation, were a semester behind their class in English. The chief reason for giving them this test was the fact that over fifty per cent. of the seventy papers submitted

were from students who, in February preceding the giving of the test, which occurred in November, 1911, had completed the course known as "Subfreshman English," in which special emphasis is laid on spelling, the rules in general being thoroughly taught according to Wooley's Mechanics of Writing.\* It should be said, however, that no instruction in spelling rules had been given during the semester in which the examination was held, though individual students had been referred to rules as their work required. The instructors gave this exercise as a part of the regular work of their classes, graded the words and noted the results.

The written directions given each instructor for his class were as follows:

- I. Spell the following words, numbering them from I through to 50. (Then followed the list given above).
- II. Without changing any spellings, write all rules you consciously used in spelling this list, and after each rule the number of the words on which you used it, as 1st, 17th, etc. Do not be troubled by apparent exceptions to any rules you have in mind. Practically all have their exceptions.
- III. Write all rules you see exemplified by this list, but which you did not think of while spelling the words. If you can not give the

<sup>\*</sup> Seventy-six papers were received in all, but those of four foreigners, one person who came late to the test, and another person evidently of very defective hearing, were thrown out. In the other papers there was scarcely any difficulty due to lack of understanding.

rule for any case exactly, give its essence, or tell what it is about, even in a vague way.

We want all you know about spelling rules.

IV. If you should be unable to give any data under II or III, say whether any one has ever tried to teach you rules for spelling.

A desire to please the instructor may have induced some students to say that rules not consciously used were so employed; but all the evidence indicates that the students were not writing for the benefit of the instructors. One who fell somewhat below the average in spelling ability said: "The writer will admit that his spelling is not up to standard, but when he has any literary work to do his trusty Webster is always beside him." On the whole, the students were frank in their statements concerning their training and their attitude toward rules.

Practically the same test was given to thirty-nine seniors and thirty freshmen in the Wisconsin High. School, a secondary school under the control of the University. The word daily was replaced by solos, which comes under a different rule; and quarreling by exhibition, which falls under the same rule. The first four rules involved in the test had been taught to these pupils about two months before, though in simpler forms than those given above. A list of ten to twenty words exemplifying these rules had been worked through daily in the classes, about ten successive days in the freshman class and three in the senior class. The test was given nearly six weeks after the learning of the rules had been

dropped as a class exercise. The fourth clause of the instructions to the university freshmen was therefore left out in the directions to the high-school pupils, though the seniors were asked to give their opinion of the value of spelling rules to them, without regard to the supposed views of their teachers on the subject.

As each of the seven groups of words was corrected separately, it resulted that the papers fell into three classes, according as the writers (1) consciously used a rule in writing any particular group of words; (2) later recalled a rule governing a certain class of words, but did not consciously employ it; and (3) could not remember any rule that applied to the words spelled. The records of these three classes are compared for each rule separately, since each rule needs to be considered independently of all others, because one rule may be very helpful to a learner, while another may not be of service to him.

With reference to the first and second classes of papers just mentioned, it seems impossible to sepConscious versus arate the conscious from the automatic use of a rule. A rule might be used consciously and very helpfully for a time, and then cease to be so employed, though it might still be of advantage in determining the spelling of certain words. It is for this reason that the records of all those having any knowledge of a rule are presented together. Some advocates

of rules may go so far as to say that those unable to cite any rule in spelling might nevertheless have realized some benefit from it before it was forgotten. This surely would not hold in the case of the students who took this special test. The recency with which they had been taught rules certainly gave the latter every possible advantage.

The per cents. in the following table indicate the amount of correct spelling only so far as this is governed by rules. For example, if the *i* and *e* are correctly arranged in *ancient*, the word is considered correct in this table, even if there be elsewhere an error, making wrong the word as a whole. This method of recording is adopted necessarily because our inquiry has to do only with the observance of the rules.

TABLE I
OBSERVANCE OF THE RULES

,

		Conscious of Rule While Writing			Unconscious of Rule While Writing			Combination of All Citing a Rule				Unable to Cite Any Rule				
RULE	High School		Univer-		High School		Univer-		High School		Univer-		High School		Univer-	
	Students	Averages	Students	Average %	Students	Average \$	Students	Average#	Students	Averages	Students	Average %	Students	Averages	Students	Average
ie-ei Final e Final y Final consonant Final ie	16 31 11 15	79 81 74 78	20 18	87 87 94 88	18	71 78 67 72	5 9 13 2	87 94 95 87	\$1 52 29 42 5	75 80 70 74 80	30 29 31 34 18	87 89 94 88 95	38 17 40 27 64	73 82 78 75 61	40 41 89 86 52	88 91 84 69

Curiously enough, most of the university students who said they consciously used the ie-ei rule relied on mnemonic devices which gave The function of the ie-ei rule a clue to only one or two of the Of these devices the word "Alice" eleven words. was the most common. It is used to indicate that when i and e occur as a diphthong after l and c, ialways follows directly after l and e follows directly after c. The slight superiority of those citing a rule does not, therefore, seem to be due entirely to the rule itself. Three subjects made one or more errors by stating the wrong rule and following it: while four made one or more errors by not following the rules they gave. No high-school freshman mentioned a rule as it had been taught to him, but four gave it nearly correct. Several of them wrote something about "When the word ends in ie or ei," etc., plainly confusing it with two of the other rules. Three seniors gave the rule substantially as they learned it, but nearly all the others who cited anything gave a version of something taught in earlier years—the "Alice" rule, et al.

Sixteen different rules were stated by the twenty university students who told how they solved the Value of rule problem of final e. The most on final e nearly complete statement of a rule was—"Drop final e before a suffix beginning with a consonant or to preserve the identity of a word." The rule seemed to be too complex for most of the writers. They stated it in general

outline, without any qualification, or gave only some very special application of it. Several who had the case of -ce and -ge in mind were far more successful than the average. Three-fourths of the high-school students said they remembered some part of this rule. About a dozen had it very nearly exact in the simple form in which it was recently taught to them, but their grade in spelling was not above the average.

Several university freshmen cited the rule for final v in acceptable form. The high-school freshmen excelled the seniors in its re-Value of rule on final w call. The latter seemed unable either to use it or to recall it. It might be noted here that while the observance of this rule was easiest for the university group, and showed an advantage of three per cent, with them, it was most difficult for the high-school group, and showed with them a disadvantage of three per cent. This seems to show that something more than the use of the rule is involved. Very probably this rule, and hence the words to which it applies, had received relatively less attention at the hands of the high-school teacher and, on the contrary, relatively more attention in the carefully outlined work of the university classes.

Several of the college students were able to give more or less accurately the rule for doubling the Value of rule for final consonant. In this case the citations were not so much incor-

rect as insufficient, i.e., they were so phrased as to apply to only a very few of the cases which the rule as a whole covers. There seemed little in the rule itself to cause confusion or misapplication. About fifteen of the high-school freshmen and three of the seniors quoted the rule substantially as it was taught to them, but they failed to show any better average in their spelling than those who gave insufficient or erroneous versions of the rule. The correct application of the rule, as it had been given them by their teacher a few weeks before, would have enabled these students to attain an average of about eighty-three per cent., instead of the seventyfour per cent. which they actually attained. This certainly offsets the value of the rule in the spelling of the college students.

The rule relating to the spelling of the last two words of the list appears to be more serviceable than the other rules. It applies Value of rule for final ie to a class of words without exceptions. Thirteen of the sixteen college students who used it consciously stated it and applied it The high-school students who had correctly. learned it some time were less successful in applying it, though four of them quoted it correctly. The rule relating to music, frolic and derrick was not given by any one, so there was no chance for comparison. A few who tried to formulate a rule on plurals for potatoes, folios and solos, attained a rank about twenty per cent. below their fellows in their spelling.

The attitude of the college freshmen seemed generally unfavorable to rules. Teachers were charged with having laid but little stress Students' attitude toward rules on them, or with having failed to insist on their application until thoroughly mastered. One writer said: "I knew most of the spelling rules, but they have become so indefinite in my memory that I am mixed up if I use them." Another said that he "attempted to learn rules for spelling but thought it added to the difficulty." Four others declared, after giving one or more rules, that they had decided that the way the word "looks" is the best guide. One of them complained of the long list of exceptions. Four who had been in the course in Subfreshman English\* reported that they had lost almost all of the rules then taught them. One gave this amusing but rather significant testimony: "I was greatly helped, but because of lack of practise they have grew vague." This suggests that it may be just as difficult after children have been spelling somewhat automatically for several years to get them to spell by rule, as it is in language work to get them to base their expressions on grammatical rules. The high-school seniors gave testimony substantially the same as that given by the college students. Only ten out of thirty-nine ascribed any value to rules.

In summary, it may be said that no one rule was quoted by as many as fifty per cent. of the university students, though more than half of them had memo-

<sup>\*</sup> See p. 14.

rized all these rules, and others besides, only the winter before; and many of the students had been over all of the rules in the public school. A little less than half the high-school students had the courage to try to give the rules they had learned only six weeks previously. In the university group, those who gave some sort of rule to cover any part of the list of words, averaged four per cent. higher in general spelling efficiency than those who could not give any rule. So it is fair to assume that their better observance of the rules as shown by Table I is the result of their better spelling ability in general, and not to any conscious application of the rules as such. Not a single rule tested proved to be of real value, except the one for the last two words of the list—that relating to the final ie. In later chapters we shall have much to say respecting the way in which a pupil actually does learn to spell, and this may help to explain why rules do not play a very important part in the process.

#### CHAPTER III

#### SOURCES AND CAUSES OF ERRORS

HERE have appeared in print from time to time long lists of misspelled words selected from civil service examinations or tests of public school children by boards of education or others who are inclined to think that spelling efficiency has declined since the days of our forefathers. those engaged in teaching it is discouraging rather than helpful to learn that a recent test of two hundred thirty-seven university sophomores and freshmen resulted in the misspelling of Macaulay by one hundred eighty-one.\* But the report of this experiment goes further, and informs us that the one hundred eighty-one students who failed to spell the name of this well-known English author exhibited only fifty-one different ways of missing the word. It appears from this fact that some forms of misspelling are repeated by different individuals, which suggests that a few particular erroneous combinations may enjoy a certain kind of popularity among those who take liberties in the matter of spelling.

<sup>\*</sup>Bulletin of Illinois Association of Teachers of English, Vol. III, No. 8.

Now, for the better teaching of spelling it seems important that teachers should know how various

Need of determining causes common words are most often misspelled; yet one finds a general lack of understanding on the part of teachers relating to this matter. Some schools are doing a valuable work, however, in compiling lists of words misspelled in the upper grades, and referring them to teachers in the lower grades to be given some special attention. Where the schools

lists of words misspelled in the upper grades, and referring them to teachers in the lower grades to be given some special attention. Where the schools are well organized, certain portions of such a list can be referred to the particular teacher who is likely to be responsible for establishing the first impressions of the words that give trouble. But teachers ought to know, in order to be of greatest service to their pupils, not simply that separate is a commonly misspelled word, but they should know also just where the mistake is likely to occur, and why, so that attention may be effectively directed to the source of trouble. While in many words, of which separate is an illustration, most teachers are aware of the point of special difficulty, there are many other words presented in the schoolroom, the difficult parts of which are not known to the teacher in advance. The writers have been impressed with this fact in the experimental work performed on the group of boys spoken of in Chapter I. The sources of error which the instructor tried to guard against in the teaching of the lessons did not, he often found upon test, con-

stitute the major difficulties at all; he had been aiming at the wrong point. Any teacher can see how subtle a matter it is to pick out the sources of error, if he will give a list of common words to his class, and then tabulate the frequency of the various misspellings of each word. As a basis for discussion of this problem, it will be advisable to consult the tabulation of the misspellings of some common words as they occurred in the one hundred thirty-nine papers referred to in Chapter II. In the interpretation of these data, it should be understood that the writers are relying on observations of the group of boys already spoken of. Without such first-hand observation, it is impossible for an adult to be reliable in his explanations and deductions regarding a psychological experience remote in his own past.

TABLE II

	Frequency of Occurrence		
Spelling	University Freshmen	High- School Seniors	High- School Freshmen
ancient	70	36	21
anceint		2	2
anciant			3
anscient		I	I
anchint			I
antient			1
anxsion			, I

	Frequency of Occurrence		
Spelling	University Freshmen	High- School Seniors	High- School Freshmen
foreign foriegn forgein forgein foregin foreighn foreighn foreign foren forein foren foren forhead thorn thorm	64 4  I  I I I	33 2	15 4 4 2  1 1 1 
piercing peircing pierceing peirceing pearcing percing percing percing percing persing personly	66 2 2	3I 2 2 2  I 	18 4 2 1 2  1 
sieveseivesive	45 18 6	21 10 5	9 6 6 3

	Frequency of Occurrence				
Spelling	University Freshmen	University Freshmen High- School Seniors			
siv	I				
seeve		ī			
scive		ī			
siev		l	ı		
sceve			I		
seieve			I		
cib			1		
shaney			I		
shafe			1		
(omitted)	• • • • •	I			
nervous	67	31	17		
nerveous	I	4	5		
nervious	I	3	I		
nervice	1		2		
nervess			2		
nervase		I			
neverous		• • • •	I		
nerivous			I		
(illegible)	••••	• • • •	I		
encouragement	64	33	16		
encouragment	6	6	4		
encourgement			6		
engarrment			1		
injurment	••••		I		
encoerrgement			I		
encourgment			I		

	Frequency of Occurrence		
Spelling	University Freshmen	High- School Seniors	High- School Freshmen
awful	65	32	22
awfull	I	3	I
auful	• • • •	I	2
awefull	2		••••
auwfull	2		• • • •
awfle	• • • •	I	••••
awfful	• • • •	I	• • • •
auffell	• • • •	• • • •	I
affull	• • • •	••••	I
offelofful	• • • •	I	••••
	• • • •	• • • •	I
offull(illegible)	• • • •	••••	I
(megible)	• • • •	• • • •	I
argument	59	32	22
arguement	11	6	4
aurguement			I
argement	• • • •		I
argurment			I
humment			I
(omitted)	• • • •	1	• • • •
dismayed	69	28	13
dismade	- 2	2	9
dismaid		_	4
dismay		4	Ī
desmayed	I	2	-
desmaied		I	
dismeyed			I

		-	
	Frequency of Occurrence		
Spelling	University Freshmen	High- School Seniors	High- School Freshmen
dismayencedismaideddissmayeddimayed	••••	 I I	I I
betrayal betrail betrayel (other purely individual errors)	64 2 3	24 6 6	8 17 2
benefited benefitted benifited benifitted benifit benefitied benafated benifetted benefitting benfitting benfitted	33 25 8 4 	18 11 6 2  1	4 6 5 7 2  I I I I
benififtedbinefited		 I	1

The above eleven words, tabulated in their various forms, were chosen at random from the list of fifty given to the students; and they illustrate

most, if not all, of the principles to be brought out in this chapter. A few of the words, which showed the greatest variety of odd misspellings, were excluded from the eleven presented above in order to save space.

A study of this table of misspellings reveals a number of principles. In the first place, most readers will be willing to admit that Prevalence of chance errors in respect to practically every word there are evidences of chance errors due to slips of the pen, misunderstanding of the word, or both. Scarcely any one will maintain that the writers of such forms as anxsion, cib, shaney, shafe, neverous, engarrment, injurment, humment, dismayence, dismay, dismaided and benefifted were trying to write the precise words they were asked to spell. The misunderstanding may have been due to faulty pronunciation by the teacher, or it may be that the ear of the pupil was at fault. Again, it may have been due to the apperceptive difficulty most of us experience when we hear a name or isolated word. In such spellings as forhead and thorn (for foreign), and personly (for piercing) it is evident that the pupil read a wrong meaning into the sounds which he thought he heard.

Slips of the pen are accountable for some errors. Thorm shows the common occurrence Slips of the pen of m when n is intended; and the reverse is as often true. Dimayed represents another very common mis-

take, the hand omitting a letter in order to abbreviate the process of writing. There is strong probability of the same thing being true for argement, benfited and benfitting. Sometimes this curtailment takes place at the end of a word, as in siv, although this explanation is especially pertinent to such a form as freigh (for freight), the gh being so common a termination that it often automatically asserts itself in wrong places. A letter from a county superintendent recently received by one of the writers contained three successive words with the last letter omitted. Most students in taking rapidly the notes for a lecture are liable to use the for they, them, etc. What we call "carelessness" accounts ordinarily for such lapses in writing a spelling lesson in column, unless the pupil is greatly hurried.

Preicing (for piercing) and mielage (for mileage) illustrate another sort of error in spelling, the inversion of the order of the letters. But the shifting about of the g in foreign can hardly be attributed to the same cause. The silent letter, by virtue of the very fact that it is silent, is liable to suffer all sorts of displacement. It is interesting to note that the same trick, inversion of literal order, is sometimes played by one's vocal organs, as common observation shows, not only with reference to oral spelling but also with reference to words and expressions, such as the famous "Peter Piper" jingle. Not only does a pupil change the order of

letters occasionally, or skip a letter or syllable in order to facilitate execution, but the process is sometimes reversed, resulting in the repetition of a phrase, word or portion of a word in the writing of connected discourse. To this cause is due such a spelling as conveyanance (for conveyance).

Several of these types of mistakes have been mentioned because they occur so frequently in every schoolroom. A teacher should Treatment of lapses regard them simply as lapses. which may not occur the second time with the same individual. Of course, if the same error does occur again, the chances are that it is not a lapse; but a wise teacher can not permit his attention to be distracted by mere lapses from the real points at issue in teaching a list of words. Teachers often fail to differentiate these "pen-slips" from errors due to lack of knowledge. Often, too, teachers mark as absolutely wrong a word which, although written incorrectly originally, was seen to be incorrect by the pupil, and voluntarily corrected before the time for the submission of the work. Many lapses are detected in this way by those who commit them. On such a theory of grading, a contractor would penalize one of his bricklayers just as heavily for tearing down a defective portion of a wall as for building the superstructure upon it without remedying the defect. It is probable that such lapses as have been described are in no way related to real errors; and they can not be wholly overcome, unless facility in expression be seriously interfered with by giving too much attention to the technique of writing.

In the teaching of spelling in our public schools, a distinction should be made between lapses and real errors. Each must be penalized, but not in equal measure. Certain forms of lapses may become individual characteristics. One subject has been observed in whose writing think tends always to be written thing. A university student recently complained that he had to fight constantly against interchanging for each other d and q, both in preparing manuscript and in typewriting. These instances are given to show the likelihood that a careful record of misspellings may enable a teacher in time to detect the characteristic lapses of certain pupils, so that the latter may be put on their guard, and asked to go over their work in order to check up on their special failings. Most teachers find by experience that the vague unparticularized command, "Look over your work," can secure only meager results at best.

Let us leave out of consideration the particular misspellings which occur but a single time in the lists of Table II, as being for the most part lapses, and see whether or not among the other misspellings, those due to lack of knowledge, the comparative popularity of certain errors may not be clearly established. In arranging the table, there was an attempt made to place the misspellings in the gen-

eral order of their frequency, the most common ones standing first. One striking fact relates to the great difference in relative number of the various misspellings of a word, which must be due to a marked tendency of pupils to commit some particular error. Another suggestive fact is that the order of frequency of the misspellings of any word is almost exactly the same for all three groups of students. There would appear, then, to be in the constitution of certain words special difficulties which are a source of trouble to a majority of children learning to spell.

It is not always possible to tell just which mistakes are due to lack of knowledge and which to lapse: but taking the situation as Is there a critical point in a word? we find it, let us see whether a study of the frequency of different errors will not enable us to determine critical points, or perhaps the critical point in a given word, so that if some particular letter or brief combination of letters be properly impressed, the misspelling of that word will be likely to be corrected. Seven out of twelve pupils who missed ancient did so because the combination ie was not thoroughly familiar, and with four of the seven it was merely a question of the order of the two letters. Twenty-seven missed foreign, four of them trying to spell something else. Of the other twenty-three, the failure of ten was due solely to the reversal of the letters ei. Twenty-four students missed piercing, two of them probably by chance. Eight of the others failed solely by reversing the letters ei, six by retaining final e and three by combining the two forms of error. Half of those missing sieve spelled it seive, and over a fourth made it sive. The other errors were peculiar and exceptional, save for ceive, which appeared three times. Again, of twenty-four errors in writing nervous, ten made it nerveous, and five others wrote nervious, thus showing the difficulty to be at the same place in the word in every case. Out of twenty-six mistakes in writing encouragement, sixteen were written encouragment. Arguement is the only misspelling of argument that is not strictly individual. These and similar cases that could be cited from the list of fifty words, show that from one-third to two-thirds of all difficulties in spelling lie at the point of a word covered by some rule relating to it.

Underlying much of the belief in the value of the teaching of rules has been the assumption that they relate to the points of chief difficulty in the words to which they refer. Some data bearing on this matter may be gained from an examination of the spelling of a number of the fifty words already given. The retention of e, as in awefull, appeared in only two of twenty cases of misspellings of this word, but the much less commonly taught rule (full does not occur as a suffix), was violated by a majority of the twenty students. In benefited,

tt appears in violation of the rule fifty-eight times; but beni, in violation of no rule, occurs thirty-five times. Thus the difficulties are somewhat evenly distributed. In buried the results are quite different. Twelve out of twenty-six doubled the r, and eight others combined it with another error. But only two violated the special rule relating to the retaining of the y in bury. Out of fifty-seven students who made errors in spelling essayist, thirty wrote essayest, while only eighteen violated the rule by omitting y. Eight of the eighteen can hardly be said to have broken the rule, since they did not write anything that could be recognized by a person not knowing what word was given out. Forty-two missed exhibition, but only one did so by violating the rule covering the doubling of the final consonant. Thirty-eight had no h in their spelling. In foreign, on the other hand, the omission of silent q was too unusual to create a problem. In concurrence, ance is a markedly more prevalent error than the failure to double the r as required by the rule. So if one were to say that the critical point in the spelling of those words that come under some rule is always the point covered by the rule, one would not be in accord with the facts.

A few words in the list show a great diversity of genuine misspellings, but the errors are usually localized at one or two points in the words. Of about twenty misspellings of grievance, there were

only two that did not preserve the consonant skele-In thirteen misspellings of pitiable ton gr-v-nce. nearly all the trouble centered in the doubling of the t, and following it with the wrong vowel. may be concluded that for ordinary words of three or four syllables, there is a single letter or diphthong that causes most of the trouble, and that it is altogether unusual to find more than two crucial points in a common word. It is plain that a knowledge of rules simply does not inform the teacher where the stress in teaching particular words is to be laid; nor does the presence of a silent letter or the possible doubling of a consonant necessarily lay bare the source of difficulty. Every word presenting serious problems to the novice must be studied by itself, and the teacher can deal with it effectively only after examining the misspellings to see where the crucial points are. This can be done by any one who will tabulate the frequency of as many as fifty cases of misspelling of a word, though a smaller number will be suggestive.

The discovery of the causes of error in spelling is the next step to be considered. This is an Mispronunciation easier matter than to locate crucial points. The cause of an error can ordinarily be detected from its character by teachers of experience. Few teachers need to be impressed with the importance of correct pronunciation of words to be spelled. The spelling exercise will almost daily bring to light some errors due to mispro-

nunciation by the teacher, or by the pupils themselves. Anchint is very likely a phonetic spelling of a mispronunciation of ancient. Outside of a few words of French origin, ch almost never has the sound sh. The same cause of error in spelling is seen in percing and perssing, and probably in nerivous. The spelling of encourgement six times and encourgment once by the high-school freshmen shows a lack of distinct articulation which among the younger students is a common practise. adults who give the a in courage a distinct value, tend to slight it or wholly to elide it in the longer forms, such as encouragement, discouragement, and the variations of the verbs from which these two nouns are derived. Des- in dismayed is another error due to mispronunciation. Benafated and benifetted illustrate the same principle, as disclosed by the vowel after f. The easiest and surest method for a teacher to test the question of pronunciation is to ask a child to pronounce a misspelling just after he has written it. Oral spelling, of course, offers ready means of making such a test.

There can be no danger in insisting that all words to be spelled by a pupil should be pronounced correctly by him as the first step in the lesson study. Even then it will be found that errors such as unaminous for unanimous will appear now and again, because pupils can not or at least do not hold the pronunciation faithfully in mind as they write. Errors due to mispronunciation are not so

numerous as those due to other causes which we shall discuss later. They are, however, of much greater frequency and importance in the lower grades of the elementary school than in the high school, for many of them have been acquired by the child before school age.

It is peculiarly difficult to forecast what are the probable mispronunciations that will occur in the case of certain words, since two different sets of influences produce these errors. On the one hand, we have those individual associations made by each child for himself, such as caused one child to call a screen door "a scream door," because, as she afterward stated, it made such a noise when it closed. On the other hand, there are the peculiar survivals of the nature of dialect in the speech of every child, reflecting the idiosyncrasies in the spoken language of his family and friends.

A most fruitful cause of errors in spelling is phonetic analogy. Persons with whom the auditory factor predominates are much subject to this difficulty. Sometimes the analogy covers only a brief phonetic unit, while at other times a word is taken over entire. Antient shows the persistence of the common element ti, phonetically equivalent to sh. Pearcing is the result either of drawing an analogy from ear, fear, dear, etc., or it comes directly from the proper name Pearce. Words having the suffix -less or -ness may have been the cause of the spelling of

nervous as nervess; and novice and service may explain nervice. A very special case is presented by the like sounds of certain consonants or combinations of consonants, as in the case of anscient, where sci is inferred from conscience. Likewise, the various uses of c, s and sc produced considerable confusion in sieve. The alternative of s or z is troublesome in some words not noted above, as, for example, seizure.

Another factor is introduced when a child takes over a word as a whole on account of phonetic analogy, as ceaseur (for seizure), pieceable (for peaceable), berried (for buried), dismade and dismaid (for dismayed). The pupil usually disregards the content of both the word transferred, and of the word to which he makes the transfer. This is not the case with the writing of full in awful, since the significance of awful is actually "full of awe"; but it is true of off in offull (for awful). And when piece enters into peaceable, maid or made into dismayed, trail into betrayal, and fitted into benefited, we have the incorporation into one word of another word altogether extraneous to the situation in which it is placed. Such mistakes tend to decrease with the development of a critical attitude toward one's language. When a student begins to diagnose his mother tongue, the idea of content comes to dominate in word composition, and he resists phonic analogies which have no regard to content. The introduction of a foreign language, especially German, into the elementary school should be helpful in giving students this attitude. Younger students can not be placed on their guard too fully against thinking they may cite this or that word as a justification for the spelling of another word in a particular manner. There is only one real authority, and that is the way the word is spelled. Inferences may be drawn only from such other words as have a similarity in content.

Many teachers have recognized as a cause of error the obscure or elided vowel, i. e., the vowel which, though not silent, has its Obscure or elided vowels sound so slurred as to deprive it of individuality. We see this in such words as separate, infinite, and words terminating in -able or -ible. The learner's tendency is to interchange i and a, or to substitute e for either of them. U may sometimes interfere, but scarcely ever does o. some spelling-books, lists of words containing such vowels are printed or written with the difficult vowel in heavy or unique type. In the schoolroom they are often written on the blackboard in chalk of a different color from the body of the word. But it is safe to assert that few teachers in the elementary school recognize that the obscure vowel is always a possible source of error. The writers have found by experience that they can not detect by a cursory examination all of these letters in lists of words in spelling lessons; they can be discovered

only after painstaking search. One would hardly think the second vowel in benefit would give trouble, but the writers found it to be so in thirty-five out of eighty-four misspellings of the word. Final e in a number of monosyllables does not have any sound whatever in itself, but it might be considered as one type of elided vowel, because it modifies the pronunciation of the word. It is not often omitted by mistake, however, probably on account of the prominence of its position. Every obscure vowel ought to be presented with stress from the start; either by positive means, such as fixing the impression by auditory and visual stimuli, intense and repeated, or by the negative method of warning against the use of other letters which the pupil might be inclined to employ in its place. The latter method will further on be shown to have its dangers; and if it be employed at all, it must be closely watched for its effects.

The mistake of doubling a letter happens much less frequently with the vowels than with the consonants, probably because the doubled vowel has a distinctive sound in the case of oo. The other vowels, except e, are not commonly doubled. But most of the consonants are frequently doubled, and the result is not apparent from the pronunciation of a word. The place where doubling is likely to occur is usually in the middle of a word where a syllable stops or begins with a certain consonant. The mistake arises

in assigning the consonant to each of the two adjacent syllables, as singging (for singeing), millage (for mileage), pittiable (for pitiable), furrious (for furious) and burried (for buried). Following the same principle, one member of a double consonant may be dropped under like circumstances, as derick (for derrick), stopage (for stoppage) and rebelion (for rebellion).

Just what corrective measures, if any, are especially adapted to counteracting this difficulty, can not be stated with confidence. It is impossible to formulate rules for doubling letters that shall cover any large number of cases without numerous exceptions. For a discussion of the efficacy of such rules the reader is referred to Chapter II. Directing the attention upon the crucial points is recommended, as in the case of elided vowels. Special stress on double combinations, by means of oral spelling without regard to syllabication, might prove very helpful as a means of fixing the doubled letter, especially for those in whom auditory imagery is strong. The method might be, for example, as follows: Have pupils spell coffee-"c-o- double f- double e," or village—"v-i double l-a-q-e," and so on.

This brings us to an important principle connected with spelling that is closely related to Types of letters several causes of error. Just half the letters of the alphabet are "single-space" letters. Six rise more than one space above the base line, five pass below

it but only a single space above it, while f and p stretch both above and below the "single-space" let-In printing, f and p fall into one of the three distinct classes, but the classification here has regard only to writing. Considering the last two letters as hybrids or combinations, we have the three types of letters—the "ascender," the "single-space" and the "descender." Now, if any ordinary writing be examined, two-thirds of the letters occurring will be found to be of the single-space variety. Most of the others will be "ascenders." But it is plain that either the first or the third class of letters will stand out more prominently than the second, just as a pedestrian of uncommon color, garb or language will be more marked than one who is conventional in these respects. It is likewise true that the further removed such a letter is from others of its kind in a given word, the more prominently it will stand forth.

This principle explains why, in the various misspellings of such a word as ancient, most students made mistakes which did not interfere seriously with the visual image of the word, i. e., they maintained the succession of single-space letters. In foreign the visual impression made by g, rather isolated from other unusual and striking letters, causes it to be found, rightly or wrongly placed, in nearly every misspelling of the word. On the other hand, exhibition presents an alternating series of short and tall letters, and the omission or mis-

placing of h does not seriously affect the visual image. This also accounts for the difficulty in doubling or not doubling letters, the substitution of one vowel for another when the sound is obscured, and the confusion of c, s and sc, though it does not explain the interchanging of s and s. To illustrate further, if ss were written old style, we should be much less likely to find pasion (for passion), or if e after n were a "descender," we should not have found benifit thirty-five times in our list of misspellings.

Dividing a word into syllables may act as a preventive of error to the extent that it correct pronunciation, secures Syllabication and checks the omission of syllables in long words. Yet it may well be asked whether the short e in benefited, for example, is more likely to be remembered because ben- is recalled as the first syllable instead of be-. or whether, as in the case of one of the writers, ben- is recalled as constituting the first syllable because the correct pronunciation is remembered. This difficulty would not exist if ben- were visually presented as a distinct syllable just as often as the auditory element is repeated by speaking the word, hearing it spoken, or writing it. But ben- as a visual entity disappears from consciousness as soon as the pupil turns from the spelling lesson, while the word remains as a unit in audition, in content, and most of all, in vision.

Whether this view is sound or not, it can not be denied that syllabication is often merely arbitrary as far as pronunciation is concerned, whereas it is usually thought by adults to be fully in accord with the phonetic character of words. To adults there is no inconsistency in saying that such a combination as betrail consists of two syllables; while betrayal, of course, contains three. But a child can write them interchangeably and see no violation of phonetics, just as when a boy writes mechanisem (for mechanism). The almost universal resistance of children's minds to proper syllabication indicates that it is a matter of unusual psychological significance and that it should be regarded with due caution as an aid to correct spelling.

If the propositions so far advanced have been true in the main-if each word presents a special complex of visual and auditory Directing attenelements, different from all other tion to the crucial point in each word words—there will necessarily be unique features or factors in the teaching of each word. For example, in the teaching of ancient one should call special attention to the sh sound in pronunciation and note the spelling in this case; ie also should be stressed. Foreign will not be found hard to pronounce correctly, but the ei should be made the stressing point, not simply in itself, but in relation to the shifting q. benefited the second e must be presented with force from the start. If this be done, probably the i will never appear, for there are no common words in beni. But citing several common ones like beneficial, benevolence and benediction might strengthen the correct impression. The tt in benefitted can not be so well dealt with on a visual or auditory basis, but the element of content may be invoked by showing the words fit, unfit, misfit, discussing their relation to orde another, bringing out the tt in the appropriate form of each, and then dissociating the content, hence the spelling of benefit from the content and spelling of these other words. Such is the type of "word study" that must come to have a place in every schoolroom in which spelling is taught.

#### CHAPTER IV

#### THE LIFE HISTORY OF CERTAIN SPELLINGS

I T is desired to show in this chapter just what stages a group of boys passed through in learning a list of about seventy words chosen from a widely-used spelling text. Words assigned in experiments subjects of this experiment were the four boys mentioned in Chapter I. A daily assignment was made for five successive days. The experimenter wrote the words on the board in "families" as he called them, such as inspire, inspiration; mechanism, mechanic, mechanical, and so on. There were from six to twelve such groups in each day's The original intention was to present a series of twenty or twenty-five lessons by five different methods, following one another in a constant order, as a basis for determining the comparative merits of the different methods of presentation; but the text-book list was so far beyond the ability of the class, and, it is believed, so far beyond that of the ordinary child for whom it is designed, that it was decided at the end of the fifth lesson to concentrate upon these seventy-five words, and see what experiences the pupils must have in order to master them.

All preparation of spelling lessons was done during the class hour. The first two lessons the experimenter pronounced and spelled Methods of orally, the class spelling orally presentation and study and pronouncing after him. For the first lesson, sentences containing the words were used in the study, and for the second, definitions were given, but no words were used in sentences. The third lesson was pronounced and spelled orally by the experimenter, and the pupils were told to study it as they pleased. All of them did as common observation shows most pupils do when left to their own resources to prepare their spelling lessons—they simply looked at the words on the board, and presumably "said them over to themselves." The content of the words was not referred to during this lesson. For the fourth and fifth lessons the pupils looked at the words and their definitions and heard them pronounced, but they were not asked to pronounce them themselves. They then wrote the words on the board, using those in the fourth lesson in sentences so far as time permitted. The words of the fifth lesson were not written in sentences. To sum up, the third lesson was a goas-you-please one of the old type, while the other four were half of the contextual and half of the column type. Two of them were recited orally and two were written.

Each lesson was written in a test the day after it was studied. The first lesson was written in sentences constructed by the class, Methods of recitation but the other lessons were done in columns. This interval of a day between studying a lesson and reciting on it gave any well-defined errors a chance to ripen in consciousness for twentyfour hours before they were written; though in the study of the four lessons supervised, all errors were instantly corrected. All the errors made in the written test on each lesson remained undisturbed for another twenty-four hours, or until the next day. In teaching the lesson, points which the experimenter thought might prove difficult were stressed in various ways. A vertical line was drawn through words of the same "family" at the point where their likeness ceased, as inspir e, inspir ation; mechan ism, mechan ic. Double or silent letters or obscure vowels were underlined, as intelligence, courageous, infinite; and the difference in pronunciation and spelling of the first two syllables of such words as mechanical and machinist was emphasized.

The next day after the test on each lesson, the boys were called on to spell orally the words they

Methods of had missed. A tally was kept to show whether, when a word had been misspelled originally, the same incorrect form was given now, or a different one, or whether the correct spelling was given now or approved when

presented. Each word in its correct form was placed on the board by the experimenter before it was left for good.

When the five lessons had thus been corrected, and it was determined to continue work at length on the difficult words instead of presenting new ones, the entire list was again written in columns without any further study. A very thorough review was then begun. The test papers were returned to the boys, and every word that had been missed by any one was written correctly on the board by all. Each word was now for the first time divided into syllables, all the boys showing some skill in this. Correct pronunciation of each word was required. The word was then written again in a sentence suggested by the class. Every boy was required to underline that part of any word in which his mistake had occurred. The whole list was next written in test for the third time. Only contextual spelling was attempted. The meaning of the words now seemed to be so clear to the class that in the next review-study there was no contextual work. With their last papers in their hands, the boys took each word missed by them individually, and wrote it on the board twice. If a word was not written correctly on the board and without much hesitation or apparent change of mind, the boy who was writing it continued his efforts until he could execute the whole word without a slip.

After this the fourth and final test was made by writing the words again in sentences.

Table III shows the general progress of the class from start to finish as gaged by the number of words missed on each test.

#### TABLE III

	ıst	2nd	3rd	4th
Pupil	test	test	test	test
Ā	5 <b>7</b>	37	33	11
B	34 18*	(abs	sent)	17
С	18*	30	24`	10
$\mathbf{D}$	34	36	28	11

Barring B, who missed the second and third tests and all the training for them, the rank of the Capacity for other three continued the same improvement up to the last test. C had at the beginning a feeling of superiority, which declined as his fellows gained on him. Both C and D showed an actual loss from the first to the second test, but elsewhere there was a steady advancement. A showed the greatest capacity for improvement from intensive study of difficult words, and C showed the least. This is the inverse order of their abilities to spell in various tests which they took later on.

The improvement occurred in two ways,—by the

<sup>\*</sup> For only four out of the five lessons

gaining of new words and by the retention of those already spelled correctly. The latter shows great variation from pupil to pupil. Table IV indicates the number of words missed on any test, which had been spelled correctly on the preceding test.

#### TABLE IV

	2nd	3rd	4th	•			
Pupi1	test	test	test	Total	1		
Ā	2	6	О	8			
$\mathbf{B}$	(abs	ent)	6	(as	against	first	test)
С	10	9	3	22	_		
D	9	8	I	18			

The power of gaining new words and holding the old ones seemed to be correlated closely in this intensive training series. Learning and retaining raises the question, often debated, as to whether the slowest learner is the best retainer. In another series of lessons, discussed from a different point of view in Chapter VI, very intensive training in spelling was given these same four subjects, with the result that there was practically perfect immediate recall of all words. But the course of lessons was extended until one hundred sixty words were presented. Without any recall one day of those missed the day before, and with a considerably longer time elapsing between the first (daily) test and the second (final) test, A showed his power plainly on the immediate daily recall,

and was superior to all the others; but on the final test, when the entire one hundred sixty words were written without review, he turned out to be the poorest retainer in the group. So it appears that A, the best retainer according to the test of the present chapter (as indicated by Table IV) is the poorest retainer in the experiment of Chapter VI. Evidently the different results in these tests are due to the different conditions of the two experiments. One set of conditions was just suited to A's type of mind, while the other was not. illustrates a kind of pupil found in nearly every class, the kind of pupil whose diligence brings satisfactory, sometimes excellent, results in the daily work, but who "never does well on examinations." Students of this sort may correct any minor misstatement of the teacher in the daily geography or history lesson, but show a woeful ignorance of the same and other much more vital points at the time of the monthly quiz. No answer as to the relation of learning and retaining appears possible, as long as we aim at a general formula that shall cover all conditions and cases. Generalizations of this character, as far as they relate to spelling, must be accompanied by a statement of the intensiveness of the study, the number of times of recall, and the time elapsing between tests.

We may now look more closely into the question of the persistence of certain mistakes in spelling

made by this group of boys. Persistence Most teachers doubtless have of errors noted how a misspelling will crop out again and again in the work of a student, even though he may have been reminded repeatedly of his mistake. The same thing appears in the work of this group. In Table V, all errors have been tabulated for each individual so that a glance across the page will suggest how a pupil worked out a certain word, or at least attempted to do so, through the whole four tests. The notes of the experimenter made daily as to special difficulties served to verify the general conclusions drawn below. All blanks indicate correct spelling. Points of difficulty are italicized as far as possible.

# TABLE.

4th test	infinit <i>isa</i> l		sacrifisal mechanisom	machinest	intelligiable	
3rd test	infinitisal ignomeny ignomenious	crucifix <i>t</i> ion curagious	cacrifisal mechimisom	mechanest	intelligeable	ostantaious
2nd test infinate	infintesal ignomeny	crucifixs crucifixtion coreious	sacsifisel mechamisom mechanek mechanecal	mechanious intellegance	intell <i>e</i> gable	ostantations
1st test	infinitesmel iginominy igniminiouss	crusifix crusifixion courageouss	sactus sacifisal meckenisem meckanic meckanical	mechanist intellegantence	intellegable demonstrati demonstration demonstation consetion conseable barrear	ostantaious
Correct form	infinitesimal ignominy ignominious	crucifix crucifixion courageous	sacrince sacrificial mechanism mechanic mechanical	machinist intelligence	intelligible demonstrate demonstration demonstrable conception conceivable barrier	ostentatious

melign melignanty melignancy melignity		innuentesai	:	susceptable	
ostancible meligine meligine melignant melignance melignanty	wealthilly avoidence	indunentuali influnentually enveious mediocer	mediocaty	suseptible suspetiability	acsessory malifictor fellonious
ostancable meligan meligant meligancy meligan	wealth <i>i</i> y	innuncial influncially medeocer	meteocioty rarety	suceptable suceptability nativit genious	accessery malifacter felounious
ostensable muligan muligant muligancy muligent	parion parion parionate wleathful avoidence	innunecal influnecally invious medoker	rarty rarity rarity raritaction raritaction	sus <i>pecta</i> ble sus <i>pecta</i> bility improveable nativet genious	acsesery acomplish fle perpeatrator
ostensible malign malignant malignancy malignity	passion passionate wealthily avoidance	influentially envious mediocre	mediocity rarity rarefy rarefaction rareness	susceptible susceptibility improvable nativity genius	accessory accomplice malefactor felonious perpetrator

4th test				infinitesmal			sacrifi <i>ca</i> l			mechinest	inteligance	memgane		harrion	1011180		moliananta	titaling impres
3rd test	applence instagator instagation																	
2nd test	ins#gation ins#gation	incrimeate crimially	PUPIL B															
1st test	aplience instgator instgation	incirment criminlly		infenit inf <i>ent</i> esi <i>ble</i>	ignemine igeminious	martor	marterdom	meckanism	meckanic	mecanical mechinest	;	intelligable	conseption	conceaveable	barier	ostensable	maligancy	maliganty
Correct form	appliance instigator instigation	incitement incriminate criminally		infinite infinitesimal	ignominy ionominious	martyr	martyrdom sacrificial	mechanism	mechanic	mechanical machinist	intelligence	intelligible	conception	conceivable	barrier	ostensible	malignancy	malignity

enmity	amety			nasconate
passionate wealthilv	wealthy			
avoidance	•			advoidance
influential	enfluentia!			
mediocre	meadiocre			
mediocrity	meadocraty			
rarefy	rarify			rarify
rarefaction	rarifaction	•		rarifaction
inborn	inborne			inbowrn
susceptible	susseptable			
susceptibility	susseptability			
improvable	improveable			
talented	tallented			
genius	geneus			
malefactor				malafactor
accomplice				acomplace
felonious	felonies			felonius
incitement	insitement			insitement
criminally	crimanily			
		PUPIL C		
infinite		infinate		
infinitesimal	infinitesamal	infinatesamal	infinatesimal	
ignominious	ignomineous			ignomineous
crucifixion	crucifix tion	crucifixtion		
martyr		martre		
martyrdom		martredom	,	

4th test		mechinist								osten <i>c</i> ible		malignent		malignaty			avoindance			enveous					
3rd test		mechanist	intellegence intellegiable	demonstation	demonstable	demonstator	concevible		austentatious	austensible	maline	malignent	malignency	malignety	•	wealthy	avoidence	influen $c$ ial	influencially			mediocrety		,	
2nd test	mecanic mecanical	machinest	intelligial			•	concevable	barrior	austentatious	austen $c$ ible	mali <i>ne</i>		malignency	malignaty	;	wealthely		influencial	influencially		medeocre	medeocrety	rarety		
1st test	¥	д	W		ш	;	Z		L		maline	malignent	malignency	malignaty	enmaty	wealthaly	avoidence	influencial	influencialy				rarety	rarify	rarifaction
Correct form	mechanic mechanical	machinist	intelligence intelligible	demonstration	demonstrable	demonstrator	conceivable	barrier	ostentatious	ostensible	malign	malignant	malignancy	malignity	enmity	wealthily	avoidance	influential	influentially	envious	mediocre	mediocrity	rarity	rarefy	rarefaction

feloneous applience inci <i>m</i> ent								machenist intelligable		berrier
malifactor feloneous incitment		infinate		crucifixtion		couragious sacrifictial	mechanice	mechenist intelligiable	conseption	
succeptible succeptibility genious abbet abbeter felouneous	PUPIL D	infinate infinatesimal	ignomineous		matyr matyrdom	couragous sacrifitial	mechenism	mechenist intelligable	demonstrater	concieveable
ceceptiblity ceceptibility incitment		infinate infinatesimal	ignomieous crucefy crucefix	crucefixion	marterdom		mechanisim	mechenist		bearrier
susceptible susceptibility genius abet abetter malefactor felonious appliance incitement		infinitesimal	ignominious crucify crucifix	crucifixion	martyr martyrdom	courageous sacrificial	mechanism mechanic	machinist intelligible	demonstrator conception	conceivable barrier

3rd test 4th test	ostentacious		malignanty malignanty			wealthely				nediocrety	iy rarify	rarifaction rarifaction	ariness	susseptible	susseptibility	ta/lented		er abbetter	accessary	nalulactor		felloneous felloneous	perpe <i>r</i> tration	perpertrator		instagator	nstagation	
3rc	oster	maline	mali		•	weal				medi	rarif	rarif	rarir	Suss	Suss	ta/le		abeter	acce	шап		tel/o	perp	perp		insta	insta	•
2nd test	ostenciable	maline	malignanty	pation	pationate	weathily	avoudance	influentia <i>l</i> y	medeocre	medeocrity	rarify	rarifaction	rarness	susseptible	susseptibility	tallented	genus		accessary		ofence	felloneous			aplaince	instagator	instagation	
1st test	ostenta <i>c</i> ious	maline	malignanty	pation	pationate	wealthyly	avoudiance	influentia <i>l</i> y	•	medeocrity	rarify	rarifaction		susseptiable	suseptibilaty	ta/lented	genious		accessary			felloneous				instagator	instagation	
Correct form	Ostentatious ostensible	malign	malignity	passion	passionate	wealthily	avoidance	influentially	mediocre	mediocrity	rarefy	rarefaction	rareness	susceptible	susceptibility	talented	genius	abetter	accessory	maleractor	offence	felonious	perpetration	perpetrator	appliance	instigator	instigation	, ,

The tenacity with which special misspellings persist is evident from the following data relative to those words which were missed on both the first and the last tests.

#### TABLE VI

Pupil	Total number misspelled	Identical mistakes on 1st and 4th tests	Different mistakes on 1st and 4th tests
A	11	2	9
В	11	5	6
С	5	4	I
D	10	6	4
			_
$\mathbf{T}$	otal37	17	20

Table VII, giving the results of the two intermediate tests while B was absent, shows further how misspellings tend to persist.

#### TABLE VII

3 in the same way,	12 differently
none in the same way,	15 differently
none in the same way,	11 differently
5 in the same way,	5 differently
5 in the same way,	7 differently
none in the same way,	1 differently
5 in the same way,	12 differently
4 in the same way,	5 differently
5 in the same way,	4 differently
	none in the same way, none in the same way, 5 in the same way, 5 in the same way, none in the same way, 5 in the same way, 4 in the same way,

Again, we may take only those words which were missed on the first test, spelled correctly on a sub-

sequent test, and then lost again before the conclusion of the experiment. We may classify them according as the later misspelling was or was not a repetition of the first error. A's list of errors shows five such words, in only one of which the original error recurred; C's list shows five such words, in four of which the original error recurs; D's list shows a recurrence in one of three possible cases. This evidence seems to leave no doubt respecting the persistence of errors in spite of focalization upon them, and reaction by the pupil in various ways calculated to eliminate them. A misspelling shows a tendency to recur even when the correct spelling has been gained, and it is usually the initial error in spelling a word that persists.

The reader has probably noted that A's records do not agree in any large degree with those of the other boys. The original errors An apparent exception to the rule were not reproduced by A as freof persistence quently as were certain subsequent The reason for this is interesting. The experimenter's diary shows that A was often unable to pronounce on one day what he had tried to spell the day before, that he gave very curious and erroneous pronunciations of the real word, showing that he was guided very largely by the phonetic elements of what he had written, from which it is to be inferred that he spelled pretty accurately what he heard, but that he did not hear correctly. When one repeats an error, one does so because of one's habit of response to a stimulus already experienced. But when a pupil has very little idea of the sound of a word the first time he meets it, but keeps on gradually working out the phonic elements of it until he gets the true pronunciation of it in mind, he is not subjected, as his learning proceeds, to the same stimulus when the word is pronounced for spelling. And so, if the stimulus has been changed, the response naturally is different. Now, a detailed study of A's lists shows just this general characteristic—a gradual growth toward the correct spelling. Some of the words which he never did get right were worked out of an unintelligible form into one where it is plain to see what he was driving at. Several words, such as sacrificial, influential and susceptible, were missed four successive times, but never in the same way. Rarely was there a word missed four times that was not nearer right at the finish than at the start.

In the face of these facts it seems reasonable to conclude that if the original error in spelling can why errors be avoided, much of the problem of acquiring correct spelling will be solved. But how may this be accomplished? Manifestly its accomplishment depends on an appreciation of the reasons for original errors, and for the persistence of errors. Obviously two factors are of chief importance. First, there is the actual source of error, as discussed in the preceding chapter. Second, there is the "set" given by the

graphic execution of an incorrect form. Teachers of drawing, instrumental music and penmanship attach importance to the persistence of motor habits; instructors in physical training and successful coaches of athletics give much preliminary attention to "form." In the demand that pupils rewrite a specified number of times each word missed in spelling, some teachers have shown their belief in the permanence of impressions of hand-motor responses. But at best this latter type of work is a sort of locking the door after the theft has been committed. A few graphic or oral repetitions of the lesson in preparation are worth many repetitions after the harm is done.

It is undoubtedly a mistake to permit a child to write a spelling lesson he has not prepared. schools where there is no special time given for the preparation of the spelling lesson, or where in high schools the attainment of a certain grade in spelling for a term excuses a pupil from further pursuit of the branch, or in cases where the pupil is care, less and receives no penalty for missing, except the trifling one of writing the wrong words correctly below the lesson—under all such conditions there are many who write without studying. Thus mistakes are made which a very little study would have prevented; and if they are not corrected until the next day, as often happens, there is incorporated in the nervous system a response it will take many times the energy to uproot that it would have taken

to get the thing right in the first place. No matter how long we may work on words once misspelled, we can hardly ever be sure that the fault will not return. So instead of refusing to let children write their spelling lessons because they have not the regulation blank or have forgotten pen or ink, we ought to apply a really fundamental test—"Have you faithfully studied this lesson?"—keeping in mind that while an unprepared pupil may possibly attend other recitations to his profit, he may participate in the written spelling class only to his own harm.

The life history of a few individual words studied throughout these tests may be indicative of the factors entering into the spelling The life history of certain words process. Two words, machinist and malignity, were never spelled correctly by any one on any test, though perhaps few adults would have designated them as the hardest of the list. Machinist showed persistence of errors with B and D, and identity of error twice between A and C. The skeleton m-ch-n-st was always retained except for A's peculiar mechanious, which appeared once. Though A and D made some progress, B and C did not. The three vowels, a, e and i, filled in the spaces in all sorts of ways. The obscurity of the vowels in the word prevented the proper arrangement of a and i. Doubtless e crept in because the word was taught as a member of the "family" of words starting with mech-; and as might have been

expected, it appeared more frequently in the first syllable than elsewhere.

The efforts to spell malignity showed but little more success than in the case of machinist. Great confusion arose because of malignancy, leading to the impression that the desired word was malignanty. There was a strong persistence of the original error with C and D; but A worked out everything correctly except the first vowel, ending finally with melignity. It is interesting to note that he had to pass through the -nanty stage on the way. Here again it seems that the "family" grouping in the presentation of the words was more of a hindrance than a help. It is a well established principle in psychology that two associations interfere less with each other and are less likely to become confused, if one is thoroughly mastered first than if both are in the formative stage at the same time. If the acquisition of a word is accelerated by associating it with other members of its "family" when all are new, why should it not be after certain members of that "family" have become familiar?

A few other illustrations will show more plainly the nature of the struggle which we are here considering. Take the work of A on *intelligible*. His first rendering—*intellegable*—might have been expected, considering the obscured vowels; and it was so written a second time. Under instruction directed upon the points of difficulty, one of the vowels was fixed correctly, and A wrote on the

third trial *intelligeable*. The troublesome e had been displaced, but not eliminated. The stress was now all shifted to the one point still needing change, and the boy next wrote *intelligiable*. The i had been forced in, the e forced out. Further instruction would probably have eliminated the superfluous a. A greatly improved accessory on his second writing, and would have had it correct on his third trial, but one of his former difficulties returned, viz., the substitution of an s for a c. The last time he got rid of it again and held the rest securely. While C was casting out one error in ostensible a former one (substitution of c for s) returned.

Such are the vicissitudes in the conquest of a hard word. The opposing forces sway back and forth much as two battle lines fighting for a strategic point. Even if the teacher places equal stress on all parts of the word, the pupil will feel a particular stress at the point of error. Adults feel some such stress for years after being checked up on a pronunciation, spelling, or date in history. This stress may be just sufficient to break the old association, or to establish the new one. In the first case, the incorrect letter goes out, and its place is left vacant, or more likely it is taken by something that to the pupil seems probable, as in several of the spellings of machinist. This was C's state of mind when, in answer to a question regarding his mistake, he said, "I know where it is, but I don't know what it ought to be." In the second

case, the proper letters are brought in, but the erroneous ones may not be eliminated, hence the former may be displaced considerably, and float around as it were, like p in A's spelling of susceptibility. His first three spellings of the second syllable were -pect-, -cept- and -pet-, but on the last trial he had it correctly, -cept-, with all other mistakes corrected at the same time.

Two or three errors in a word are not likely to be worked out at one and the same time, for the Errors eliminated pupil probably does not feel sufficient stress in two parts of a word of ordinary length. If a public speaker should emphasize every second or third word, proper emphasis would be destroyed for his hearers. After a period of practise, the word may be written with improvement in some respect, and when the attack begins again the stress is no longer experienced at the old point. Yet when the word is written again and another error corrected, the former error may recur. It is always situated at the youngest and least stable part of the word-association, and may be expected to assert itself now and then. Such a recurrence should not be regarded as occasion for discouragement and censure: the error will be dispelled more easily this time than before, and it will be less likely to return.

There may be designated then four principal stages in the mastery of a word, instead of the two

usually distinguished,-right and Four stages in word mastery wrong. First, there is the stage in which a word may be classed as well established incorrectly. This is by far the most serious stage. The pupil invariably uses the same misspelling; and the first sign of improvement dates from the moment when the misspellings begin to vary. The word is now in the second stage, and may be said to be partially established incorrectly. the face of further treatment a casual right spelling may appear, but it may quickly disappear. The third stage has now been reached, and the word is imperfectly mastered correctly. Additional practise will lead to the fourth stage-well mastered correctly. Lapses then rarely occur. All children do not pass through all these stages with reference to every word they can spell. Most people never exhibit the worst stage (well established incorrectly) except with reference to a few words. Prolonged practise between tests may even cause a certain stage to be skipped as far as can be seen. The advantage of such an analysis is that it indicates what teachers may expect from exceptionally poor spellers, or from any who have made a bad start with certain words. This sort of clinical practise can be greatly diminished through improved technique of presentation, and more accurate grading of words. Then the weeds of original error will not be permitted to grow so rank.

There is need before this subject is left to take some account of a phrase which teachers use very freely, viz., the "mastery of a When is a word mastered? word" (in the sense of spelling, of course). It would be better if we interpreted this expression in a relative rather than in an absolute sense. Most adults have had the experience of forgetting or becoming uncertain of the spelling of a word, which for years has been perfectly under command. This happens with simple and common, as well as with complex and uncommon words. Such evidence, together with the tests described in this chapter and in the next, and the experience of every teacher, indicates that we do not know just when a child has fully mastered a difficult word, so that it will always abide with him. But happily we can generally tell when he is making progress in its mastery.

In this connection it may be noted that mastery of a word may be more complete and lasting in one "modality" than in another. To illustrate: one of the writers has the experience that under conditions of fatigue he sometimes loses confidence in the writing of certain words; but if he spells them aloud, so that vocal and auditory familiarity are brought in, he never fails to recall immediately the correct spelling. Ordinarily there is no hesitation in deciding whether or not words are spelled correctly by the way they look, or feel in writing; but mastery in these modes is less permanent than in

the vocal and auditory modes. But with some persons it appears to be just the other way; they rely in times of doubt or stress upon visual or graphic rather than upon auditory or vocal familiarity. Still other persons who have been questioned in regard to the matter by one of the writers declare that one mode is not more secure or reliable than another; uncertainty as to the writing of a word is not relieved by spelling it vocally, or vice versa. Probably people differ in this respect according as they are predominantly of the visual or auditory or motor-graphic or motor-vocal type, or as they have through early training and use come to rely mainly upon one mode or another in spelling.

#### CHAPTER V

#### COLUMN VERSUS CONTEXTUAL SPELLING

THE second experiment carried on with the four boys already mentioned was undertaken in the hope of gaining some data bearing on the problem of the outcome of spell-Material and subjects ing in sentences as compared with spelling isolated words. Some easy portions of Robinson Crusoe were dictated, and the boys were asked to copy them. Two days after this dictation work, the group was given a column test based on the dictated material. Reversing the process, a test was given on isolated words selected from an account of the Chicago fire. This was followed a couple of days afterward by the dictation of an account of the fire.

The words seemed simple enough, so that pupils of grammar-school grade should be familiar with Difficulties of them, yet there were a number in the plan both selections that appeared strange to all members of the class. They indicated this by asking, for instance—"Is the word 'despēr-

ate'?"—or by requesting the experimenter to "say it slow." The latter tried his best to give the conventional pronunciation, speaking all words plainly and with moderate speed. In the column tests, it was necessary to insure that the pupils understood the words by having them defined, giving their opposites, or illustrating their use with a brief sentence. The purpose kept in mind in this work was to determine (1) whether words might be spelled correctly in column and missed when used in sentences, or vice versa; and (2) whether the boys experienced greater difficulty with one kind of spelling than with another. Much interest has been taken in these problems during the last few years, and many persons have freely expressed their opinions regarding them; but so far as the writers are aware, no tests have heretofore been made to get precise data bearing upon the problems.

About sixty words were taken for the column test each time, while the dictated selections included about three hundred twenty-five words each. The spellings given in Table VIII include only those words of the column test which were missed by some one either in column or dictation. All other words are omitted to save space. Blanks denote correct spellings. For the guidance of the reader, the true word is sometimes inserted in parentheses to aid in identifying the misspelling.

# TABLE VIII

		EXTR	CT FROM	EXTRACT FROM ROBINSON CRUSOE	RUSOE		
PUP DICTATION	PUPIL A DICTATION COLUMN	PUPIL B DICTATION CO	IL B COLUMN	PUP: DICTATION	PUPIL C	PUP DICTATION	PUPIL D ON COLUMN
will-to-do (well-to-do)	ell-to-do)						
	•					wisched (wished) happey	hed)
becnase		frailes		f. in the second		•	f4
		rermer		rarragi		sadisfied	nurtuur sadisfy
incomnation	Incomnation	incomnation incomnation (inclination)	;				
		incolination (	inclination)	•			:
	lead	lead	lead	lead		lead	lead (led)
stronghly	strongthly (strongly)	trongly)					
intreaties	entreties	entreties	:				
fatile	fatile	fatil	fatil				fatel
	diriconhy					directlly	
miseray		misory	missory whitch			miseray r witch (which)	missurary )
			Delai	•			
	chambter (chamber)	amher)		moring (morning)	nug)		
		( ) )				were (where)	
			•			grout (gout)	
staied	staied (stave	seariously staied (staved)	searonsly			C1r	serriesly
prospet	prosppect riasing	rasing (raising)	(a				propect

			CC	LU	JM	N	V	ER	SU	S	C	O	NT	EX	T		7
	weathy					ment (meant) Z	diswad	seace (fooiish) foulish			_ ;		oppertunity oppertunity persented	remaind (remained)			
	happyness		midile		beggers	ment	disswade	seace (fooiis		•	reselutions		oppertunity	remaind (r			
	happyness happyness	1	Burch				disuade		afected	resoulved		ing)	oppertunity oppertunity	egage			
	happeness	4	surcn	•			disuade		afected			runing (running)	oppertunity	remaind ingage	0		reguard
	thy)	desporate		experance	beggers		deswade	sease (cease)	deaply					•			reguard
	weathy (wealthy)	•		experence	beggers	ment	verty) diswađe	sease	deaply		env (anv)	cus (ams)	oppertunity oppertunity		(e)	(983)	reguard
torchion	wealthly		secren	enved	beggers condision		proverty (poverty) disuade diswade	secdst		resoved	resolousion		oppertunity	remaned	refuss (refuse)	? (business)	reguard
tortions		despate .	sercn	experace enveid	beggers concdision	ment	provernty disswade	seesit	deply affectd	resouved	revolsions		oppretonite persented	remand	refusse	buiness lern	reguard

	_ `		_				_				
PUPIL D ON COLUMN	affectually	topled	ruines	contence	distroyed sec	relize	egerness			•	lying appearence pictureck
Ē	utillity	topled		contence	distroyed scarcly		forhead			hundereds	appearence picturest
PUPIL C	effectualy	topled aufull		contence					ong) (sn		apperance pickturesk
PUI DICTATION		topled auful	(5)	contence	:	relize			stronge (strong) minas (minus)		pickturesk
PUPIL B ON COLUMN	affectually	topled auful	d'append	contence			eagerniss		minas		picturesk
PUPII DICTATION	affectually	(Dommero)		contence					minace	place)	picturesk
PUPIL A	affectually	Consomend	runse reclessiv	contence		reish (risk)	egermous	l) ound)	strange mines	replease (replace)	ning (nying) appearence picturest
PUPI DICTATION	affectionally		runse	contence	scarsely	reallys	egerness	fulled (felled) growned (ground)	strange minest	hunderds	appearence pisturesk

DESCRIPTION OF CHICAGO FIRE

COLUMN				٦	V]	ΕI	RS	U	IS	(	CC	1(	ľ	E.	ΥŢ		
•	extencive holesale	amploise	embiores	saftv	intence		immence	•	insurince	nadorama						re:	mame(maim)
(omitted)	extencive			saftv	intence		immence		handani	חשלסושאווו	priveously	•					maming
es)					intence		imense		banclawai	madoraam			,	explotion			
(omitted) flams (flames)	exstensive			saftv	tense)		emense		insurence	nadoraviii		bacement	,	explotion			maming
fatering	holesail	- diolame	buisly		intence (intense)	•	emence			(mobile out out)	gunpowae (gunpowaer)				•	scatered	mame
flatering	holesail	emplose	spording		intence		emence			e Principality	Sundowus Sundowus		terific		gments)	scatered	maming
flatering Ige)	expensive holesale	rapedly	buily	porsion v)	intence	abaned	emense	milloin	insunences	mvetopt.	preveously	•	terrift	,	figmuns (fragments)	scaterd inded)	maming
flatering flatering brigde (bridge)	extencive holesale	rappedly	buisily	porsion safty (safety)	intence	abanden	emence	millian	insurnece		perviously	basemunt	terrifict	exporsion	figmens	scatered scatework woned (wounded)	mame

The errors given above have been tabulated in Table IX. The columns are headed in Roman numerals. Column I including those words which a subject misspelled in the same manner on both column and dictation tests. Column II includes words spelled differently in the two tests, but missed in both. Column III shows words spelled rightly in the dictation test, but wrongly in the column test, while Column IV presents just the opposite record, i. e., the number wrong in dictation but right in column. So Column III shows cases of apparent superiority of the dictation method, while Column IV shows cases of apparent superiority of the column method. In the last two columns have been noted the number of words which, right in one test, were wrong in the other, the mistake consisting of the omission of a single letter. The presumption is that nearly all of those in Columns V and VI show a mere lapse, not genuine misspelling. Column V gives those right in dictation but wrong in column, Column VI gives those wrong in dictation but right in column.

Each figure in the first column exceeds the corresponding one in the second, except for pupil A, who reverses this order for both selections. Slightly more than half of the one hundred three words missed in both column and dictation were repeated errors; and if A's record be ignored, over two-thirds were repetitions.

In only one case is a figure in Column III larger

TABLE IX

Pupil and Selection	I	11	III	ıv	v	VI
A.—Robinson Crusoe Chicago Fire	4 11	17 16	5 6	9 10	1	3
B.—Robinson Crusoe Chicago Fire	5 10	4 2	3	8	1	4 2
C.—Robinson Crusoe Chicago Fire	<b>4</b> 5	2 2	1 3	5 11	<u>2</u>	3 3
D.—Robinson Crusoe Chicago Fire	5 9	3 4	7 8	11 5	2 4	2 1
Totals	53	50	36	62	10	19
Subtracting Columns V and III and IV respectively.	10	19				
			26	43		

than the corresponding figure in Column IV. The first impression made in reviewing Two methods of these results is that the tendency measuring loss by transfer to miss words in column which were right in dictation is to the tendency to do the reverse as 36 to 62. Thus column spelling appears to have an advantage as to accuracy. But the words in Columns V and VI should first be subtracted from the totals of Columns III and IV respectively before we may say that we have any real measure of the tendency of actual errors to be committed. The standard of spelling on the whole seems to have been influenced somewhat by the change from contextual to isolated spelling. This is most truly represented by the difference between twenty-six and forty-three, or seventeen words. This difference of seventeen words is what we may call the actual loss in efficiency, which, when compared with the total number of test words, sixty for each selection, or four hundred eighty for all the group, is three and fifty-four hundredths per cent. Or we may measure the same thing by another criterion. If the loss is seventeen words, there has been an increase of about ten per cent. in the frequency of errors, since the total number of words missed by all the class was one hundred seventy-two.

The data presented thus far would be held by many as illustrative of the principle that a word The conventional spelled in column may be more or less useless in actual writing, and that therefore the formal spelling of isolated words does not insure their correct spelling when the child tries to use them in expressing his thoughts. Those taking this view would insist that the difference in the two situations, one of them formal, the other dynamic, is so wide that transfer can not take place.

It may with equal validity be urged that the context dictated to a child may be just as formal as Genuine dynamic the words taken from it and spelling spelled in column, and that the situation becomes dynamic only when he writes to express himself. Special effort was made in the experiment just described to choose material that

would be appreciated by the group, but A showed by what he said that the writing of the dictation was for him a "grind," and the reactions of the others indicated that they regarded it in the same light. For this reason another test was planned.

After a period of seven weeks during which the group had not met with the experimenter, two of them, C and D, were secured for a series of exercises. To throw them off their guard, it was explained that the old matter of spelling would be laid aside, and attention would be given to facility of expression. Subjects for composition were assigned and outlined somewhat in detail. Both boys expressed themselves as better able to write on the topics presented than on anything they could suggest. Then they were allowed a certain amount of time, and told to write as easily and rapidly as possible. When the papers were received, lists of words misspelled were selected from them, and others correctly spelled were added to such lists. These were spelled in column, with the explicit statement that while some of them had been missed in the compositions, others had not. Table X shows misspellings taken from the themes of C and D on six different subjects (totaling nine hundred one and fifteen hundred ninety-two running words respectively), and the subsequent column tests based on the themes. All words passing from right on one test to wrong on the other by the omission of a single letter or the substitution of n for m, are

italicized, to indicate mere lapse rather than genuine error as the probable cause of the trouble.

#### TABLE X

DITTEL M

	PUPIL C	
Composition.		Column.
launchs	'(launches)'	
fish <b>s</b>	(fishes)	
minows	(minnows)	
inchs	(inches)	
pricaple	(principle)	
companys	(companies)	
sledes	(sleds)	•
bubles	(bubbles)	
twards	(towards)	
succesful	(successful)	succesful
hocky	(hockey)	hocky
frezes	(freezes)	frezes
thich	(thick)	thich
allready	(already)	
birth	(berth)	
bigest	(biggest)	bigest
	(steamers)	steammers
	(pickerel)	pickeral
	(minutes)	minites
	PUPIL D	
Composition.		Column.
tipy	'(tippy)'	
peir	(pier)	
minnoe	(minnow)	minoe
to <b>o</b>	(to)	

Composition.		Column.
tobogan	(toboggan)	tobogan
bottum	(bottom)	
freazes	(freezes)	
fruquently	(frequently)	
amunition	(ammunition)	amunition
truble	(trouble)	
throwen	(thrown)	
squarly	(squarely)	squarly
deceve	(deceive)	
afread	(afraid)	afread
excitting	(exciting)	excitting
stoped	(stopped)	•
veiw	(view)	
pickera1	(pickerel)	r.
acrouse	(across)	acrouse
swiming	(swimming)	
universitty	(university)	
slott	(slot)	
minuetes	(minutes)	
interurb <b>ee</b> n	(interurban)	intererban
tellephoned	(telephoned)	telaphoned
domb	(dome)	
	(smooth)	smoth
	(courses)	coarces
	(commonly)	connonly
	(steered)	steared
	(angleworm)	angleworn
	(either)	earther
	(railing)	railling
	(squirt)	squrt
	(firecrackers)	firecrakers
	(following)	fowlling

Summarizing the data of Table X we have Table

XI. The Roman numerals at the heads of the columns have the same significance as they did in Table IX.

TABLE XI

Pupil	I	II,	III	IV	v	VI
C D	5 6	3	3 10	11 17	5	6 5
Totals	11	3	13	28	5	11
Subtracting Column from III and IV	5	11		ı		
	8	17				

C shows a difference of two words against the transfer of column to contextual spelling in a vocabulary of two hundred sixty-three words and a total of nine hundred one running words of composition; D shows a similar difference of seven words in a vocabulary of three hundred ninetythree occurring in a total of fifteen hundred ninetytwo running words of composition. The very small loss in transfer by C on this test is due to his great care in composition, and the fact that he is always much more careful than D in his spelling. The decrease in frequency of errors in column over contextual writing, as derived from Table XI, is twenty-four per cent., counting no word twice for the same individual, a method of figuring which gave slightly under ten per cent. in the earlier experiment with the four subjects (see Table IX). The loss in efficiency, nine words, as compared with the total number of test words—fifty-five—is sixteen per cent. as against three and fifty-four hundredths per cent. in the former experiment. The smaller figures for the first experiment are doubtless the result of the formal character of material dictated by the teacher. The writers would insist that the figures for the later experiment reflect more nearly the actual difference between the formal situation in column spelling and the dynamic situation in ordinary written expression.

The cause of this loss in transfer is the next thing that must engage our attention. If the two activities—isolated as contrasted Dispersion of attention with contextual spelling—be analyzed, certain differences appear. In the case of the former, the attention is concentrated on a few words, while in the latter it is distributed over a much larger number. Hence we should expect the mistakes to be increased in contextual writing. Suppose a boy can repeat perfectly the addition and multiplication tables. No one doubts that if he is required to multiply, for example, thirteen by twenty-four he will be more likely to give a correct answer than if he tries to add thirteen twenty-fours together. The processes in the last problem may not from one point of view be more difficult than those of the first, but the attention is distributed over a larger area, or rather is acting

for a longer time; hence the possibilities of its wandering are increased. So in the problem of spelling before us—the attention is not only called to a larger number of words; it is directed to the maintenance of a proper order of the words. They are dictated, by another or mentally by the subject, in groups, and the entire remainder of each group must be carried in consciousness while any word of such group is being written. Then there is the matter of punctuation and capitalization to be cared for. Further, the context is likely to present a line of thought to the pupil, and this may distract his attention. The greater rapidity of writing in ordinary dictated exercises also prevents the review of each word immediately after it is written, though such a practise is possible and customary in column writing.

But if a child is to spell correctly in his contextual writing, and at the same time execute successfully all these other matters, Relative automatism in spelling it is necessary that many of the should become relatively automatic. processes Otherwise he will never acquire sufficient facility in these operations to meet properly the demands of later life. Let us waive all academic discussion of the question of complete automatism in spelling, for its existence is disproved by the constant occurrence of lapses in the writing of all sorts of people. The matter of prime concern to teachers is the method by which the novice may be made to pass from his habit of giving attention to the elements of words to the point where the formal processes in writing no longer occupy a focal position in consciousness.

Since the learner can apprehend visually a larger unit than he can execute mechanically, the sentence method, though applicable in Automatic executeaching reading, would be utelements terly unsuited to a child in his writing. He begins by executing only the very shortest and simplest words, or even more frequently the isolated letters. But modern educational theory maintains that in teaching writing we should begin with the largest unit that can be executed effectively, so that an analysis of letters into their component parts should follow rather than precede the writing of the letter as a whole. Thus it comes about that the mere thought of a letter will call forth its complete execution much sooner than could possibly be the case if the elements of the letter were first mastered in isolation and then combined.

While the pupil is gaining this facility prerequisite to written spelling, he has supposedly been acoral spelling. Quiring a fairly ready command ing first of the literal elements of many short words by means of oral spelling. This knowledge should come through practise on the words as wholes, with only minor emphasis on syllabic elements of words of more than one syllable.

Some teachers insist on keeping the written spelling up with the oral spelling from the start, but the possibility of such procedure is somewhat doubtful, and its economy is still more so.

When the new problem arises of combining oral knowledge and graphic knowledge into successful Automatic control written spelling, there will be for a time considerable hesitation and a profusion of errors. Teachers now need to be both painstaking and patient. Work of a contextual character, however, must soon begin, or the child will not come upon the necessity of thinking in larger units than single In fact, some persons grow up unable words. to compose and write at the same time with any degree of effectiveness, and a major reason for such an unhappy condition is probably the fact that they were not put to the preparation of free spontaneous composition at a sufficiently Nevertheless, throughout the period early age. when the pupil spells mainly in written composition new words should first be introduced separately in order to secure some degree of familiarity with them. Even adults who have become highly proficient in written expression must usually consider a new word carefully before they can run it off easily in their writing. The same principle must be economical as well as psychological for a child. At the same time, it should be said that only by building up in the child practically automatic series of the greatest possible length can we release consciousness for the performance of functions that never can become automatic.

Before closing this sketch of the development of habit in spelling, we should perhaps observe that the principles mentioned apply in Universality of the principle many fields of work. eye of the musician becomes trained, it takes in a constantly increasing number of notes at a single "pulse" of attention. The typist progresses from a mastery of literal, through syllabic and verbal, to phrase unities. But the evidence gained from the learning of telegraphy is the most concrete and convincing of all. The curve of improvement of students of this art and their personal testimony as regards both sending and receiving, show that the succession of clicks which indicate a letter is at first their problem. Later, they begin to think of the word transmitted. Finally they send and interpret in phrases, and cease to attend to separate Moreover, between each of these stages clicks. there is almost invariably a more or less extended period of no apparent improvement.

To resume—in the matter of the difference in efficiency between contextual and isolated spelling,

Lack of transfer it is apparent that a pupil will generally spell more accurately in column, even though his entire training has been

on contextual spelling. Spelling of long and difficult words especially demands so much conscious attention that in the third stage of mastery they will be executed incorrectly more often in contextual than in column spelling; while the number of lapses in words in the fourth stage of mastery will always be greater in the former than in the latter mode of spelling.

Since spelling is not usually recognized as a standard high-school subject, and since many defective spellers are annually promoted Conclusion into our high schools, it has become customary to give all freshmen a spelling test (in column, of course) at the earliest practicable date. Those who are not able to make a certain grade on this test are assigned to the "spelling hospital," as some have termed it, where they languish until they prove able to meet certain requirements. The most common prerequisite for discharge from the "hospital" is the attainment of a certain grade in the spelling lessons for the term. Colleges and universities very often honor similar customs by observing them. Promotions from year to year in the elementary school depend on the "averages" shown by the "spelling blank" and possibly the passing of the "final," which consists of fifty to a hundred words. A better method would be to base decisions in these matters on the showing a student makes in the written papers he submits in all his

work. It will be granted certainly that the proof of spelling efficiency is found in correct writing of words in their usual contextual relation. Words should not be left until this can be done; it is the clenching of the whole process.

#### CHAPTER VI

#### METHODS OF PRESENTATION

ARIOUS studies have recently been made by American, French and German psychologists of the relation between presentation and memorization.\* All sorts of materials have Variance of opinions been used. Most of the tests have been made on only a few subjects, and the conclusions have been conflicting to some extent. This might have been predicted for several reasons. Learning to spell involves association between sounds and letters in all the phonetic combinations: second, it involves pure memorizing in the case of non-phonetic combinations, such as those containing silent letters or elided vowels; third, it involves relatively permanent retention, which is a very different thing from immediate recall in all learning processes, as was seen in a discussion of this matter in Chapter IV. The different experimenters have used materials which varied in these respects. If the foreign pronunciation is used; learning to

<sup>\*</sup>The work in this field has been reviewed by Henmon, The Relation Between Mode of Presentation and Retention, Psychological Review, XIX, 79-96. See also Burnham, The Hygiene and Psychology of Spelling, Pedagogical Seminary, XIII, 474.

spell foreign words evidently violates the rules of phonics already familiar to the pupil; but if he be permitted to formulate his own rules of phonics for an exercise, the non-phonetic element disappears, thus introducing a wholly artificial situation as far as English spelling is concerned. Nonsense syllables are all phonetic, and nouns and numbers are learned without the operation of the phonic element, the associations consisting of quite vivid imagery entirely aside from the visual form or the sound of the words memorized. Then, too, many of the experimenters measured only immediate recall. While all of these activities are more or less similar to spelling, none of them, therefore, is spelling.

The study of this problem, as stated in Chapter IV, was the first one designed to be taken up with the group of four pupils men-Plan of the work tioned above. But since the first experiment developed in another direction, it now became necessary to plan a new start. The third experiment with the boys is representative of the type of work that must be done over and over again in order to answer the question of retention and recall as related to mode of presentation in spelling. A series of sixteen lessons was given by four different methods, each method being employed four times. The four types of presentation occurred in an invariable order, so that no particular type came always on the same day of the week. Absence of one pupil or another resulted in ex-

tending the sixteen lessons over twenty-four school-days. The lesson studied each day was written at the close of that day's exercise, and mistakes were corrected before adjournment. The ordinary period for studying and writing a lesson was between twenty-five and thirty minutes. The words were selected just as they came in a certain modern speller. On the eleventh and twelfth days after the last lesson was presented, the whole list was spelled in column.

The ten words for each day were always written on the board in syllables, and with the accent marked: a brief definition was Four types of presentation put after each; the experimenter pronounced the list, and had each boy pronounce it after him. So far all lessons were uniform in presentation, but thereafter they began to diverge. On one day the boys wrote at the board, while the next day they memorized the words at their seats. This method gave an opportunity to test graphic versus oral methods of study. Then for half of the lessons studied both graphically and orally, the words were written or spoken in sentences only. and so written on the test at the close of the hour. During the rest of the time isolated words were studied, and they were written in column as the test for the day. So the four types of study might be termed graphic-contextual, graphic-column, oralcontextual and oral-column. The class was not so well pleased with the contextual as with the column. lessons. Often they would ask—"We don't have to write them in sentences to-day, do we?" The contextual work seemed to conflict with their idea of studying spelling, and there is no doubt it ran in opposition to their school "spelling habit." Consequently a boy would sometimes be observed practising on the test word contained in a given sentence, instead of writing the sentences as given him. The boys' dislike for this sort of work made the experimenter feel that the contextual method did not get a fair trial. This shows, for one thing, how wide is the gap in the mind of the typical boy between *learning* and *using* spelling.

In Table XII is shown the number of errors on both the daily tests and the final test.

# TABLE XII

#### DAILY TESTS

	Graphic		Lesson	•	
Cor			Contextual		Total
Pupil A            Pupil B            Pupil C            Pupil D	4	·· ·· ·· 0	 5 2 1 -8	: 1 2  3	3 12 5 5 
	FI	NAL TES	ST		
Pupil A	9 6	31 8 11 12	25 12 6 11	19 12 10 10	99 41 33 42
Total	<del></del> 48	62	54	51	215

The astonishing increase of errors on the final test may be thought to demonstrate that all the teaching had been ineffective. It Effectiveness of the training may be said that the group if given the final test without preliminary training would scarcely have missed a greater proportion of the one hundred sixty words. But there are at least two reasons for believing that the training had a beneficial effect. In the first place, a large number of words shown by the experimenter's diary to have given trouble in the daily study were spelled correctly on the daily tests, and many of them were still spelled correctly on the final test. The influence of the immediate correction of errors also was evident, since of the twenty-five words missed on the daily tests only fifteen were missed by the same persons on the final test, and of these fifteen only one was misspelled the same way both times.

Comparing now the results of daily and final tests, we find that the efficiency of the different types of Comparison presentation in the daily tests is almost exactly the reverse of that in the final test. The graphic-contextual type changes from fourth to first place, and the graphic-oral from first to fourth place. In the daily tests the contextual appears inferior to the column method in the ratio of twenty-two to three errors. But this large number of errors in the graphic-contextual and oral-contextual should hardly be regarded as the inevitable accompaniment of context-

ual spelling, because no such striking relation was shown in the experiments described in the previous chapter, and because the class recognized clearly in the context the words on which they had been drilled, and doubtless wrote them with all the care usually taken with words in isolation. Their carelessness in the study of the contextual lesson must have been the cause of the errors. However, on the final test the contextual presentation was slightly superior.

The reason for the "slump" on the final test is not far to seek. It seems plain that intensive study of ten fairly difficult words, terminating in practically perfect immediate recall, is no criterion of real learning for spelling purposes. The pupil holds the words for the moment almost as in a memory span, and is tested on his receptivity rather than his retentivity. Yet a large part of all spelling work in the schools is apparently of this snap-shot order. Thus the boy A is an excellent speller in the spelling class, but not elsewhere. All the experiments show it, and his teacher confirms it.\* The other boys show the same tendency, but not so markedly. Two weeks seem a sufficiently long period for pupils to lose a spelling lesson as fully

<sup>\*</sup>One of the writers often thinks of the German girl in a district school who exceeded him in "headmarks" in the course of the term. But on examination day his turn came. The artificial daily superiority of his competitor had vanished, and he counted two or three "headmarks" in a single recitation while she shed bitter tears.

as they are likely to lose it in a much longer time. Such a view is upheld by the division of the lessons shown in Table XIII, in which it is shown that the final test occurred from forty-five to forty-nine days after the original presentation of lessons one to four inclusive, and of the forty words comprising those four lessons, A missed twenty-seven on the final test, B missed ten, etc.; and so on with all the lessons:

TABLE XIII

LESSONS	Days be- tween lesson	ERRORS					
LESSONS	and final test	Á	В	С	D	Total	
1- 4 inclusive	<b>28 - 3</b> 5	27 31 18 23 58 41	10 13 12 6 23 18	7 7 13 6 14 19	6 14 11 11 20 22	50 65 54 46 115 100	

It is evident that the method of presentation is not the determining factor, but that it is subordinate to the vital element of time. This problem is doubtless to be solved by the proper use of the review.

The oral presentation showed temporary results in its favor, and retained on the final count also the slender advantage of one hundred

Processes in graphic and oral spelling slender advantage of one hundred five to one hundred ten. But an analysis of results indicates that the superiority of the oral over the graphic is an in-

dividual matter rather than a general one. For A the oral is far better; for B the graphic clearly excels; for C and D there seems to be no choice. does not consider the visual element; for provided the study is from script, the visual factor is the same in both cases. The contrast is between two types of motor activity, the hand-motor and the articulatory, though the auditory element is necessarily involved in oral spelling. Some children, however, spell almost constantly with their lips while writing, even when, for purposes of experiment, they are forbidden to do so. B'does this a great deal. That there may be so small a difference between the actual processes in oral and written spelling has not been generally recognized. All investigations of absolutely pure types of presentation have interest only for the psychologist; for the teacher they have little significance, since apparently no child will ever use a pure type in study unless blindfolded, bound or gagged.

The point that has been urged in favor of the oral method is the fact that an error is detected Advantages of as soon as made, a point which our discussion thus far has more than once emphasized. This advantage can not be gained in written spelling except when there is adequate and careful supervision of study. We have already said, however, that written spelling is the final test of spelling efficiency, and it is certain that there is not full transfer from oral to written

ability to spell. It may further be said to the disadvantage of oral spelling that it confines the pupil practically to the column as against the contextual method.

It should not be forgotten that in neither the

graphic nor the oral methods of teaching spelling is it certain that a child will on his Showing a pupil own initiative become conscious of his errors and remove them. The boys in these experiments proved this repeatedly. When one boy rectly after him, the first often could not state what his error was or even where it was. When one on being asked to respell a word missed at first spelled it correctly, he could not tell what was the trouble with his first spelling. When a word was written incorrectly, by accident perhaps, and the writer of it and others who had written it correctly were called upon to locate the error, they were exceedingly slow in finding it, or they failed altogether. This was probably due to the fact that they examined the word as a whole, just as adults do in reading.

The only sure way for a pupil to correct an error is for him to do the thing himself, under guidance when necessary. Too much of our attempted correction of spelling errors has been based on the assumption that one pupil, or perhaps the teacher, can correct the errors of another pupil. One can correct only one's own errors, not those of another. In writ-

# METHODS OF PRESENTATION 103

ten spelling, teachers ought to require that each pupil should correct his own error by rewriting the word correctly from the first. Errors in oral spelling must be treated in the same way. Pupils, too, should always show where their errors lie; but it is not insisted that they should reproduce the incorrect forms. By the exercise of care in certain directions, it should be possible to utilize oral spelling occasionally all the way up through the grades. It may release erroneous associations without delay, break the monotony of the written lesson, and become a device for the arousing of some healthy rivalry of a kind that does not always impress one as he views the class writing its lesson.

#### CHAPTER VII

#### SPELLING EFFICIENCY AND COMPOSITION

I T has been more or less generally believed that spelling ability bears a direct relation to the quality and the quantity of one's writing. To ascertain the relation between spelling and composition, a concluding experiment was undertaken with C and D. Facility in composition was held out as the aim of the work, in order to insure freedom on the part of the boys, and to eliminate the effect which the personality of the experimenter might have on the subjects' consciousness of spelling.

For eight days the boys were met a half-hour each morning, and six compositions were prepared, Plan of the the topics being "Boating on Lake Work Mendota," "Fishing Around Madison," "Coasting in Our Town," "Other Winter Sports" (principally skating, snowballing and hockey), "How I Spent the Fourth" (of July), and "Our Trip to Colorado." These boys had grown up in the hilly city of Madison, which is surrounded by lakes; their own home is on the shore of Lake Mendota; and their experiences had

been much the same. The composition on the "Fourth" was written July tenth, so all details were still fresh in their minds. The trip to Colorado had been taken by both boys together the preceding summer. Each boy said more than once that his subject was larger than he could exhaust in the given time. To reduce the delay in getting started in writing, and to increase spontaneity, there was a brief discussion of each topic in advance; and this resulted in a short outline being placed on the board. To illustrate: in the first composition the writers were urged to put themselves in the place of a boy living in a flat prairie country at a distance from any body of water, except the creek or community "swimming hole," and to describe all those things very familiar to them, but new and interesting to the imaginary correspondent. They were directed also to describe the different kinds of boats on Mendota, the structure and motive power, and the advantages and disadvantages of each for special purposes.

The following tables show certain facts with regard to the six compositions. In the first two coltmested total number of words in each composition. In the second two appear the additions to the vocabulary previously employed by each writer in this series of compositions. Columns V and VI were secured by dividing Columns III and IV by Columns I and II respectively, and multiply-

ing the result by one hundred. Thus they represent the addition per hundred running words of composition to the vocabulary previously used in this series. The top figure in Columns III-VI inclusive is high, of course, because no words whatever are left out of consideration. In the other figures the common words already used are eliminated, and the effect is steadily intensified.

TABLE XIV

AMOUNT OF COMPOSITION VERSUS BREADTH OF
VOCABULARY

Composition	Running words		ulary p	to vocab- reviously loyed	Addition per 100 run- ning words to vocab. previously employed		
	C	D	С	D	С	D	
First Second Third Fourth* Fifth Sixth* Total	141 127 137 181 116 199	199 132 143 370 327 421 1592	66 43 28 52 37 37 263	77 42 38 92 67 77	47 34 20 29 32 19	39 32 27 25 20 18	

In Table XV an attempt has been made to compare accuracy in writing with the amount written. In the first column are listed for the entire series the number of mechanical errors, such as omission of words and the use of the wrong word, as a for as

<sup>\*</sup>Fifty minutes were given to compositions four and six. In tallying the vocabulary, all forms of a verb were regarded as one word; also both numbers of a noun. All compound words of doubtful unity were reckoned as two words; likewise all adjectives and the adverbs to which they give rise. All proper names were discarded.

or an, the for them, and other lapses. In Column II the same data are given, but with reference to the length of the compositions. In Column III the total number of genuine misspellings in the compositions is given, followed in Column IV by the relation of misspellings to breadth of vocabulary used. But there may have been a number of lapses included here still, especially when a word did not occur elsewhere in the entire series of compositions to give the writer an opportunity to set himself right. Such is probably the case; otherwise the figures of Columns V and VI would not be so much less than those of Columns III and IV respectively. The table can not be derived, of course, without employing the totals of the first four columns in Table XIV.

TABLE XV

AMOUNT OF COMPOSITION AND BREADTH OF VOCABULARY IN RELATION TO LAPSES AND

MISSPELLINGS

Pupi ]		Lapses		ifferent words nisspelled in compositions	Different words misspelled in both the compo- sitions and subse- quent column test		
	Total	Per 100 running words of comp.	Total	Per 100 words of vocabulary	Total	Per 100 words of vocabulary	
C D	18 49	2. 3.08	19 28	7.22* 7.12	5 10	1.90 2.54	

<sup>\*</sup> C's slight inferiority here is due to the fact that many of his occasional misspellings were probably lapses. Note his marked superiority the rest of the way through the table.

The first fact to attract the investigator's attention in the course of the tests was the delay of C each day in starting to write. Of Organization of ideas course, D showed some hesitancy. too, a characteristic even of older students when they are called on to write upon any new theme. There is always a preliminary pause for the organization of ideas. But even with previous discussion of the general subjects treated, and exhortation "just to tell it right off," this delay in C's case amounted to from five to eight minutes each day. For this reason, the last two topics were chosen with a view to offering a change from description to narration in writing. But the advantage of the change was not evident; the disparity between the two boys seemed to be widened. The investigator was confident that when the "Trip to Colorado" was carried over to the second day, C, being right in medias res, would get readily to work; but the usual pause was observed. This, the first of several factors, will account for from ten to fifteen per cent. of D's broader vocabulary.

Again, C, as related in Chapter VIII, was troubled by his spelling conscience. In the entire course of the experiment, D never once asked how to spell a word. He simply wrote it as he thought it ought to be, or, as he once put it, "without doing any thinking at all." This, by the way, has been his attitude throughout. He writes down a word the first way it comes into

his mind, and does not often make a change. C, on the other hand, deliberates and worries over many words, and he can often see two or more ways in which a word may be spelled after he has written it. While C spends time in serious reflection, D goes swiftly along expressing his thoughts without much regard to spelling.

A third factor which interfered with C's writing was his attention to good form and exactness of statement. He would object, for Attention to technique instance, to saying two feet if three would seem to be nearer the truth. But though D did not bother about exactness, still his statements appeared to be just as exact as C's, possibly because he had a better command of number, or more vivid imagery. The best proof that D did not stop to consider these matters was his failure to ask questions of the investigator, which C often did. C in oral expression showed the same tendency to consider carefully before he spoke. Whenever he made an error in his composition or formed a letter wrongly, he had to erase; but D would write the correct form over the incorrect with little regard for appearances. At the close of the experiment, each boy was asked to write in his exercise book, "This is my best handwriting." This effort, contrasted with the legibility of their general writing, made it plain that C executed up to his standard more closely than did D. D's compositions would be illegible in high degree, if one should

try to make out isolated words, while C's were perfectly and easily legible.

Another factor closely connected with the last one mentioned is writing tempo. Copies of a simple extract from Stanley's Trav-Rapidity of writing els in Africa were given the boys, and they were directed to copy it for twenty-five minutes as fast as the requirements of legibility would warrant. The quality of writing submitted by the boys on this occasion was much the same as that appearing in their compositions; but the words on the average were considerably longer. C copied two hundred eleven words and D two hundred ninety-one words in the twenty-five minutes. It does not seem probable that in any composition period, C ever wrote over half as many words as he could have copied; but D did somewhat better. Probably neither would have felt in his composition writing the limitation of his speed in handwriting, except for the lack of automatism in spelling.

In actual spelling efficiency, as noted in this test and numerous others, C is plainly superior to D,

The results whether the method be oral or written, isolated or contextual.

D's errors are from twenty-five to one hundred per cent. more frequent. D wrote seventy-five per cent. more than C in a given period of time, and used a vocabulary about fifty per cent. richer. If we take the first nine hundred running words

of D's compositions, we find a vocabulary of just four words less than the total for C, though the latter has the advantage of one more subject in such a reckoning. D is far superior in both facility and variety of expression. There also appears to be greater initiative, individuality and life in his work, greater sincerity in his treatment of a theme, more of concrete statement, and more interest felt by the writer in what he writes. In respect to form alone is he inferior to C.

It therefore does not appear, so far as C and D are concerned, that actual spelling efficiency is a dominant factor in producing facile and effective writing, or that it introduces variety by enriching the vocabulary. Time lost in organizing ideas, consciousness of spelling difficulties and pitfalls, and unnecessary stickling for form and exactness, are far more important forces in determining effective written expression, or the reverse.

#### CHAPTER VIII

#### SOME SPECIAL FACTORS IN SPELLING

I T is proposed to bring together in this chapter a number of facts gathered in the entire course of the experiments and not mentioned in the pre
Learning to read in relation to the collection of the spelling papers and other information which formed the basis of Chapter II, the university and the high-school students were asked to describe the method by which they had learned to read. Instructors were told how to explain the question. The answers were as follows:

# TABLE XVI

Method of learning			Average on spelling tes		
to read	H.S.	Univ.	H. S.	Univ.	
Alphabetic	32	25	68	85	
Word or sentence	6	10	65	83	
Phonic	15	9	<b>5</b> 9	81	
Combination of meth-					
ods	4	11	83	89	
Answers indefinite					
or lacking	12	15	56	86	

The frequency with which the alphabet is taught at home at an early age, and the combination of

methods in school may be responsible for the confusion and uncertainty in the answers of some of the students. Many older people can sympathize with the one who wrote: "I do not remember how I learned to read. It seems as if I have always known how."

To the adult who will take time for introspection, it will be apparent that he does not grasp a new word as a whole, but proceeds analytically from the start. He sees it not as a complex unit but as a compound of essential elements. These he unites to form the word; but the syllable may be an intervening unity with some. But is this the experience of one who is well advanced in reading before he learns his letters? Will not one so taught always tend to acquire new words as wholes, which may do very well for reading but not for spelling? The troubles encountered by one who takes an habitually phonetic attitude toward words, most of them so unphonetic as they are in English, are surely very great. Whatever be the best method of teaching reading, we must assume that spelling is going to be hampered by any method which does not train a child at first to see the various letters in a word and to execute them in their proper order regardless of their sounds. The students examined in this investigation who worked from the phonic or the word-sentence over to the alphabetic method in reading at an early stage made the best showing of all in their spelling. Their rapid progress in their reading had

evidently promoted the acquisition of an effective vocabulary, their sense of phonics had been developed, and they had learned to resolve words into letters.

The extent to which fear of making errors affects one in spelling is interesting and important. In the group of four boys already re-Fear of making ferred to, C was much the best **errors** speller of the group in the beginning, and he possessed a high degree of self-confidence. own mistakes, and the numerous and grotesque ones of his fellows observed by him at every exercise, gradually undermined his assurance, and seemed to interfere with his efficiency. At the last, he was only slightly superior to B and D, in contrast with his marked superiority at the start. In his compositions, he came to ask aid in spelling easier and easier words. One of the writers has felt the same sort of disturbing influence as a result, apparently, of the continued examination and comparison of misspellings in the course of the present work. Both C and the experimenter came out of the series of tests injured rather than benefited in their spelling, as far as freedom and self-confidence are concerned. A, B and D did not seem to anticipate trouble as C finally came to. They appeared not to have developed a fear of a misstep that might happen at any time, as C did.

A special precaution should be referred to here. Work on the correction of mistakes should be a Seeing and hearing mistakes whenever possible. It is serious
enough for one to have to look over his own errors,
without having to see those of others. B was
peculiarly susceptible to mistakes made in his hearing. In his study of a lesson, he might not have
any trouble with a given word, but in the test a
little later he might produce the same misspelling
as that made by another in the study period. Of
this trait he seemed wholly unconscious. But in
contrast with C, he appeared able to recognize this
as a personal weakness, when he was reminded of
it, and to labor consciously and efficiently for its
eradication.

B and C showed that they both often attempted to "reason out" their spelling. They tried to decide one word on the basis of others, Can one reason out a spelling? saying—"It seems as if it would be spelled like this word or this one." B once asked how the order of i and e in a certain word could be remembered. The investigator explained that it was just the reverse of a similar word, and an exception to the rule. D suggested that one ought "just remember it." As a result of this attitude, B and C drew many analogies from other words. B wrote, for example, prestidge (suggesting bridge), dishartened (using hart), inborne (using borne), and holesail (showing double confusion of homonyms). The other boys did the same thing, but to a less extent.

Auditory similarities between words do not appeal to some persons at all, though such similarities are prominent with others. B and C Auditory and visual types would often in a joking way make clever rhymes of the words of the lesson, and others. Any spelling device based on the meaning of words did not appeal to B, because he spelled in terms of sound. To illustrate, he spelled frustrate without the first r. He was shown the difference in the pronunciation of what he had written and what he should have written. The mistake seemed to amuse him greatly, and after class he ran about writing on the board "fuss straight." Few would have thought of such a combination. When some of the class had trouble with the first two syllables of malefactor, it was suggested, in harmony with the meaning of the word, that most malefactors were of the male sex. This device. B pointed out, might lead to mailfactor. Hence he missed malefactor on the final test. To remedy derth, it was suggested that he think of the word made by leaving off d, earth. This stuck by him, because it was based on sound. In respect to auditory spelling, A works in contrast to B and C. A never relies on mere sound in spelling, unless the word seems wholly strange and he has nothing but the sound to guide him. Three times each, C and D spelled malign as maline. Although A could not spell the word correctly, he never once omitted the

g. Unlike B, he never spelled with his lips when he wrote.

We must not from this description of differences infer that there are spellers who rely wholly on one sort of imagery. Dominance of No pure types certain types must be recognized, but that is as far as one may go. People frequently talk of "eye-spellers" and "ear-spellers." But there was no pure type in the group studied in these experiments. When A spelled meaver for neither and was asked what he had written, he pronounced meaver as any good speller would have done. There is probably no such thing as a strict unphonetic speller. When a word is strange, one will always spell as it "sounds." Again, B and C have both said time and again that "it doesn't look right." One of the writers knows of one peculiar case which must have approximated the pure visual type. A foreign schoolmate who spoke English very well became much interested in spelling, and studied her lessons diligently. If the teacher should pronounce first to her the second word of the lesson, she would probably spell the first. And this was in an oral spelling class. The fact that the class was being conducted according to the auditory-articulatory method did not affect the pupil's exclusive reliance on visual imagery.

In Chapter III several typical sources of error were discussed with respect to their cause and fre-

quency. Continued work with a Dominant type of error few subjects reveals the fact that the frequency of occurrence of any type of error varies widely for different persons. The disposition of some to rely largely on analogies has been mentioned. Other cases in point are the mistakes due to failure to double a consonant, and those resulting from the unnecessary doubling of a consonant. A. B and C are much more likely to make an error by not doubling the consonant than the opposite, while D does just the A has a way of catching the wrong pronunciation of the word, perhaps leaving out syllables; and he will invert the order of two successive letters in either oral or written spelling. Another failing of his is the frequent interchanging of s and c when they have the same sound. The elided vowel is a constant source of difficulty, and made trouble for each member of this group.

The old-fashioned oral spelling made a fetish of syllabication, while the new-fashioned written syllabication spelling in many schools often as an aid ignores syllables completely. Words are written as wholes in the spelling lesson, because they are to function as wholes in actual use in the future. Some of the spelling text-books do not present words syllabicated for study. The useful purposes which syllabication may serve have already been pointed out; but the question arises whether the visual images of words are not con-

fused by having the words chopped up into pieces, in which form they will not be used in real life. C did not seem to have any preference in the matter, but there was some complaint from A and B to the effect that words studied orally with the syllables written apart did not look familiar when finally written as wholes. Probably the advantages of syllabication may be gained without any of its disadvantages, if the words are presented in syllables, but written at least once as wholes before any test is imposed. For unless he is a pure audile, if there is such a type, the pupil needs while studying a word to see it as it is finally to appear.

In the course of these experiments some effort was directed toward ascertaining the correlation of spelling ability with other simple Traits that make good spellers traits. This was prompted by the desire to discover the cause of A's curious spellings of the more difficult words, and his failures with the more simple ones. It had been suspected that this boy had defective vision, since he had been observed frequently rubbing his eyes. strong in all his school work except spelling and oral reading, though his articulation in conversation was defective. An optician had pronounced his vision normal. The Snellen test showed A, C and D to have both eyes of normal acuity, but B's right eye was below normal. The simple test for astigmatism indicated that B has some trouble with his left eye and C some trouble with both. This may assist

in explaining C's frequent omission of a letter here and there in a word. The "A" test—the simple canceling of all A's on a page of letters with the pupil working at maximum speed—placed B first, C second and D third, with respect to both speed and accuracy. A was fourth in speed, but ranked between B and C in accuracy.

Attention was then directed to the hearing of the boys. A had written in an early lesson inprove for improve. After some questioning it was found that, though the word had long been familiar to him and had been used by him, he had always thought it was inprove. This, coupled with his phonetic pronunciation of his misspellings of various new words, suggested that he had some degree of deaf-But in a test with Seashore's audiometer. an instrument for grading very delicately the loudness of sounds, he was apparently able to detect a fainter sound than any of the other boys. was preceded and followed by several tests on ability to discriminate or identify the sound heard. Both letters and simple words were tried. The general result indicated that A's discrimination was only slightly inferior when the proper apperceptive basis was laid. For instance, if it were announced that the choice were to be made from the letters of the alphabet or from a specified list of simple words, he would hold his own; but if the choice were made from a wide range of simple words, and he were given no cue beforehand, he would fall behind the

others. Memory span for letters and for words, viz., ability to reproduce accurately a series immediately after it is presented, did not vary much between the members of this group—not enough to explain spelling differences. In fact, the series of psychological tests on simple traits demonstrated nothing for this group that correlated at all highly with spelling ability, except possibly A's defective auditory discrimination.

# PART II THE SPELLING VOCABULARY

#### CHAPTER IX

#### POPULAR VIEWS OF SPELLING NEEDS

TE may now turn from the problems of learning to spell to the question of what should be taught in spelling. The typical layman, were he compelled to select a speller Present theory and practise for his children, would probably give preference to that text which presented word lists composed of the more difficult and unusual Evidence of this may be seen in the keen interest and appreciation shown by many adults in the successful mastery of "hard" words by the young. Within the last few months, observations have been made in different schools with special reference to the word lists of the spelling lessons. A number of lists used for tests or spelling matches in different parts of the country have been collected, and educational literature has been searched for opinions as to what constitutes a fair attainment in spelling for graduates of the elementary school. Public school-teachers and administrators of long experience have been interviewed, and the opinions of university professors engaged in studying the problems of education have been gathered. The question put to all these persons was: How many words should a child be able to spell when he finishes the eighth grade? Estimates made by the various persons mentioned ran all the way from five hundred to fifteen thousand words.

The basis for making an estimate was learned in a number of cases. One person said one thousand words, because of his conviction that this number is considerably beyond the ability of many eighth-grade pupils as taught at present; and so we should be satisfied with one thousand. others gave an answer based on the assumption that one word per day with its inflected forms is as much as a child can learn. Another calculated about twice as many on the principle that a child can learn two words per day. Two men estimated from eight thousand to ten thousand words, one of them on the theory that the child should be able to spell from two-thirds to three-fourths of his reading vocabulary, the latter having been calculated by experiment. The principle implied in most of these estimates appears to be that a child needs to know the spelling of an enormous number of words, and that it is the duty of the school to have him master as many as possible. Some fairly close canvassing indicates that the average elementary speller contains upward of six thousand words, though there is great variation, as will be seen later. most of our larger public schools, the spelling-book is supplemented by words selected from the child's regular studies. A rough estimate of the number of words presented to the typical pupil of a first-class elementary school, for purposes of spelling, gives from eight thousand to ten thousand. It should be added that those school men who said that four thousand words or less would be a reasonable requirement had nevertheless made a practise of using in the schools under their supervision spellers containing the usual number of words. This is merely an additional indication of the lack of a critical attitude toward the problem.

Before proceeding to any examination or criticism of the content of these long spelling lists, it may be said that the purpose of Purpose of spelling teaching spelling should be to give the pupil the ability to write readily such words as he may have occasion to use in the typical situations of real life. We should keep clearly distinct at all times the three sorts of vocabularies —the reading, writing and oral vocabularies. Now, spelling relates to the mastery of the second of these—the writing vocabulary. Some reader may be inclined to hold that it is of value for a person to know how to spell all the words of his reading vocabulary. This would assuredly be true if there were any necessary connection between knowing how to spell a word, and recognizing that word when again presented, or recalling its significance. But there is no evidence to show that such a connection exists: indeed, plenty of evidence to the

contrary can be gained by any observant teacher any day in the schoolroom. For example, every experienced teacher knows well the constant struggle which is necessary to prevent children learning glibly the spelling of many words which mean nothing to them, while poor spellers often have no trouble in getting the meaning of the words of their text-books. Many people, too, become intelligent readers of a foreign language without learning its spelling to any extent. As to the oral vocabulary, it is no doubt much nearer the writing vocabulary in scope than is the reading vocabulary. But it is perfectly obvious that efficiency in the oral use of a word does not arise from a knowledge of its spelling. It is possibly true that if an individual mispronounces a word he will be helped sometimes if he be given its spelling; but if the word be unphonetic, and the spelling be impressed upon him. he is more likely to be hindered than helped in its pronunciation.

It is sometimes asked whether the brief focusing of a child's attention on the spelling of a word, even though he does not halt long enough thoroughly to master it, may not help in transferring it from his reading to his oral vocabulary. There are probably but two factors that determine the effective adoption of a word into one's oral vocabulary. They are the content and the pronunciation of the word. The content, however, must

come, not from the mechanical arrangement of the letters to form the word, or its spelling, but from its relation to other familiar words in the context. The pronunciation may be gained by the child from his knowledge of phonics, or it may come by imitating the pronunciation of another person. attention given to the literal elements of a word in order to make out its correct pronunciation will ordinarily fall short of what is necessary in order to insure its correct spelling, except in the case of words so thoroughly phonetic that neither spelling nor pronunciation is at all difficult. Before the child can fluently use a word orally, he must grow accustomed to its sound as a whole, by hearing others pronounce it, and by pronouncing it himself, first in reading, then in conversation, so that he may come to feel at home with the word.

The foregoing statement of the purpose of teaching spelling should not be let pass without an additional word of explanation or Immediate versus qualification. By "words which ultimate values in spelling the pupil will have occasion to write in the typical situations of real life," is meant only those which he will have need for after his school-days are over. The proper names found in Scott's Lady of the Lake and in the early chapters of United States history were a part of the spelling work in one class room which the investigator visited, yet none of the names in the list, with the exception of a few Christian names, is likely ever

to be written by more than five per cent. of the members of that class in later life. Practically all of the comparatively few who will make use of these words are those who will continue their study along special lines, or who will enter teaching. When the instructor of this class was asked regarding the motive in this work, she remarked, with some show of surprise at such a question, that "otherwise the class would not spell accurately in their papers on United States history and the written language work based on the Lady of the Lake." Now there is no support for the notion that appreciation of either history or literature is in any way linked up with the spelling of the proper names involved: indeed there is much evidence on the other side. One of the chief dangers in the "incidental" teaching of spelling is to be found in the disposition to bring in more or less technical terms from the various studies, as in the case of history and literature. Of course, no one would countenance the conscious misspelling of any words by pupils. It would be advisable for them to come to feel that any word, no matter how rare, should be spelled correctly. On the other hand, the teacher should give the children the privilege of using the dictionary, or should inform them outright of the spelling of infrequent words, instead of including such in the regular spelling lists.

Let us now turn to a consideration of the lists of words found in spelling text-books. While every Pruning word lists one is likely to agree to the general proposition that such lists as are at present taught contain some useless words, there is still a lack of agreement as to what should be omitted. For instance, a distinguished educator has recently said-"I have on file a very carefully selected list of twenty thousand words, no one of which a grammar-school graduate should miss. . . . It includes only forty-five salt and fresh water fishes." He is apparently counting as separate words all standard variations of the various parts of speech, except those adding s, so his list would probably shrink to sixteen thousand or seventeen thousand words if reduced to a dictionary basis by eliminating all these standard variations. Yet it is to some inconceivable that a grammar-school graduate will ever write the names of forty-five fishes, unless he becomes a catcher or raiser of fish, or an ichthyologist. What about the millions of our people who live far from the seas and the lakes? The same author writes a little later, "A good standard dictionary to-day contains over four hundred thousand words, not counting plurals of nouns and other standard variations. Of these a quarter would be useful to average men if they could learn them, which is, however, obviously impossible." We can not but regard this number of words as altogether beyond reason. One hundred thousand words useful to the "average" man! Shakespeare appealed to all sorts of men, irrespec-

tive of race, with only fifteen thousand; and Milton with a modest eight thousand was able to express himself in a wide range of literature of permanent value. Life, to be sure, is more complex to-day than ever before; but the limits of the ordinary man's mind still are set, and year by year increasing specialization decreases the range within which a modern man must make his adjustments. In addition to this, one may be led to very erroneous conclusions by comparing an "average" man of the twentieth century or any other time, with the Miltons or the Shakespeares who have played so prominent a rôle in building our language.

There are two fundamental objections, implicit or explicit, that one will meet in attempting to cut

Reasons for opposition to curtailment of vocabulary down our spelling lists. The first is the exaggerated notion, just alluded to, of the use an "average" man has for a big vocabu-

lary. This arises partly from the fact that in passing on the eligibility of a word for a place in the spelling lists of an elementary school, one almost habitually bases his judgment upon his feeling as to whether he personally has ever used that word in written communication. This is not to be wondered at, since to each of us our own experience is easily accessible, and that of others is usually remote or unknown.

The second difficulty encountered in pruning word lists lies in the prevailing domination of our

elementary by our secondary schools, and our secondary by our higher institutions. Each higher institution has felt justified, until very recently at least, in prescribing for the lower school the subject-matter which is thought necessary to prepare a small portion of its membership for the superior school. The new movement to make courses of study adapted to the needs of the majority rather than the minority of pupils in the schools has thus far had no effect worth noting on spelling. In the pursuit of an inquiry relative to the spelling needs of elementary-school pupils, the writers have met with such suggestions as that they should cover the correspondence of an ex-senator, or study a newspaper of national reputation, whose columns are filled by highly trained writers. An intelligent lady argued tenaciously that the term Mukden (of recent military significance) should be taught because the child "may have to write it some time." No one has proposed that Cherokee or Apache, or even Spanish, Igorrote, Chinese or Hindu be made a compulsory study in the elementary school because some of the children may become interpreters or missionaries; yet the probability of the latter is surely much greater than that a considerable number of future United States senators, metropolitan newspaper correspondents, or writers of world history are sitting in every schoolroom in the land.

Of course, in all education of whatever grade, we must take some chances. If one be given a

special education he may prove a misfit, and may harm rather than help society; or the child or youth may die before he reaches his productive years, thus entailing not only a heavy family loss, but a large social one as well. On the sociological side, at any rate, education can never become an exact science. There is nothing we can teach a child and be certain that it will function later. The best we can do is to select our materials in such a way that there will be a high degree of probability that they will all be of service in the later life of nearly all the pupils. This is the more true since one hears constantly the complaint that the program of study is overcrowded, and that many subjects really worth while have to be omitted. No one of special vocational or professional aptitude or inclination should ask to have the course for all distorted in order to minister to his peculiar needs. But if it becomes apparent that a large percentage of the pupils of a school are destined to enter a particular calling, classes may be formed for instruction in the essentials of this special business; and among those essentials may well be included the spelling of a number of technical words relating to this calling.

#### CHAPTER X

#### DETERMINING THE WRITTEN VOCABULARY OF TYPI-CAL AMERICANS

AVING in view the matters discussed in the last chapter, the writers have undertaken an investigation of the spelling needs of American children. Not many attempts of this character have yet been made; but recently a survey

was made of the word list employed in the issues of several Buffalo Sunday papers.\* It was discovered that in about forty-four thousand running words of composition taken from the newspapers in question, about six thousand different words and forms of words were used. This number would shrink perhaps a thousand or more if reduced to a dictionary basis, as already defined. The astounding fact appeared that seven words constituted over one-fourth of the whole number. Chancellor attempted to ascertain from a number of letters that came to his desk the one thousand most important words.† This when reduced to a dictionary basis

† Journal of Education, May 26, 1910.

<sup>\*</sup> Eldridge, Six Thousand Common English Words. Niagara Falls, N. Y.

shrinks to eight hundred eighty-three words. No detailed statement, however, is made as to the manner in which the study was conducted, or as to the business and education of the correspondents. The list is not arranged in a strictly alphabetical order, consequently about a dozen words are repeated. No note is made of the comparative frequency of the different words, so that one is left in doubt as to whether frequency was actually studied at all.

An interesting study of this matter was made recently by the Russell Sage Foundation.\* results were published in Febru-Ayres' study of spelling vocabularies ary, 1913, within about a week of the time that the writers concluded the task of tallying the frequency of occurrence of all words in over two hundred thousand running words of correspondence according to a method to be described presently. Doctor Ayres selected the first word of each line in two thousand letters chosen from a variety of sources. In this way twenty-three thousand six hundred twenty-nine words were tallied out of a total of one hundred ten thousand one hundred sixty. The total number of different words and different forms of words occurring one or more times was found to be two thousand one. Of these, the five hundred fortytwo occurring six or more times were published in the order of their frequency. Seven hundred fifty-

<sup>\*</sup> Ayres, The Spelling Vocabularies of Personal and Business Letters.

one of the two thousand one occurred but a single time. Although the present study is in several respects different from that of Ayres, his data will be used as a check and basis of comparison at a number of points.

In searching for a standard to employ in estimating the writing vocabularies of typical individuals in American life, and in dis-How to find the needs of the "com- covering what words are found mon people" most commonly in the written are most commonly in the written expression of ordinary people, it was finally decided to use the family correspondence of a group of adults. It would be a safe guess, probably, to say that most of the spelling needs of nine-tenths of our people relate to correspondence of a varied nature with relatives and friends. Ordinary business correspondence is attended to by stenographers, or is almost a negligible quantity as far as spelling is concerned. It is moreover of a stereotyped and usually quite technical character. For every kind of business and for every profession there are special needs; but in these we are not interested, since it is spelling for the common school that we are considering. It is likely that Ayres' lists do not quite indicate the needs of most people, because it is probable that in his study family correspondence was neglected, to the exaggeration of the importance of business letters. Sincerely shows a frequency of one hundred forty-two, truly of one hundred sixty-six, respectfully of sixty-three and love

of only sixteen. Since the average length of the letters examined was only fifty-five words, surely no great proportion could have been of a family character, and only a very few could have dealt with the "tender emotion."

In the present investigation it was determined not to include a large amount of correspondence between particular friends, because they often have only a single line of interest. The vocabulary of such correspondence would therefore tend to be highly specialized. For a like reason, the correspondence of immature persons has not been used in this study to any great extent. The child's interests are not those of an adult. Many of the responsibilities of the latter are not felt until one's majority is reached. No doubt the framing of a course in spelling for elementary pupils should include a number of words which an examination of the spontaneous compositions of children of different ages shows to be useful in child life, but which plays only a small part in the average adult's consciousness. This matter is discussed fully later on.

But after all it is family letters that tend more than any other form of correspondence to call out a vocabulary dealing with the whole range of human interests. Family correspondence is not open to the usual valid objection to composition tests of spelling, viz., that the writer avoids some words, the spelling of which is uncertain, and selects others whose spelling is known. The errors which the investigators found in much of the correspondence examined were not calculated to betray reserve or embarrassment over spelling. When a word was needed, the correspondent proceeded to spell at it, if it were unfamiliar. On the other hand, there is in adult family correspondence no endeavor to diversify one's vocabulary for the production of special literary effects, such as characterizes all writing for publication, and renders it valueless for our present purpose.

In collecting the material for investigation, the conclusion has been reached that spelling has distinctly declined in importance in Declining imthe last generation, and is still portance of spelling declining. It is entirely possible that if the present tendency continues for another century, the spelling reformers and their opponents will have only a skeleton to fight over. This result has followed from the decay of letter-writing, which in turn is the result of various social changes. Any one who will take the pains to make personal observations can verify every point that is made hereafter relating to the decay of spelling needs.

Among the conditions that have produced the changes referred to may be mentioned first the plentifulness of newspapers, magazines and books. Books and magazines supply the intellectual stimulation which the daily, weekly or monthly mail once furnished. Those who migrate to a new home, leaving behind acquaintances, friends and relatives,

often have the local paper follow them at a nominal cost. Or if they do not subscribe, the "home-folks" bundle up the papers occasionally and forward them, naturally without writing, because that would entail additional expense for postage. Those in the new home may not send their own local papers regularly to the "home-folks"; but any items of special interest they clip out and enclose in a letter. Or if anything in the way of a story or witticism impresses them as unusually good, it is cut out and sent along too. The clippings often constitute the bulk of the letter.

In the second place, there is vast improvement and greater freedom in means of communication. Postal rates have been lowered, not for first-class matter only, but for all classes of mailable matter. The use of telegraph and telephone is coming within the reach of more and more people. Without cost, or for a few cents at most, people can telephone some distance across country or from town to town, transact business, or reach decisions that by correspondence would require several letters. Travel is increasing out of all proportion to population. Annual vacations, holiday rates and all sorts of excursions are substituting visiting and personal conference for letter-writing. Friends a hundred miles or two apart may not write for months; but once or twice a year they may come together and visit over their joys and sorrows.

Again, the changing status of women in the home

and new business methods, are shifting the burden of letter-writing. Though the mother was in the early days the teacher and intellectual leader of the family, her other responsibilities were much heavier than to-day. She no longer goes into the fields to work; much of the family raiment is purchased ready-made; and more or less of the food is prepared outside of the home. With these changes, women have become to some extent a leisure class. They still do most of the reading and practically all of the writing for the family. A rather extensive inquiry among friends and acquaintances has shown it to be impossible to secure more than perhaps one-tenth as much written matter in general from the pens of men as from those of women. In this inquiry, households were found where men, perfectly able to write, do not, from pure disinclination to undertake the task, produce a letter from one year's end to the other. They confine themselves to signing legal papers. Professional men, possibly from their greater facility in expression, are less derelict in this connection. Yet as many of them as can afford it are known by stenographers to dictate much of their most private correspondence as well as their business letters. In these times a scholar can write a book without doing any spelling himself.

Lastly, the development of the post-card as a means of communication has proved highly destructive of letter-writing. Special cards are issued for

Thanksgiving, Christmas, New Year's, Valentine's Day, St. Patrick's Day, Easter and so on. At such times it is the custom to "remember everybody." If the intervals are unduly long, the "remembrance" comes to hand in the form of some local view or comic card. The most novel and extreme form is the short letter already written for the correspondent. "Arrived at Kalamazoo on the ... inst." The writer fills in the date. Then follow a number of statements, such as "Like the town," "Am well," "Having a good time," "The boys (or girls) are good-lookers," "Remember me to the rest." After each statement is a place for "Yes" or "No," or check for "Yes," leaving the other spaces blank.

Many people, of course, are bound to be seriously disturbed at any movement that would tend to limit a person's knowledge of spelling No imminent danger of hampering to the demonstrated demands of the child those living a generation ahead of him. It will be asserted that if the art of written expression is on the decline, we should strive to train our children in the opposite direction, and not hamper them by reducing their writing vocabulary. All such persons should recall the fact that the decline of letter-writing is traceable to social factors, as has been shown. In no sense has it resulted from teaching the spelling of too few words. The truth of the whole matter is that every one who has finished the elementary school is carrying around in his head for years afterward

hundreds, if not thousands, of words that he never writes. And is it not possible that the learning of these words extracted from his short school-days valuable time which should have been devoted to really vital instruction that he failed to get because there was "not enough time"? Moreover, this large expenditure of time and energy in learning to spell has not apparently produced good spellers. If we want good spelling, shall we not put the pressure on the most vital words, instead of on the less vital, or non-vital ones?

Suppose that by a restriction of spelling lists a child should later find himself hampered with reference to a few words. They are all in the dictionaries, pocket editions of which are easily secured. Further, why can he not learn to spell a few words after he leaves the elementary school? Why not carry spelling through the high school and even the university if necessary? As a matter of fact all intelligent adults are learning to spell every now and then. Many words commonly written to-day were found twenty years ago in the supplement of the unabridged dictionary. It should be remembered that the business of the common school is to prepare children for the life of two decades hence, while school texts, more especially spellers, are apt to reflect the needs of many decades past.

#### CHAPTER XI

#### SOURCES AND CHARACTER OF DATA

T has been the aim in this investigation to study individual needs rather than to secure a composite of the vocabularies of many persons, so the writers confined their request for Sources of the data correspondence to a limited number of persons—thirteen in all. Five of these persons were men and the other eight were women. Various degrees of academic training are represented, ranging from schooling equivalent to three grades of the present elementary school perhaps, up to a year of graduate work in a state university. Different sorts of interest and vocation are sampled in a fairly typical way. That the correspondence examined was not local or sectional in its character may be inferred from the statement that it bore not fewer than forty different postmarks from widely separated portions of our own country and from some foreign lands. This variety of environments should be of assistance in gaging demands for the spelling of proper names, though travel plays slightly too important a part to make the letters truly typical. Of course, it is understood that no person knew at the time of writing that any of his work was to be utilized in this study.

For the sake of completeness and definiteness, the following brief account is given of each of the thirteen persons at the time they produced the letters used by the writers:

S., fifty-six years of age, mother of a family. Her education was probably equivalent to the course of an ordinary elementary school. She contributed twelve thousand running words, written to her adult children and their families.

P., daughter of S., aged twenty-seven, mother of a family. Attended high school and took one year of university work. A voluminous letter-writer, accustomed to recount all the details of family life. Contributed forty thousand running words, taken from her letters to her mother, husband, brother and other near relatives.

C., husband of P., aged thirty. Had high-school education and completed a technical course at the university, now a civil engineer managing a factory. Contributed five thousand running words, taken in about equal portions from letters to his wife and her relatives on the occasion of a trip to California.

W., son of S., brother of P., aged twenty to twenty-five. Graduate in state university, teacher in public high school. Contributed forty thousand running words, written to his wife mainly before, but in part after, marriage.

H., wife of W., aged nineteen to twenty-four,

graduate of elementary school. Contributed forty thousand running words, written to W. mainly before, but in part after, marriage.

E., sister of H., aged twenty-seven, graduate of elementary school. Bookkeeper and stenographer. Contributed five thousand running words, written to her mother and sister.

N., mother of H. and E., aged sixty-four. Had meager educational opportunities. She says she never finished the third reader. Contributed five thousand words, written to her daughters.

A., aged sixty, mother of a family. Attended the academy of an earlier day, then spent three years in a seminary of good standing, afterward taught for several years. Contributed twenty-four thousand words, written to her sisters from her Connecticut home, later from England, France and Germany.

G., aged twenty-five, postgraduate in classical languages in state university of Middle West. Teacher in girls' private school. Contributed five thousand words, written to her mother, mostly with regard to social life and personal matters outside of school.

O., aged eighteen, high-school graduate, from a home of unusual intellectual and social opportunities and stimulation. Contributed eight thousand words, written to her parents while at home and away from home.

J., aged about forty, lawyer and public man in

a small city. Graduated from state normal school, and spent two years in law school. Contributed six thousand words, written to a public-school superintendent, on whose board J. once served. The letters were written before and after the two men had severed their official connections.

M., aged about twenty-three, graduate of state normal school, spent one year tutoring at Washington, then became principal of a city elementary school. Contributed five thousand words, written while serving in the two capacities above named. They were addressed to an older brother, also a teacher, but contained little "shop talk."

B., aged twenty-eight, spent two years in high school, and then took a course in the business college, is now a bookkeeper and stenographer in a wholesale grocery house. Contributed five thousand words, addressed to a brother, along business and personal lines.

Another kind of material utilized in this investigation came from three spelling-books described below. Their vocabularies were arranged alphabetically that they might be checked up with the vocabularies of the correspondents, and with one another, in order to discover the underlying principle, if any were followed, in the selection of materials for the spelling text-books of to-day, and to test readily the validity of such principles by the concrete material derived from the correspondence. Two of these spelling texts appeared in 1908,

and one in 1912. They are published by two leading text-book companies, and one of the books might, perhaps, be considered the most-used elementary spelling-book in the country. These three texts were chosen because it was believed that they exemplified the better, not the poorer, attempts in modern text-book construction. They will hereafter be referred to as Spellers A, B and C.

Speller A is divided into two books, giving work stated to be for grades III-VIII inclusive. "A large number of English words that present no difficulty....have been excluded" (Preface). The publishers make the following claim for this book: "Only those words have been admitted which belong to the writing vocabulary of the average person. The many words that are known in reading, but that are seldom if ever used by the average man in writing, have been excluded. Words that present no spelling difficulty and need no study have also been omitted."

Speller B is divided into seven books. Just how it is intended that the work of these should be adjusted to the eight grades is not stated; perhaps the most reasonable assumption is that no book is allotted to Grade I. The feature of this book is the use in adjacent sentences of the words presented in the column lessons. "....About six thousand words, not counting different forms of verbs and nouns, are thus presented in use. Excepting a few of the most simple words used in Books I and II,

no word is used in a sentence before it is given in the column.... About six thousand more words, classified as 'additional' and 'less common' words .... are given in columns following the regular sentence presentation' (Preface).

Speller C outlines work for the entire elementary course, except the first half of the first year. large number of dictation and completion exercises are presented. Many of the former are selected from literary masterpieces, and contain large numbers of more or less uncommon words. A statement made in the introduction as to not requiring pupils to learn uncommon words evidently meant that any unusual literary names (those applied to literary characters, not the names of the authors themselves) should be omitted. Everything save directions to pupils has been included in calculating the vocabulary of this text. However, in the case of word-building exercises, the words actually found in the book, and not those built by the pupil, have been taken into account. French and Latin words and phrases are marked in the text, "For reference only."

Test lists used in different parts of the country on important spelling occasions would not be of No consideration much value in this investigation. If judged by the criterion of their frequency of use in after life, they would be found wanting. However, one must not forget that the purpose of these competitions is not normally to

teach pupils how to spell, but to make them fail to spell, so that the question of personal superiority can be settled. Hence it is to be expected that comparatively rare words must be drawn in very largely before a decision can be reached. No one can doubt, though, that special test lists for every-day purposes in the regular school work should be graded carefully, that they should consist of words that people often use, and that a pupil's promotion in spelling should depend on his capacity for spelling words that he is later to use in expressing himself.

In the arrangement of vocabularies in this investigation, several rules of procedure have been kept in mind, and followed as Rules of procedure consistently as possible. First of all, the dictionary basis has been adhered to. This has resulted in the appearance in every list of nouns in the singular number and nominative case only, though a few plurals appear in cases where the plural is the form habitually employed. The singular of no such word is then permitted in the list. The same policy is followed relative to another group of words, such as news, afterwards, besides, etc. But the various forms of the personal pronouns are so highly disparate that all variant forms are included, except ours, yours and theirs. Likewise only the positive degree of adjectives is included, except that the comparative or superlative occurs for the few which lack a positive form. So also of verbs; the present infinitive is considered the root form. To illustrate, for the verb to be, the forms, is, are, was, were, being, been, are always checked as be. The justification for such procedure is, first, that it simplifies the problem; and, second, that an individual who has any real use for a root word will doubtless have also a real use for its inflected forms, though of course some of the derivatives may have a very different frequency of use from the root word itself.

In the second place, words of identical spelling and like pronunciation are not differentiated in the lists. For instance, might is always referred to may, whether it be the past tense of the latter, or the noun meaning power or strength. As far as dealing with the lists in spelling texts goes, it is impossible to tell, when we see might in a column, whether it is a noun or a verb. Hence we need to act similarly in dealing with correspondence. And while from some points of view it would perhaps be desirable to know whether in spelling we should stress might as a noun or as a verb, it is probable that as long as the phonic elements are the same, if the child learns to spell the word merely as one part of speech, he will spell it correctly in its other forms, barring a homonymic interference. simple words, like hoe (noun and verb), pin (noun and verb), etc., come under the principle just mentioned.

In the third place, words of identical spelling but

dissimilar pronunciation are included but once. This, too, was necessitated by the fact that words like grease and canon do not always have their pronunciation indicated in the columns of the spelling-book. Difficulty with or confusion in the use of such words can be obviated by teaching them with both their meanings and their appropriate pronunciations. This need not often involve the teaching of an uncommon word, or a common word with an uncommon signification, unless the teacher is injudicious enough to go outside his own reading vocabulary.

I, a and o have been excluded from consideration, for while they are technically words, they are also mere letters, and the question of spelling obviously does not enter in. All syncopations are entered as though written in full, except the single one, o'clock, which is standard and preferable to the full form on all occasions. A few of the more common apostrophized forms would have been included, had it been possible to tell where to stop; but I'll leads on to I'd, and you'd, and finally who'd, so all such forms were regarded as if the words had been written in full. In dealing with the correspondence, all abbreviations are treated as if written in full, except Mr., Mrs., etc. and O. K., and the initials of persons. These latter are totally disregarded. The reason is that aside from o'clock. and the abbreviations just mentioned, the knowledge of the spelling of a word may be presumed to have preceded the knowledge of its abbreviation, and for the additional reason, that the abbreviation in all except the most familiar correspondence is not yet recognized as good form. Baby talk is excluded, but large numbers of colloquial expressions, if justified by the dictionary, are included. The Standard Dictionary has been used in determining the eligibility of such words.

Some arbitrary standard had to be recognized in the treatment of numbers, so it was decided to exclude from consideration all dates, all street numbers, all quantities of money expressed in decimal fashion, all hours of the day when in the standard form (e.g., 5:45), all numbers over one hundred, except round numbers like a thousand, ten thousand, or a million. Such a course seems advisable, because the exemptions made are properly expressed by figures.

All words with hyphens have been considered as two words. Foreign words and expressions scarcely naturalized have been kept in a segregated list in the examination of both spelling texts and correspondence. Proper names of every sort have also been segregated into a special list. They are noted as to frequency in all the correspondence, but not considered a part of the vocabulary of any person, since changing associations in the local environment will constantly introduce new names. Consequently proper terms are skipped in counting off the two hundred thousand words of correspondence. Words

which become proper names only in specific connections, as seen in the expressions, Kansas City, or Franklin Street, and even there retain their general significance, are not considered as proper names.

The vocabulary found in the correspondence of each person has been kept entirely separate from everything else, so that, as ex-The arrangement plained above, we might gain some view of the extent of individual needs, and, what is still more important from the point of view of the public school, we might examine the general agreement or community of needs. Though the frequency of each word is given in the lists of this study, the words are not arranged according to frequency because, in the first place, if one examines a "frequency" list one finds it difficult to tell whether a particular word is present, to say nothing of the probability of clerical mistakes leading to duplications. With Ayres' list no doubt extraordinary care was exercised, yet in the published portions at least three words are repeated, which alters more or less seriously their position in the list. Second, a word which has a given frequency and is universally used should be given a more prominent position in the list than one which occurs somewhat more frequently but serves only three-fourths as many persons, showing that its idea is less universalized or permits of ready expression in other ways. In the present study, the word big has almost exactly twice the frequency of busy.

yet it does not occur in the letters of two of the thirteen correspondents, because its idea can be expressed by large. Neither of these two persons is among the three who fail to use large. But busy, for which no ready substitute seems to be offered, is employed by every subject. Illustrations could be multiplied ad libitum. Third, where the correspondence of a limited number of persons is studied in detail, as in the present case, the prominence given to a somewhat unusual word by two or even one of the subjects might place it in an entirely false light if frequency were the basis of arrangement.

#### CHAPTER XII

#### WORD LISTS DERIVED FROM CORRESPONDENCE

THE plan followed in tabulating the data of this investigation has been to divide the total vocabulary of the thirteen correspondents into four alphabetical lists. List I con-The method of classifying data tains words used by all the correspondents; List II, those used by a majority of them; List III, those used by more than one but less than a majority; List IV, those used by one writer only. Immediately after each word is placed its frequency in the two hundred thousand running In the third column is noted how many of the three spelling-books, A, B and C, contain In the fourth column stands the list in which the given word comes if only the women correspondents be considered. In the fifth column the same information is given from the standpoint of the men correspondents. All vacant spaces in Columns III, IV and V signify non-occurrence. Column VI the letters A and C indicate respectively whether found in Ayres' published list of the five hundred forty-two most frequent words, or in Chancellor's list of the thousand most common words in every-day use. Columns IV and V are omitted in List I, since they would be simply a succession of I's.

#### LIST I

#### 186 WORDS—WORDS USED BY ALL THE CORRE-SPONDENTS

Ι .	II	III	IV
about	. 889	2	AC
after	. 365	$ar{2}$	AC
afternoon	. 389	$ar{f 2}$	A
again	. 256	3	AC
all	. 1369	2	A
almost	. 153	3	C
also	. 166	2 2 3 3 3 1	A
an	. <b>346</b>	1	AC
and		2	AÇ
another	. <b>166</b>	2	A
any		2	AC
around		2	Ç
as,		1	À
ask	. 186	2	Ą
at		1	Ą
away		2	AA
back		2	AC
be		2	AC AC
before		2	AC
boy		2	AC
build		o o	AC
busy		3	AC
but		2	A
by		2	AĈ
can		9 1	AC
cannot		7	Α
church		á	AC
come		รื	A
dav		9	AC
dear		2	ÄČ
	.2498	3	AČ
down		2	AČ
enough		222212122222332231223223222	Ä
even	. 360	2	AC
ever	. 222	2	AC
CACT * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		_	

I	II	III	IV
every	. 232	3	C
far	. 96	2	
feel	473	2	AC
few	. 156	2 2 2	AC
find	. 217		AC
first	. <b>237</b>	2	Α
	.2263	1	A
four		3	AC
friend	. 90	3	AÇ
from	. 895	1	A
get		2	AC
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	. 309	2	AC
glad	. 235	$ar{2}$	AC
•	. 1981	1	AC
good	837	2 3	AC
guess		3	AC
he	. <b>4562</b> . 1166	0	AC
hearhear	279	2 3	AC
1 .	224	ິ່ງ	AC
her		2 2	ÄČ
here	~~~	3	Ä
him		ĭ	AC
his	441	ī	Ā
home	496	$ar{2}$	A
hope	259	3	AC
hour	. 170	3	Α
house	<b>. 367</b>	3	AC
how	. <b>433</b>	2	AC
<u>i</u> f	. 1050	1	AÇ
	. 2511	_	Ą
•	. 3607	2	Ą
just	. 763	2	AA
keep	. 205	3 3	AC
know	790	ð	AC
last	. 531	2	AC AC
late	. 102 348	2	AC
leavelet	208	2	AC
letter	800	2 2 2 2 2 2	ÃČ
like	553	2	AC
little	778	$oldsymbol{ ilde{2}}$	AC
live	117	3	
long	279	3 2 2 3 2	AC
look	386	$ar{f 2}$	A
make	633	3	AC
man	206	2	AC
many	314	3	AÇ

I	II	III	IV
me	1377	1	AC
mine	57	$ar{2}$	Č
morning	478	2	AČ
much		$ar{f 2}$	ĀČ
must	399	ī	ĀČ
my	. 1457	$ar{2}$	Ā
need	114	$\bar{3}$	AC
never	247	$\dot{2}$	AC
new	220	2	AC
next	302	2	AC
nice	198	2	AC
night	547	2 3 2 2 2 2 2 1	AC
no	335	1	AC
not	2878	2	AC
nothing	71	2	AC
now	489	2 2 2 1	AC
of	<b>3252</b>	1	AC
off		2 2 1 2 3 1	AC
old		2	AC
on		1	AC
one		2	AC
only		3	ΑÇ
or		1	AA
other		2	AC
ought	97	3	, C
out		2	AC
over		2	AC
own		z	AC C
part		Z	AC
pay		3	AC
people	= : =	0	AC
place	=	2	A
pretty	==:	9	AĈ
put		2	ÃC
quite	125	1	C
right		7	ΑČ
run		š	
same		1	AC
sav		2	ÄČ
see		ã	ÃČ
seven		2	ç
several		2	ΑČ
	1542	$ar{f 2}$	ÄČ
show		<b>5</b>	ÄČ
six	124	232222332323132123222321	č
80		ī	ΑČ
some		$ar{f 2}$	ĀČ

I	II	III	ΙV
eoon	196	2	AC
spend	103	2	С
start	143	2 2	C A
euch	224	2	Α
suppose	164	2	
sure	179	3	Α
take	535	<b>2</b>	AC
talk	149	3	AC
tell	669	<b>2</b>	AC
than	321	2	AC
	2514	2	AC
	7606	2	AC
their	210	3	AC
them	636	2	AC
then	456	2	AC
there	852	3	AC
they	925	2	AC
thing	414	23232222322322222	AC
	1178	2	AC
this	1236	2	AC
though	148	1	AC
three	251	2	AC
through	160	3	Α
time	893	2 3 2 2	AC
to	<b>7553</b>	<b>2</b>	AC
too	408	$\bar{3}$	Α
town	165	$\check{2}$	С
train	148	$\bar{3}$	AC
try	199	3	AC
two	501	3	AC
up	782	1	AC
us	368	2	A
use	160	3	AC
very	644	3	AÇ
visit	102	3 2	Α
want	<b>54</b> 3	2	A
way	271	$ar{f 2}$	AC
we	2218	$ar{f 2}$	ĄC
week	<b>5</b> 05	3	AC
well	672	2	ĄC
what	479	2	AC
when	766	$ar{f 2}$	ĄC
where		2 3	AC
which		3	AÇ
while		3	A
	3058	3	AÇ
wish		2	A
with	1314	2	AC

<b>I</b>	III	IV
write 86	7 3	AC
year	4 2	AC
yesterday	7 2	AC
yet 180	0 2	С
you4099		AC
your	7 2	AC

## LIST II

# 577 WORDS—WORDS USED BY A MAJORITY OF THE CORRESPONDENTS

I	II	III	IV	v	VI.
able	100	2	II	T	С
above	25	$ar{f 2}$	ΙΪΪ	Ī	_
accept	12	ā	ĨĨĨ	Ī	A
account	31	$\ddot{2}$	ΪΪ	Ī	
across	36	3	ĨĨ	Ĭ	Ĉ
act	27	$\ddot{2}$	III	ΙĬ	Č
add	15	$ar{f 2}$	ĪĪĪ	Ī	A C C C A
address	35	3	II	II	A
advantage	15	2	III	I	
afraid	79	3	II	IV	C
afterward	12	1	II	II	
against,	25	2232323231221223312332331	III	II	С
age	32	<b>2</b>	H	II	
ago	81	1	II	I	A
ahead	23	<b>2</b>	II	11	
air	21	2	II	II	_
allow	18	3	II	III	Ą
alone	43	3	II	III	A
along	91	1	Ī	II	_
already	45	2	II	II	Ç
always	153	3	II	ΙΙ	AC
among	23	3	II	II	AC
amount	28	2	ΙΙ	II	
answer	108	3	II	II	A
anxious	29	3	II	IĬĪ	:
anything	190	1	I	_11	A
anyway	33	_	ŢĬ	ΙΪΪ	
appreciate	17	2	IĨĨ	ΙΪ	Ą
arrive	75	2	II	Ţ	A
asleep	20	3.	ΪΪ	IV	
attempt	13	2 2 3 1 2 8	<u>II</u>	ΙΙΪ	
attend	42	2	III	, 1	, A
aunt	170	8	Ţ	II	C
automobile	47	*	II	III	

I	II	III	IV	v	VI
avenue	32	2	II	III	
awful	91	3	ĬĬ	III	
awfully	26		II	III	
baby	39	2	II	Ш	AC
bad	<b>244</b>	2	II	1	AC AC
badly	23	1	H	II	C
bank	30	2	II	II	С
basket	16	3	II	III	
bath	35	2	II	III	
beat	36	3	III	II	С
beautiful	67	3	II	II	
because	263	2	I	II	Ą
become	36	1	II	II	A
bed	170	2	I	II	AC
begin	97	2	ΙΪ	ΪΪ	AC
believe	168	3	II	II	AC
beside	48	2	ΪΪ	IIĪ	
between	40	3	ΪΪ	Ţ	_
big	141	2	II II	II	Č
bill	38 31	z	I	III IV	C
birthday	67	Z	ıi	11	
bite	32	2	##	IV	C
blackblame	$\frac{32}{12}$	2	II	111	Ž
block	33	5	ii	ΪΪ	C
blood	18	2	ΪΪ	ıii	C
blow	21	2	11	iii	CCCCCCACA
blue	43	2	îî	iii	č
board	125	3	ii	ïi	AČ
body	15	ĭ	ii	ıii	č
book	104	$ar{2}$	ii	îï	AČ
both	140	<b>2</b>	ii	Ĩ	Ă
bottle	12	3	ĬĪ	-	
bottom	12	ă	IĪĪ	П	
box	95	<b>2</b>	Ī	II	Α
bread	30	3	II	IV	A C C C C
break	45	3	I	II	С
breakfast	62	3	I	III	С
bring	91	${f 2}$	II	II	С
brother	74	3	II	II	
brown	21	2	П	III	С
burn	28	2	ΪΪ	IIĪ	
business	99	2	II	I	AC
butter	22	2123233212232322222222222231223323323222213221	ĨĨ	ΙŲ	Č
buy	122	3	ΪΪ	Ţ	C
cake	39	2	ΙΪ	ΙV	
call	151	2	Ţ	ΪΪ	A
Car	77	1	II	II	C

card 95 2 I II	A C CAC
	C A C
	C A C
	C A C
careful 25 3 II II	C A C
carry 47 2 II II	A C
case 27 2 II II	č
catch	
cause 25 3 II II A	.C
cent	Č
certain	A
certainly	_
chair	C
chance	C
change	·C
charge	
cheap	
chicken	C
child 160 3 II II A	C
chop	
city 77 2 II I	Α
class 74 2 II I	A C C
clean	C
clear 50 2 II III	Ċ
clock 10 2 II III	
close 129 2 II I	С
cloth 18 3 II	_
clothe 70 2 I III	С
coat	
coffee	_
cold 167 2 I II A	C
color	C
comfort	_
common	×
common	C C A
company	А
concern	
condition	
continue 11 3 III II	
cook	C
care         119         2         II         II           carful         25         3         II         II           carry         47         2         II         II           carry         47         2         II         II           care         27         2         II         II           catch         38         3         II         II           cause         25         3         II         II           cent         118         3         II         II           cent         11         3         II         II           char         36         2         II         II         II           chance         39         2         II         II         II           chance         39         2         II         II         II           change         20         2         II         II         II           change	-
copy 19 3 III II	A
corn 15 2 II III	С
cost	ιČ
count 24 2 II III	C
country 36 3 II I A	C
couple	
cover 35 2 II II	A

I	II	III	IV	v	VI
crazy	29		П	IV	
cross	27	2	ĨĪ	ĪĬĬ	
cup	12	$ar{2}$	TĪĪ	ĪĪ	C
cure	13	$ar{f 2}$	ĪĪ	Ϊ́V	•
cut	81	5	îî	ΪΪ	
dance	38	5	îî	τΪΪ	
dark	36	2	îi	îiî	r
date	24	5	ÎÎ	ΪΪ	ΑČ
daughter	12	3	ΪΪ	111	ÄČ
dead	$\frac{12}{24}$	ä	ii	iii	'nč
deal	63	ž	îî	ΪΪ	C
death	27	5	ΪΪ	ıii	C
decide	65	2	ii	ΪΪ	C A
degree	11	o o	ii	ij	n
die	27	2	ii	ΙV	•
difference	19	0 0	ıii	II	C
different	45	2	II	II	AC
different	182	2			AC
dinner		4	Ţ	ΪΪ	AC
direct	13	Z	III	ĬĬ	AC
disappoint	34	ა ა	III	II	_
dish	31	2	ΪΪ	ĬĬĬ	C
divide	9	3	ΪΪ	ΙΪΪ	Č
doctor	152	3	ΙÎ	ΪΪ	ΑČ
dollar	37	2	Ī	II	00000
door	53	2	ΙΪ	ΙΙ <u>Ι</u>	Č
doubt	22	3	ΙĨ	_I	Č
dress	174	2	I	II	Č
drive	39	2	II	II	С
drop	31	2	II	II	
dry	33	2	II	II	
during	47	1	III	II	A
dust	29	2	H	III	C
duty	24	3	H	II	С
each	93	3	II	II	Α
early	55	3	II	II	AC
earth	10	2	II	III	С
eat	126	2	I	II	CCCC
effect	13	2	II	I	Ċ
eight	66	3	I	II	Č
either	62	2	I	П	Ā
electric	10	<b>2</b>	ΠĪ	II	
eleven	31	3	II	ĪĪ	
else	67	3	Ī	ĪĪ	Α
enclose	30	ž	ΙĪ	îî	Ä
end	57	2	ii	ii	ċ
enjoy	107	2	ii	Ϋ́	ΑČ
equal	14	222222332232232323232333223322233322333223322332233	ıii	ΙĪ	110
especially	37	ĭ	İİİ	Ï	· A
	41	-	***		~

¥	VORD	LISTS			165
· I	II	III	IV	v	VI
everybody	<b>37</b>	2	II	II	
everything	105		ΪΪ	Ţ	
examination	<b>26</b>	1	III II	İİ	A
except	78 15	2	11	II III	
expect		ä	Î	ΪΪ	A
expense		8332222213323 21	ΙΙΪ	ĪĪ	Ä
experience	13	2	II	II	Á
express		2	ΪΪ	IĨĨ	
extra	33	2	II II	II II	•
eye		2	ΪΪ	II	0000000
facefact		ĩ	ΙΪΪ	Ï	č
fail	$\tilde{23}$	į.	ΪΪΪ	ΙÎ	č
fair	. 35	3	ΪΪ	ĪĪ	č
fall	. 68	2	II	II	C
family	84	3	ĨÏ	II	С
fast		2	II	III	
fat	. 15 . 87	1	II II	IV III	AC
fatherfear		2	ΪΪ	iii	
fellow		2	ÎÎ	'nį	C
fifteen	40	22282322232212222221	ĬĨ	ΙΙĪ	
fifty	30	2	III	11	C
fight	. 16	3	ΙΙΪ	<u>ī</u>	
ស្ណាំ	38	2	Î	IĨĪ	AC
fine	170	2	II	II	ĄĊ
finish	150 51	2	II	ΙΪΪ	
firefit		2	ΪΪ	ΪΪ	
five	161	$oldsymbol{ ilde{2}}$	î	İİ	С
fix	47	ī	ΙĪ	ĬĬ	c
flat	21	2	H	II	
floor	. 42	2	ΪĨ	ΪΪ	С
folk	157	2	ΙΪ	ĬĬ	40
follow	. 28 . 58	2	III II	I II	AC
footforenoon.,		2	ΪΪ	iii	C
forget		$\tilde{2}$	ÎÎ	ΪΪ	
fourth	1. 1. 1.	ī	ΙΪΪ	Ĩ	
free		2	III	ΙΪ	C
front	. 37	2 2 2 2 2 8 2 8	ΙΙ	ΙĪ	C
full	. 51	2	ΪΪ	Ţ	
fun		2	ΙΙ	IJĬ	
funny		20	III	II II	Δ
further	. 64	2	Ï	iiı	ĉ
game,		รื	ΠÎ	ΪΪ	~
<b>D</b>		-		••	

I	II	III	IV	v	VI
gather	12	2	II	TIT	C
general	11	3	ΙΪΪ	ΪΪ	ΑČ
girl	410	2	Ī	ĬĬ	AC
glass	26	<b>2</b>	II	II	AC
grade	24	2	III	II	
grand	22	2	II	II	C AC
great	168	3	ΙΙ	I	AC
green	29	2	ΪΪ	IÏĪ	C
grind	33	2	ĬĬ	II	С
grip	13 38	1 2	II	IV II	~
growhair	46	9	ij	IV	č
half	120	ğ	ii	II	AC
hall	24	2	ΪΪ	İİ	AC.
hand	90	$oldsymbol{ ilde{2}}$	îî	Ï	C AC
hang	43	$ar{f 2}$	îî	ΙΙΪ	
happen	45	2	II	II	С
happy	92	<b>2</b>	II	II	C
hard	186	2	I	II	C C AC
hardly	65	1	II	II	
hat	45	2	ΪΪ	ΙΪΙ	AC
hate	18 74	1	IĮ	II	C
headhealth	13	3	I II	III	C
heart	51	ა ვ	Щ	111	C
heat	27	2	iii	ii	č
heavy	38	<b>.</b>	îî	îî	CCC
herself	36	ĭ	ĨĨ	îî	·
high	101	2	II	Ĩ	С
himself	28	<b>2</b>	II	H	
hold	72	1	II	II	A
hole	17	2	II	II	
horse	21	3	ΙΙ	ĪĪ	C
hot	81	2	ΙΙ	IÏÏ	C
hotelhowever	52 37	2	III	II II	AC
hurry	36	1	111	ΪΪ	AC
hurt	60	2	ΪΪ	ıii	C
idea	28	$oldsymbol{ ilde{2}}$	îî	îî	C
imagine	<b>52</b>	$\bar{3}$	ÎÎ	ii	
impossible	17	2	III	ĬĨ	A
improve	17	3	11	II	
inside	16	2	II	II	С
insist	17	23222332213332222221213333231221232212223323222222	ΙΪΪ	ĪĪ	_
instead	50	2	ΙΪ	ΪΪ	Ą
intend	44 68	Z	II	ΙĮ	A
interest	125	2	II II	I	A C
into	140	4	11	1	U

* * \{**	WORD	LIST	S		167
Ī	II	III	IV		VI
invite	54		II	77	
iron		2 3	ii	II	C
job		J	Ħ	ΪΪ	C
join	13	1	ii	ıîi	
kid	47	ī	ĨĨ	ĪĪ	
kill	13	3	II	ΙV	
kind	100	2	II	I	AC
kiss	84	2 2 2 2 2 2	ĬΪ	III	_
kitchen	38	2	ΪΪ	ΙΪΪ	C A AC AC
lady	65 23	2	II III	ΪΪ	AA
landlarge	65	2	111	II II	AC
lately		2	ΙΪΪ	ii	AC
learn		3	ΪΪ	ii	С
lesson		ž	ii	Iİİ	C A
library	11	3	III	II	
life	70	3	II	I	С
light	52	3	II	П	C C AC
line	82	2	ĨĬ	Ţ	AC
listen	11	3	ΙΪΪ	ΪΪ	
lose	52	2	II I	II	_
love	526	323332321312233323	İ	ii	AC
lovely		ĭ	i	11	AC
low		$ar{f 2}$	ıi	III	С
lunch	43	$ar{f 2}$	ĪĪ	ĪĪ	•
machine	15	3	II	II	С
mail	105	3	II	III	Α
manage		3	IĨĪ	ΪΪ	
matter		2	ĬĬ	ΪΪ	AC
may		3	ĮΪ	II IV	AC
maybe meal	23	2	III	II	
mean		3	ΪΪ	ï	AC
meet		š	îî	ΙĪ	ÃČ
mention	33	š	ΙΪΪ	Ĩ	Ä
mighty	21	1	II	ΙĪ	
mile	65	<b>2</b>	II	II	С
mind	83	1	II	II	
minute	79	3	Ţ	ΪΪ	С
miss		33331213223322231	II III	II	_
moment		2	II	I	AC
month		3	Ï	ıİ	AC
mother	275	$\tilde{2}$	i	ii	AC
move	78	2	ΙĬ	ĬĬ	ÄČ
music	22	3	IÏĪ	ĬĨ	
myself	80	ĺ	Ĩ	ĬĨ	

I	II	III	IV	v	VI
name	52	2	II	I	A
nature	10	5	ΙΪΪ	Ī	A C C
near	54	5	ïi	i	ř
nearly	38	ĩ	ii	ıi	•
necessary	32	÷	ıii	ï	Δ
neck	48	9	ΪΪ	111	7
neither	12	<u> </u>	ıii	111	C
	11	9		ΪΪ	
nerve		ě	ΙΪΪ		^
nine	58	z	ΙΙ	II	×
noise	11	ğ	ΪΪ	IÏĪ	C C AC
none	33	2	ΙĪ	ΪΪ	AC
noon	76	2	Ī	ΪΪ	, C
north	132	2	ΙΪ	ΙĪ	
note	35	2	II	I	AC
notice	22	2	II	II	
number	55	2	II	H	AÇ
o'clock	162	2	I	II	Ą
offer	27	222-232-2222222222222222222222222222222	II	II	AC
office	72	3	II	I	AC
often	70	. 2	II	II	C
oh	54	1	II	II	
once		3	Ī	ĪĪ	A
opėn		2	ΙĪ	· ĬĬ	AC
order		2	ĨĨ	Ť	ÃĈ
otherwise			ıii	ΙĪ	
our	401	2	ΪΪ	ï	AC
ourselves	26	ĩ	ii	πi	210
outside		i	ii -	iii	Ċ
outside	00	3	ii	ΪΪ	_
owe		3	iii	ii	
pa			111	ıii	
pack		Z			
package		2	<u>II</u>	ΙΫ	
paint		3	IĨĨ	ΪΪ	AC
paper		Z	ΪΪ	ΪΪ	AC
park		1	ΙΪΙ	II	
parlor		8	II	III	
party	47	2232182222	, II	II	_
pass		2	II	I	A
past	. <b>53</b>	2	H	I	С
pen	. 17	2	II	III	С
per	. 3 <b>8</b>		III	II	
perhaps		3	II	II	A
person		5252625	II	III	AC
piano		3	III	II	
pick		Ž	ĪĪ	ΙĨΪ	
picture		3	ii	îii	AC
pie	= =	2	ii	ii	č
piece		5	ii	ii	č
p	02	J	**	11	•

V	VORD	LIST	`S		169
I	II	III	IV	v	VI
pillow	28	8	II	IV	
pin	18	2	ii	iv	C
plan	70	วั	ΪΪ	Ť	AČ
play		2	îî	ΙĪ	210
pleasant	- 0.1	3	îî	ii	AC
please	89	2 2 3 2 2 2 2 2 3 3	ĨĨ	ΪΪ	ÄČ
plenty	21	2	II	III	Č
point	. 18	2	III	II	C
poor		2	II	II	С
porch	. 27	2	II	III	_
possible	. 48	3,	II	II	Ą
post	. 29	3	ΙΙ	ΙI	A
postscript		2	II	II	_
potato		3	II	ΙΪΙ	C
power,		2 3	III III	ΪΪ	C
prepare		3	II	II II	AC
present	43	9	ıii	ΪΪ	
priceprobably		3 1	ΪΪ	ii	AC
professor	13	2	ii	ıii	AC
promise	33	2 3	ÎÎ	ii	AC
pull	30	2	ii	ΙΪΪ	
quarter		3	ÎÎ	ΪΪ	C
question		8	ĬĨ	ĪĪ	AČ
quick	17	3 2 3	ĬĨ	III	
quiet	26		III	II	C
quit	. 36	1	III	II	
rain		8	I	II	AC
raise	22	3 2 2 2 3	ΙΙ	ΙΙ	C
rather	101	2	II	ΙĨ	Č
reach	64	2	IÏÏ	Ţ	AC
read	179	2	IĬ	ĬĬ	AC
ready	100 59	9	I	II	AC C
real	26	9	- 111	ΪΪ	L
realize		2	II	ii	C
reason	· ·	3	ΪΪ	ii	Ă
receive		3	İİ	İİ	ΑĈ
red		2	ii	ΙΪΪ	ÃČ
regard	38	$ar{2}$	ĨĨ	ÏÏ	Ã
remain	19	323332222221	IÎÎ	Ĩ	AC
remember	===	$ ilde{f 2}$	II	Ī	ÃČ
rent		2	II	IĬ	С
report		2	III	II	A
request	. 9		III	II	A
return	72	2 1	II	Ţ	Ā
rich	14	1	IÏĪ	ĨĨ	C
ride	84	3	II	II	C

I	II	III	IV	v	VI
ring	16	3	III	II	AC C
road	16	3	II	III	C
rock	26	2	II	II	
roll	14	2232132222222332322213322	II	III	
roof	13	3	ΪΪ	II	
room	240	2	Ī	II	AC
safe	13	1	ΙĪ	III	C
satisfy	29	3	II	III	_
save	46	2	III	II	
scare	10	2	II	III	
school	231	2	I	II	AC
seat	34	2	II	III	
second	47	2	II	I	AC
seem	274	2	II	II	AC
select	9	2	III	II	Α
sell	29	3	III	II	C
send	385	3	I	11	AC
serve	30	2	П	II	C A
service	45	3	III	I	Α
set	38	2	II	II	Α
settle	39	2	II	II	С
seventy	22	1	II	III	A C C
sew	69	3	H		C
shall	612	3	H	I	AČ
shop	31	2	II	II	
short	91	2	II	I	AC
sick	132		I	III	С
side	90	2 3 3	II	II	CCCC
sight	24	3	II	II	С
sign	18	3	III	II	С
silk	15	-	H	IV	
since	185	3	I	II	AC
sister	123	<b>2</b>	II	II	С
sit	95	<b>2</b>	II	III	
sixty	28	3 2 2 1 3 2 3 1	II	IV	С
size	28	3	II	II	Α
skirt	46	2	11	IV	C C AC
sleep	10 <b>4</b>	3	II	III	С
small	76	1	II	II	AC
smoke	34	2	III	H	C
snow	23	2	II	II	С
something	154	1	I	II	Ã
sometime	71	2	II	II	С
son	12	3	III	II	
sore		3	II	III	
sorry	92	3	II	II	A
sort		2 1 2 3 3 3 2 2	II	III	
sound	24	2	II	II	С

7.7.7	ORD	LISTS	3
V V 1	$\sigma_{\mathbf{L}}$		

I	II	III	IV	v	VI
_	30				
south	76	z	ΙΪ	ΙΪ	C
speak	18	0	Ш	I	AÇ
special	29	Z			A
spell	29 14	z	II III	IV II	C
spoil	14 12				C
spot	44	2	III II	II	•
spring	71	Z	ΪΪ	111	č
stair	83	ò	II	111	C C AC
stand	25	2	ΪΪ	11	AC A
state	$\begin{array}{c} 25 \\ 215 \end{array}$	2	Ï	11	А
stay	30	2	ΙÌ	##	
step	18	2	II	111	_
stick	105	2	Ï	111	AČ
still	34	2	ıi	II	ΛC
stock	124	2	Ï	ΪΪ	AC
stop	47	Ž	ıİ	ii	AC
store	42	2	ΪΪ		C
story	33	2	ΪΪ	II IV	C
stovestreet	181	2	Ï	11	AC
	24	2	ΙΪ	II	ΑĊ
strike	43	2	ΪΪ	II	C
strongstudent	16	2	ıii	ΪΪ	C
	41	4	ΪΪ	ΪΪ	Α
study	29	õ	ΙΪΪ	ΪΪ	Λ
stuff	18	2	II	II	
stylesuccess	16	9	ıii	ΪΪ	AC
	9	ა ი	iii	ΪΪ	AC
suggestsuit	91	2	I	ΪΪ	A C AC
	79	9	ıi	ΪΪ	46
summersun	24	3 1	ii	ΙΪΪ	AC
	94	7	Ï	ΪΪ	
suppersurprise	39	9	ıi	Ï	A
sweet	40	2	Ħ	пi	A C AC
table	39	ິດ	ii	ΪΪ	46
taste	15	2	ΪΪ	ΪΪ	AC.
teach	37	2	ΙΪΪ	ΪΪ	C
teacher	90	o o	iii	ΪΪ	AC
ten	107	2	ii	Ĭ	AC.
terrible	52	2	ii	ıi	Ă
thank	31	o o	ii	iii	C A A C C
thick	11	2	iii	ΪΪ	2
thin	21	2	ΪΪ	Ϊ́V	č
third	55	9	ij	II	C
thiets	39	2	ii	#	С
thirtythoroughly	39 11	262212262222222222222222222222222222222	ıii	11	C
throw	24	7	ΪΪ	ΪΪ	C
ticket	37	ა 2	Щ	ii	C A
www.t	O.	U	***	4.7	~

I	II	111	IV	v	VI
tight	15	2	II	III	С
till	103	2	ĬĨ	ΪΪ	•
tire	112	2	ĬĪ	ΪĬ	С
together	73	3	îî	Ĩ	•
tomorrow	170	ž	ī	ΙĪ	AC
top	21	ī	Î	ii	AC C
treat	20		τî	ii	·
tree	36	$egin{smallmatrix} 2 \\ 2 \\ 1 \end{bmatrix}$	îî	ıii	C
trip	100	1	îî	ΪΪ	C
trouble	98	5	ii	ii.	AC
trouble	39	ğ	ii	ıii '	AC
trunk	69	á	Ï	ΪΪ	C
turn	29	5	ΙÎ	ΙΪΪ	K
twelve	105	o g	ΪΪ	III	×
twenty	34	9	11	пi	č
twice		8 9 2 8 8 8 8 8 9 2 8 8 9 8			00000
uncle	72	á	Į	ĬĬ	46
under	42	2	ĬĬ	ΪΪ	AC
understand	47	Z	ΪΪ	ΪΪ	AC
university	31	2	ĨĨ	ΪΪ	
unless	57	2	II	ΙĨ	
until	240	3	II	Ī	Ý
upon	22	2	III	Ī	A
usual	38	3	II	II	
vacation	10	3 3	III	ΙΪ	
view	16	3	III	II	
waist	<b>52</b>	3 3 2 2 2 3 3	II	IV	_
wait	113	3	II	I	A
₩alk	108	3	I	II	C
wall	23	2	III	II	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
warm	71	2	II	II	С
wash	117	2	II	III	С
waste	14	3	II	II	С
watch	19	3	II	III	AC
water	54	3	II	II	C
wear	112	333222	I	II	AC
weather	77	3	II	I	AC
west	35	2	II	II	AC
whatever	24	2	II	II	
whether	102	2	II	Ī	AC
white	67	<b>2</b>	Ī	ΙÏ	AC
who	208	ī	II	Ī	AC
whole	54	ā	ĬĬ	ΙĪ	Č
why	80	ž	ĨĨ	ĪĪ	Ă
wife	45	1 3 2 3 3 2 3 2	îî	îî	CA CC C
win	22	ă	ıîî	îî	č
wind	28	2	îî	Ϊ́V	č
window	35	รี	ii	ΪΪ	~
winter	<b>72</b>	ž	ii	ii	C
witter	14	<b>A</b>	11	11	C

	WORD	LIST	S	173
I without woman wonder wonderful word work world worry worth wrong yard yellow yes young yourself	50 90 28 74 357 28 52 40 27 30 11	III 23322222222222222222222222222222222	IV II II III III III III III III III II	VI AC AC AC AC AC AC AC AC AC AC AC
	LIST	III 7		

#### 2207 WORDS—WORDS USED BY LESS THAN A MA-JORITY OF THE CORRESPONDENTS

I	II	ΙİΙ	ΙV	v	VI
absence	5	3	III	III	Á
absent	4	3		II	
absolutely	7		IV	II	
academy	7 3 3	3	IV	IV	
accent		2	III	IV	
accommodation	в	2 1 3	III		
accompany	7		III	III	
accomplish	15	2	III	III	
accord	6	2	III	III	
accuse	2	3	IV	IV	
accustom	2	242233332333	Ш		
ache	28	3	II	IV	
acid	3	3	III		
acknowledge	3	3	IV	IV	
acquaint	8	2	III	III	
acquaintance	3 8 4 3	3	III	IV	•
acquire		3	III	IV	
acre	5	3	IV	III	
action	10	2	IV	III	
active	2	2 1	· IV	IV	
actually	5 3		III	II	
acute	3	2 3 1	III		
addition	4	3	III	III	
additional	4	1	IV	III	
adjoin	2	1	III		

I	II	III	IV	v	VI
adjourn	2	3		III	
administration	3	ĭ		îii	
admire	6	ī	11		
admission	ž		Ϊ́ν	IV	
admit	2 7	2 2 2 1 3 2 1 2 3	• •	ΪΪ	
adopt	6	5	IV	ıii	
advance	7	ĩ	ĪV	ΪΪΪ	
advertise	4	å	ĬΪΪ	iii	
advice	4	ÿ	iii	ΪΫ	
advise	7	ĩ	îiî	ŧΪΪ	
affair	17	5	îiî	ΪΪ	
affect	3	รื	ΪŸ	Ϊ́V	
affectionate	4	ĭ	iv	ĬV	
affectionately	17	i	ΪΪ	14	
afford	12	3	ΪΪΪ	IV	
afire	$\tilde{2}$	•	ΪΫ	ĬV	
agency	<b>5</b>	9	T A	ÍΪΪ	
agent	13	2	III	iii	
aggravate	5	2	iii	111	
agree	15	2	iii	Ш	C
agreeable	6	ິງ	ΪΫ	ΪΪ	C
aid	6	2	iv	ΪΪ	C
ail	3	1	ΪΪ	11	
aim	4	22232312321222233333	ΪΫ	IV	
aisle	3	2	iv	ĬV	
alarm	2 4 2 3 4	ິ່ງ	ΪΪΪ	1 4	
album	3	1	ΪΫ	IV	
alcohol	2	7	iii	14	
algebra	Ä	2	iii	IV	
alike		2	iii	1 4	
alive	7	2	iii	IV	
alley	•	2	iii	iv	
aloud	ã	ő	iii	ĬŸ	
alphabet	4 7 2 6 2 2 5	2	ΪΫ	ĬV	
altar	ว็	2	ĬV	ĬV	
alter	5	9	ίίι	1 4	
alteration	2	o	iii		
although	51	9	iii	III	
altitude	5	5	iii	111	
altogether	6	2	111	II	
amateur	2	2	IV	ΙV	
ambition	5	9	ΪΪ	ĬV	
	3	2	111	ΪΪ	
amuse	4 2 3 6 7	22232313233	IV	ÏV	
anestheticangel	2	7	IV	IV	
	o A	3	111	ΙV	_
angry	7	2		IA	Č
animal	5	٠ •	III III	IV	C
ankle	Ð	3	111	ŢΛ	

	WORD	LIST	S		175
I	II	III	IV	v	VI
anniversary	4	3	III		
announce		š	ÏŸ	IV	
announcement		•	ĪÙ	ĪÙ	
annually		1	ĨŸ	ĪŸ	
anybody	12	_	îii	ĬŸ	
anyhow		1	îiî	ΪÝ	
anywhere	6	•	iii	îii	
apart	8	2	iii	ΪŸ	
apartment		ī	ΪΪΪ	Ο	
apiece		_	iii	ĨŸ	
apparatus		3	ĪV	îv	
appeal		ă	ĪÙ	ΪΪ	
appear		š	Īij	ĪĪĪ	A
appearance		š		ĪĪĪ	••
appetite	_	ă	III		
apple		ž	ĬĬ	IV	
application	5	$ar{f 2}$	ΙŸ	īii	A
apply		333322221	ĨĬĬ	ÏV	
appoint		$ar{f 2}$	ĪV	ÍIÍ	A
appointment	3	ī	ΪΪ	ΪŸ	••
appreciative	ž	-	ïV	ĨŸ	
approach	3 2 4	3	ĬΪΪ	ĨŸ	
appropriate	4	3 2 2	ĨĨĨ	ĪŸ	
approve		2	ΪΪΪ	îv	
approximately		_	ΪŸ	ĨŸ	
apron		3	îii	• •	
apt		2	ΪŸ	IV	
area		3 2 3 3 2 3 1 3 2	îii	• •	
argue		ă	ΪŸ	Ш	
argument	• • • • •	ă	Ο	ΪÎ	
arm		2	ÌÌ	ΙŸ	C
arrange		3	III	ΪΪ	Ă
arrangement		Ĭ	ĪĪĪ	ΪΪ	
arrival		ā	ΪV	ΙΪΪ	
art		ž	II .		
article	<b>7</b>	$ar{f 2}$	III	III	A
artificially	ž	_	ĪV	ΪV	
ashamed	5	2	ĬΪΪ	ĪÙ	
aside	7 2 5	ī	ΪΪΪ	ĪΪ	
assembly	3	ī	ĬĬĬ		
assist		$ar{f 2}$	ĬĬĬ	IV	
assistant	4	$ar{f 2}$	ΪΪΪ	ĬΪΪ	
associate	4	1 2 2 3 2 2 2 2 2		ĪĪĪ	
association		$ar{2}$	III	ĪĪĪ	A
assume	<b>2</b>	$ar{f 2}$	ΪV	ΪŸ	
assure		$ar{f 2}$		ΪΪ	A
attack		$ar{f 2}$	IV	ĪĪ	
attendance		$ar{f 2}$	ĪĬĬ	IĪĪ	
	• • •	_			

I	II	III	IV	v	VI
attention	8	2	III	П	A
attentive	ž	2 1	ΪŸ	ΪŸ	••
attic	5	Ž	Íii	îv	
attorney	ă	3	ΪŸ	iii	
attraction	5	ĭ	ÍIÌ	iii	
auction	ž	2	iii	***	
autobiography	2	3	***	Ш	
average	ĩ	2	Ш	iii	
aviary	ž	ĩ	iii	***	
avoid	535227257	2312212321	ÏŸ	III	
await	7	3	îù	ΪΪ	A
awake,	12	ž	îii	ıii	••
awaken	-3	ĭ	iii	ÏŸ	
awhile	16	•	iii	ÍŸ	
bachelor	Ť	2	iii	íù	
backward.,	Ġ	-	ïŸ	îii	
bacon	8	3	Īij	***	
bag	11	ĭ	iii		
baggage	- <b>5</b>	ž	iii		
bake	44	3	'ii		C
balance	7	3	ıii		-
bald	3	ž	ïŸ	IV	
ball	29	3	ÍΪΪ	ÍΪΪ	C
banana	2	3	iii	***	~
band	11	n + 1	iii	IV	
banquet	19	3	iii	iii	
bar	2	2	ïŸ	ïŸ	
bare	10	3	îii	îii	
barely	5	•	iii	iii	
barn	13	2	iii	ΪŸ	
barrel	6	3	iii	**	
barrier	ž	1.	•••	Ш	
base	16	<b>5</b>	III	iii	
baseball	16	7	ïŸ	ΪΫ	
basement	3	ž	îii	• •	
bat	8	2 3 1 2 1 3	ΪŸ	IV	
bathe	Ř	$\hat{\mathbf{z}}$	íii	**	C
bathroom	8 14	•	ΪΪ	IV	~
bawl	· 2 ·	2	44	ĤÌ	
bay	8	ĩ	Ш	iii	
beach	10	3	iii	ïŸ	
bead	5	3	iii	**	
bean	18	2 1 3 2 3 1 3 2	iii	IV	C
bear	20	3	iii	ĬĬ	C
beautifully	7	1	iii	-+	~
beauty	Ś	å	iii	III	
bedroom	16	ÿ	iii	***	
bedtime	2	4	ïV	IV	
Dogume	•		* 4	* *	

	WORD	LISTS			177
1	11	111	IV	v	VI
bee	2	2 2	III		_
beef	<b>T</b>		III		C
beer	4 3 7	1	III	ĮV	
beforehand	··· 🍇	1	III	IV	
beg	7	2	III	III	A
behavebehind	11	20	III	Ш	C
behold	11	2222222323	IV	IV	C
bell	<u>2</u> 8	5	ΪΪΪ	ĬV	
belong	15	2	iii	íií	
below	7	2	iii	īv	С
belt	7 9	2	ΪΪΪ	- •	•
bend		$ar{2}$	ΪΪΪ	III	
benefit	18	3	III	III	
berry	10	2	III		С
berth	11	3	III	IV	
bet	7		II		
betimes	2	_	III		
beyond	6	8	III		
bicycle	🙎	ä	IV	IV	
bid	8	Ä	ΪΪΪ	77.7	_
bind	٠,٠	2	III	. IV	С
bird	B	3	III	IV	С
birthbiscuit	2 6 2 9 5 4	33 <b>11111</b>	Ш	III	C
blank	2	9	ΪV	IV	
blanket		î	ΪΪ	iv	
blaze	6 2 8 8 3	ĝ	îiî	- •	
bleed	<b>2</b>	2		III	
bless	8	2	III	ÏV	С
blind	8	2	III		C
blister	3	2	III	ΙV	
bloody	<b>2</b>		IV	IV	
bloom	4	2	III		
blossom	6 5 4 7	3	III		
blot	<b>5</b>	1	III	IV	
blouse	··· <u>4</u>	8	ΪΪΪ	IV	
bluff	7	1	ΪΪΪ	ĮV	
blush		2	III	ĮV	
boarder		•	III	ΪΙΙ	•
boat		3 2 2 8	II	III IV	č
bone		2	III	III	C
bonnet	2	Ř	iii	***	
bookcase	5	ĭ	îîî	III	
border	3	â	ΪŸ	ΪŸ	
borrow		ž	ĪЩ	ĪĬ	
boss		2	ĬŸ	ĪĨ	

I	II	III	IV	v	VI
bother	17	1	II	IV	
bow	- <u>5</u>	ā	τίί	ĪÙ	
bowel	11	•	ΪΪΪ	- •	
bowl	3	3	iii		
brace	$\ddot{2}$	2	ΪV	IV	
braid	5	รี	îii		
brain	5	ž	iii	TF	
branch	2	2	ΪŸ	Ϊ́V	
brand	2	2	ĪŸ	ÍV	
breast	2	2	ÎΪΪ	• •	
breath	5 2 2 2 3	2 8 3 2 2 2 3 3 2 1	îii	IV	
breathe	11	ğ	îîî	îĭi	
brick	9	ÿ	iii	îii	С
bride	ž	í	iii	111	C
bridge	10	2	iii	TIT	С
bright	15	2 3	iii	iii	C
beight	10	i	ïV	ÏV	
brightlybrilliant	2	3	ĬV	ĬŸ	
brisk	á	1	iii	14	
breech	6	i	ΪV	IV	
broach	2		111	1 4	
bronchitis	V	2	iii	IV	
bruise	9	ွ	iii	ĬV	
brush	0	z			
bug	2 2 2 2 6 3 8 3 4 2 3 5 2	2 3 2 1 2 1	III	IV	
buggy	4	ž	IV	III	
bugle	Z	1	III	***	
bull	3	$ar{2}$	IV	ΙV	
bum	Ð		III	IV	
bump	.2	1		III	
bunch	14	2	ΪΪΪ	III	_
bundle	7	2	ΪΪΪ	ΙV	C
bungalow	7	_	III	IV	
burden	4	2	III	III	
burial	4	2	III		
burner	6 2	_	III		
burst	2	2	III		
bury	7	2	III		
bus	11		III	III ·	
bush	3	2	Ш		
bushel	9	3	II		С
bust	2		III		
button	2 19	2	III		С
cab	4	1	IV	IV	
cabbage	7	3 3	III		
cabin	4	3	III	IV	
cafeteria	14	-	ĬĬĨ	ĬV	
calculation	2	1	IV	ĬV,	
calendar	$ar{f 2}$	3	ĨÙ	ĬŸ	
	_	•			

	WORD	LISTS	5		179
I	II	III	IV	v	VI
caller	8		III		
camel		2	iii		
camera		3	iii	IV	
camp		2	îii	ĪÙ	
camphor		2	iii	- •	
cancer		ī	ΪΪΪ		
candidate	5	ลิ	ĪV	III	
candy		$\check{2}$	ΪΪ	ΪV	
canoe	_	$\bar{3}$	ĪV	ĬÝ	
canon		ã	ĬŸ	ĪV	
canvas	_	3	III		
cap,		. 2	III	IV	
capacity		3	IV	111	
cape		221323332323331	III		
capital	<b>2</b>	3	IV	IV	С
capitol		3	III	IV	
captain	4	3	IV	IV	
carbon	4	1	IV	IV	
carefully	4	1	III	IV	
careless	<b>2</b>	2	IV	IV	
carelessness	3		III		
carnation	3	${f 2}$	III	IV	
carpenter	3	2	III		
carpet	4	2	III	IV	С
carriage	2 3 3 4 7 7 2 7 4	2 2 3 2 2	III		
cartoon	2	2	IV	IV	
cash	<u>7</u>	2	III	IV	
casserole	7	_	III		
cast	3	2	IV	III	_
cat	4	2	III	IV	Ç
catalogue	3	2	IV	III	A
catarrh	4	2	III	<u>IV</u>	
cave	6	2	ΙV	IV	•
ceiling	4	3	ΙV	ΪΪΪ	С
celebrate	2	3	ĮV	IV	
celebration	2 12	Ĭ.	IV	IV	
cellar		3	III	III IV	
cement	4 4	9	111	ĬV	
cemetery	4	စိ	ΪV	ΪΪ	Α
centercentral	7 2	2	iv	ΪΫ	21
chain	4	22223313333223222123	ΪΪ	1 V	AC
chairman	2	2	ΪΫ	IV	
channel		2	ίίι	4 4	
chapel		$oldsymbol{ ilde{2}}$	îii	IV	
chaperon		ī	ΪΫ	Ο	
chapter		$ar{f 2}$	ΪΪΪ	- 7	
character	4	3	ΪŸ	III	

I	11	III	IV	v	VI
charity	3	2	IV	IV	
charm	7	2	ŤŤ	ĬĬ	
chase	Š	5	ĪĪĪ	ıfī	
chautauqua	5 17	2 2 8 1	ĪĪĪ		
cheaply	2	-		Ш	
check	14	2	III		A
cheek	10	$ar{2}$	III	Ħ	
cheerful	8	ī	III	Ϊ́V	
chest	2	ì	IV	IV	
chief	2	221 1 21	IV	IV	
childhood	4	į	III	IV	
childish	2		IV	IV	
Chill	7	\$	II	• • •	
chilly	5	1	III	IV	_
chimney	2	8	ΙV	IV	C
china	4	1	III	IV	
chip	2	1	III		
chocolate	8	₿	III		
choice	8224275242898 18	2	III	ĪĪ	
choir	18	8	ĬŸ	111	
choke	2	2	ĨĨĨ		_
choose	6	3	ĨĬĨ	II	С
chore	Ă	1	ĬΪΪ		
cigar	608545	9-6-1-62523-252962626212225	IV	IV	_
circle	þ	8	ĬĬĬ	Ш	С
circular	·	*	ĬĬĬ	***	
circumstance	10	¥	III	III IV	
circus	10 12	b	iii	III	
cistern	2	P	111	iii	
citizen	7	5		iii	
civilclaim	4 6 2 2 6	p O	III	iii	Δ
classical	จั	ĩ	iii	***	А
clause	2	2	iii		
clerk	ã	2	îŸ	IV	С
climate	1ŏ	2	iii	ÎÝ	_
climb	Ř	ā	îii	ĪV	
clip	15	ĭ	iii	ΪΪ	
closely	-3	•	ΪV	Ϊ́V	
closet	20	3	ÌÌ	ĪŸ	
cloud	- <b>5</b>	Ź	ΙV	III	
cloudy	ě	ì	III	III	C
club	15	Ĭ	III	III	C
coach	6 15 20 5 9 15 8 17	i	III	IV	
coal	17	ì	111	IV	C
coast	10	2	III	III	
collar	11	921111982	III	IV	
collect,	ø	2	Щ	IV	
* * *	-				

WC	DRD	LISTS	
wv	נותנ	11313	

I	II	III	IV	v	VI
collection	7	1	111	IV	
college	35	$\tilde{2}$	ΪŸ	ĪĬ	
comb	11	3	îii	ΙŸ	
combination	$\overline{2}$	ĭ		îĭi	
combine	ã	î	IV	îii	
comedy	3	3	ĬŸ	ΪΫ	
comedy	6	U	iii	îv	
comfortably	8	2	iii	ĬŸ	
commence		4	111 <b>1</b>	III	
commencement	10	2	111	IV	
comment	4				
commission	3	2	ΪΪΪ	ĮV	40
committee	4	3	III	ĮV	AC
communication	4	1	IV	III	
companion	3	1	ΪΙΪ	•••	
comparison	2	1.	IV	IV	
complain	8	3	III	ΙV	_
complete	9	3	III	Ш	C
completely	4		IV	IV	
compliment	4	3	III	III	
concert	4	2 2 2	ΙΙ <b>Ι</b>	IV	
conclude	9	2	III	IV	
conduct	10	2	III	III	
conductor	3	3	IV	IV	
confess	4	2	III	IV	
confidential	5		IV	III	
confine	ã	2	ĪV	III	
congenial	ă	$ar{f 2}$	ĪÙ	ĪĪĪ	
congress	ž	ī	ĪÙ	ĪV	
connect	6	$\bar{3}$	ĪÏ		
connection	13	ĭ	iii	111	
consent	5	$ar{f 2}$	ΪŸ	iii	
consequence	4	2	îv	iii	
consequently	4	-	îii		
consider	10	2	iii	II	
considerable	13	ĩ	ïV	ıii	п
considerable	8	i	ΪΪΪ	iii	
considerably	ŝ	2	ĬV	ΪΫ	
consideration		í	111	ΪΪ	
consist	6			IV	
conspicuous	2	2 2	IV		
constant	3	Z	Щ	IV	
constantly	6		ĮV	ΪΪΪ	
construct	2	1	ΙV	ΙV	
consult	2 5	2	IV	ĮV	
consumption	5	2	ΪΪΪ	IV	
contain	8	3	III	ΪΪΪ	A
contemplate	2	1		III	
contend	2	1	IV	IV	
content	14	2	III	III	

contest         16         2         IV         IV           continually         6         1         III         III           contract         13         2         III         III           contract         2         2         IV         IV           contract         2         2         IV         IV           contract         2         2         IV         IV           contract         2         2         IV         IV           contract         2         2         IV         IV           control         4         3         IV         IV           control         4         3         IV         IV           convenient         3         2         III         III           convenient         2         2         III         III           conversation         6         2         III         II           convert         2         2         IV         IV           convert         2         3         IV         IV           convert         2         3         III         III           convert         13
continually         6         1         III         III         III           contract         13         2         III         II           contract         2         2         IV         IV           contract         2         2         IV         IV           contract         2         2         III         IV           contribution         3         2         III         IV           control         4         3         IV         II           control         4         3         IV         II           control         4         3         IV         II           convenient         3         2         III         IV           conversition         6         2         III         II           conversition         6         2         III         II           conversition         5         2         IV         IV           conversition         5         2         IV         IV           conversition         5         2         IV         II           conversition         2         2         III         III
contract         13         2         III         II           contrary         2         2         IV         IV           contrast         2         2         IV         IV           contribution         3         2         III         IV           control         4         3         IV         II           convenient         3         2         III         IV           convenient         3         2         III         IV           convenient         3         2         III         IV           convenient         3         2         III         IV           convenient         3         2         III         IV           convenient         3         2         III         II           convert         6         2         III         II           convert         2         2         IV         IV           conveyance         5         2         IV         IV           conveyance         5         2         IV         IV           conveyance         5         2         IV         IV           conveyance <t< td=""></t<>
contrary         2         2         IV         IV           contrast         2         2         IV         IV           contrast         2         2         IV         IV           contribution         3         2         III         II           convention         8         2         III         IV         A           convention         6         2         III         II         III         Convention         Convention         2         2         IV         IV         IV         Convention         IV         Convention         IV         Convention         IV         Convention         IV         IV         IV         Convention         IV         IV         Convention         IV         IV         Convention         IV         IV         IV         Convention         IV         IV         III         Convention         IV         III         III         III         III         III         III         III         Convention         III         III         III         III         III         Convention         III         III         III         III         III         Convention         III         III         III         II
contrast         2         2         IV         IV           contribution         3         2         III         III           control         4         3         IV         II           conventent         3         2         III         IV           convention         8         2         III         IV           conversation         6         2         III         II           conversation         6         2         III         IV           convert         2         2         IV         IV           conveyance         5         2         IV         IV           conveyance         5         2         IV         IV           conveyance         5         2         IV         IV           conveyance         5         2         IV         IV           conveyance         5         2         IV         IV           conveyance         5         2         IV         IV           conveyance         5         2         IV         II           conveyance         1         3         III         III           conveyance
conveyance         5         2         IV         IV           convince         5         2         IV         II           cooky         8         1         III         III           cornect         13         3         III         III         C           correct         12         3         III         III         III         C         C         C         III         C         C         C         C         C         S         3         III         III         C         III         C         C         C         C         C         C         C         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L
conveyance         5         2         IV         IV           convince         5         2         IV         II           cooky         8         1         III         III           cornect         13         3         III         III         C           correct         12         3         III         III         III         C         C         C         III         C         C         C         C         C         S         3         III         III         C         III         C         C         C         C         C         C         C         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L
conveyance         5         2         IV         IV           convince         5         2         IV         II           cooky         8         1         III         III           cornect         13         3         III         III         C           correct         12         3         III         III         III         C         C         C         III         C         C         C         C         C         S         3         III         III         C         III         C         C         C         C         C         C         C         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L
conveyance         5         2         IV         IV           convince         5         2         IV         II           cooky         8         1         III         III           cornect         13         3         III         III         C           correct         12         3         III         III         III         C         C         C         III         C         C         C         C         C         S         3         III         III         C         III         C         C         C         C         C         C         C         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L
conveyance         5         2         IV         IV           convince         5         2         IV         II           cooky         8         1         III         III           cornect         13         3         III         III         C           correct         12         3         III         III         III         C         C         C         III         C         C         C         C         C         S         3         III         III         C         III         C         C         C         C         C         C         C         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L
conveyance         5         2         IV         IV           convince         5         2         IV         II           cooky         8         1         III         III           cornect         13         3         III         III         C           correct         12         3         III         III         III         C         C         C         III         C         C         C         C         C         S         3         III         III         C         III         C         C         C         C         C         C         C         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L
conveyance         5         2         IV         IV           convince         5         2         IV         II           cooky         8         1         III         III           cornect         13         3         III         III         C           correct         12         3         III         III         III         C         C         C         III         C         C         C         C         C         S         3         III         III         C         III         C         C         C         C         C         C         C         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L
conveyance         5         2         IV         IV           convince         5         2         IV         II           cooky         8         1         III         III           cornect         13         3         III         III         C           correct         12         3         III         III         III         C         C         C         III         C         C         C         C         C         S         3         III         III         C         III         C         C         C         C         C         C         C         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L
convince         5         2         IV         II           cooky         8         1         III         III           corner         13         3         III         III         C           corporation         2         2         III         III         C           correct         12         3         III         III         III         C         C         C         C         C         C         C         C         III         C         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L         L
cooky.         8         1         III         Corner.         13         3         III         III         Corporation.         2         2         III         Corporation.         2         III         III         Corporation.         2         III         III         III         Corporation.         III         III         III         Corporation.         III         III         III         Corporation.         III         III         Corporation.         III         III         Corporation.         III         III         Corporation.         III         III         Corporation.         III         III         Corporation.         Corporation.         Corporation.         Corporation.         Corporation.         Corporation.         III         Corporation.         Corporation.         Corporation.         Corporation.         Corporation.         Corporation.
corner         13         3         III         III         C           corporation         2         2         III         III           correct         12         3         III         III           corset         5         1         III         III           cottage         5         3         III         III           cotton         7         3         III         III           couch         13         3         III         III           cough         28         3         III         III           counter         4         2         IV         IV           courty         15         1         IV         II           court         17         3         III         III           court         17         3         III         III           court         17         3         III         III           cow         4         2         IV         III           cow         4         2         IV         III           court         4         2         III         III           cow         4 <t< td=""></t<>
corporation         2         2         III           correct         12         3         III         III           cottes         5         1         III         III         III         Couch         1         III         Couch         1         III         III         Couch         1         III         III         III         III         Couch         1         III         III         III         Couch         III         III         III         Couch         III         III         III         Couch         III         III         Couch         III         III         Couch         III         III         Couch         III         III         Couch         III         III         Couch         III         III         Couch         III         III         III         Couch         III         III         Couch         III         III         Couch         III         III         Couch         III         III         III         Couch         III         III         III         III         III         III         Couch         III         III         III         III         III         III         III         III         III <t< td=""></t<>
correct         12         3         III         III           corset         5         1         III         III           cottage         5         3         III         III           cotton         7         3         III         III           couch         13         3         III         III           cough         28         3         III         III           counter         4         2         IV         IV           country         15         1         IV         IV         C           court         17         3         III         III         C           court         17         3         III         III         C           cow         4         2         IV         III         C           cozy         2         2         III         III         C           crack         4         2         III         III         III           cracker         5         2         III         III         C           cranberry         2         2         III         IV         IV           cream         22
corset.         5         1         III           cottage.         5         3         III           cotton.         7         3         III         III           couch.         13         3         III         III           cough.         28         3         III         III           counter.         4         2         IV         IV           county.         15         1         IV         IV           court.         17         3         III         III           court.         17         3         III         III         C           cow.         4         2         IV         III         C           cow.         4         2         III         C         C           crack.         4         2         III         III         IV           cracker.         5         2         III         III         IV           cramp.         6         1         III         IV         IV           crawl.         2         2         III         IV         IV
cottage         5         3         III         C           cotton         7         3         III         C           couch         13         3         III         III           cough         28         3         III         III           counter         4         2         IV         IV           courage         3         3         IV         II           courage         3         3         III         III           court         17         3         III         III         C           cow         4         2         IV         III         C           cox         2         3         III         III         C           crack         4         2         III         III         IV           cracker         5         2         III         III         IV           cramp         6         1         III         IV         IV           crawl         2         2         III         IV         IV
courage         3         3         IV         IV         C           court         17         3         III         III         III         C           cow         36         3         III         III         C         C         III         C         C         III         C         C         C         III         C         C         C         III         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         IV         IV         C         C         C         C         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         C         IV <td< td=""></td<>
courage         3         3         IV         IV         C           court         17         3         III         III         III         C           cow         36         3         III         III         C         C         III         C         C         III         C         C         C         III         C         C         C         III         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         IV         IV         C         C         C         C         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         C         IV <td< td=""></td<>
courage         3         3         IV         IV         C           court         17         3         III         III         III         C           cow         36         3         III         III         C         C         III         C         C         III         C         C         C         III         C         C         C         III         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         IV         IV         C         C         C         C         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         C         IV <td< td=""></td<>
courage         3         3         IV         IV         C           court         17         3         III         III         III         C           cow         36         3         III         III         C         C         III         C         C         III         C         C         C         III         C         C         C         III         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         IV         IV         C         C         C         C         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         C         IV <td< td=""></td<>
courage         3         3         IV         IV         C           court         17         3         III         III         III         C           cow         36         3         III         III         C         C         III         C         C         III         C         C         C         III         C         C         C         III         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         IV         IV         C         C         C         C         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         C         IV <td< td=""></td<>
courage         3         3         IV         IV         C           court         17         3         III         III         III         C           cow         36         3         III         III         C         C         III         C         C         III         C         C         C         III         C         C         C         III         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         IV         IV         C         C         C         C         C         C         C         C         III         IV         C         C         C         C         C         IV <td< td=""></td<>
cramp.       6       1       III       IV         cranberry.       2       2       III       III       IV         crawl.       2       2       IV       IV       IV         cream.       22       3       II       IV
cramp.       6       1       III       IV         cranberry.       2       2       III       III       IV         crawl.       2       2       IV       IV       IV         cream.       22       3       II       IV
cramp.       6       1       III       IV         cranberry.       2       2       III       III       IV         crawl.       2       2       IV       IV       IV         cream.       22       3       II       IV
cramp.       6       1       III       IV         cranberry.       2       2       III       III       IV         crawl.       2       2       IV       IV       IV         cream.       22       3       II       IV
cramp.       6       1       III       IV         cranberry.       2       2       III       III       IV         crawl.       2       2       IV       IV       IV         cream.       22       3       II       IV
cramp.       6       1       III       IV         cranberry.       2       2       III       III       IV         crawl.       2       2       IV       IV       IV         cream.       22       3       II       IV
cramp.       6       1       III       IV         cranberry.       2       2       III       III       IV         crawl.       2       2       IV       IV       IV         cream.       22       3       II       IV
cranberry       2       2       III         crawl       2       2       IV       IV         cream       22       3       II       IV
cream
cream
cream
create 2 2 III
creature 2 3 IV IV
create
crestfallen 2 IV IV
critical 4 2 III III
criticize 4 2 IV III
crochet
crocodile
crop
crow
UUW
crowd

	WORD	LISTS	;		183
ī	II	III	1 <b>V</b>	v	· vı
cruel	2	3	īV	IV	С
			iii	iv	C
crutch		5	iii	îv	
cucumber		2 2 3 1	iii	14	
	2	1	111		
cuffcultivate	3 5 8 6	7	iii		
cultivate	0	2 2 3	iii	IV	
culture	0	2	iii	ĬŸ	
cupboard	··· 0	o	ïV	īv	
curly		9	iii	1 4	
currant		3	iii	IV	
curtain		9	111	IV	
cushion		9	ΪΪΪ	1 V	
custard		3 3 3	IV	Ш	C
custom		0	1 4	iii	C
customary		2 1	111	ΪV	
cute		1	iii	10	
daddy	20	3	ΪΪΪ	П	С
daily			111	11	C
dainty	2	3	111	IV	
dairy		3 3 3	iii	iv	
damage	0	3 2	111	1 4	С
damp	2	2	ÏV	IV	C
dancer	2 2 5	1	iii	ΪΪ	
dandy		3	ΪΫ	ΪΪ	С
danger		ð	ĬŸ	ıii	C
dangerous		2	iii	iii	С
dare		$\mathbf{\hat{2}}$	ΪΫ	iii	
darkness		î	iii	ΪV	
darling		$\frac{1}{2}$	iii	ĬŸ	
darn		4	ïŸ	ĬV	
daytime		1	ΪΪ	1 4	
dean		$\overset{1}{2}$	ïŸ	III	
debate		3	îv	iii	٨
debtdeceitful		1	iv	ïV	• •
	_	2	iii	īv	
decent		2	iii	ίij	
decision		$ar{f 2}$	iii	ïV	
deck		í	ïV	iv	
declamation		$\overset{1}{2}$	iii	1 4	
declare		î	ïV	IV	
decline		3	îv	ĬŸ	
decorate		ĭ	ΪΪ	îv	
decoration	2		111	ΪΪ	
deep		2	Ш	îi	C
deer		2 2 2	iii		·
defeat		í		II	С
definite		i		ıii	•
Genuite	• • • •	•		***	

<b>I</b> •	II	III	IV	v	VI
definitely	5		IV	II	
delay	11	2	iii	ıii	
delight	9	2	iii	ΪΫ	
delightful	10	2	iii	îv	
delightfully	2	-	iii		
deliver	8	1	iii ·	III	
delivery	7	î	iii	ΪΪ	
demonstrate	3	i	ΪΫ	Ϊ́̈́	
dentist	21		iii	1 4	C
deny	5	2 2 2 3 2 3 3	111	11	C
depart	2	5	IV	Ϊ́V	
department	4	ร์	ÍΪΪ	iv	Δ
depend	5	ő	iii	iv	А
deposit	5	2	iii	iii	
depot	34	9	iii	iii	
deprive	2	J	ΪV	ΪV	
descend	3	9	1 4	iii	
describe	ن و	ა ი	111	ΙV	
description	5 3 2 6	3 2 2 3 3 2 1 2 2	III	1 4	
description	ာ	4	IV	IV	
descriptive	4	2	ĬV		
desert	õ	. 0		III IV	_
deserve	5 2 2	<u>ه</u>	III		C
design	Z	z	ĮV	ĮŲ	
desirable	2	1	ĮV	ĮŲ	40
desire	13	2	ΪΪΪ	II	AC
desk	8	2	III	ΪΙΪ	
desperately	2 2 3 2 2 2 6		IV	IV	
despondent	2	1		III	
dessert	3	3	III		
destination	2	1	ΙV	IV	
destitute	2	1 2 2 2 3 2 3	IV	IV	
destroy	2	2	IV	IV	
detail		2	III	III	
detain	3	3	III		
determine	11	2	III	III	
develop	2	3	III		Α
development	2	2		III	
devil	8		III	III	
diamond	2 2 8 2 4 2 2	3	ΙV	IV	
dictionary	4	3	IV	IV	
diet	2	3	III		
difficulty	2	1		III	
dig	6	3 3 1 2 2	III	IV	
dine	17	2	III	IV	
diner	5		III	IV	
diploma	2	1	ĪV	ĪV	
direction	10	$ar{2}$	ĬΪΪ	III	A
directly	6	ī	ĪV	ĪĪ	

	WORD	LIST	S		185
I	II	Ш	IV	v	VI
dirt	16	2	III	īV	
dirty		Ľ	iii	iii	C
disagreeable	8	2	iii	iii	C
disappear		8	111	îîî	
disappointment		•	IV	ΪŸ	
disaster	· · · · <del>-</del>	2 (	ĪÙ	ĨÙ	
discharge		1	ĪÙ	ĬŸ	С
discord	<b>2</b>	2		III	
discourage	7	2 2 2 2	III	IV	
discover	3	2	IV	Ш	
discuss	8	2		II	
discussion		1	IV	ΙV	
disease		3	ΪΪΪ	IV	
disgrace	2	2	IV	IV	
disgust	4	2	III IV	١٧	
disjoint	2 8	1	ΙV	ΙV	C
dislike		2	iii	1 4	C
dismaldismiss	7	3	111	111	
dismissal		ž		iii	
display		2	IV	ΪΫ	
dispose		ĩ	îii	- •	
disposition		$ar{2}$	ΪΪΪ		
dispute		ī		III	
distance		3	III	ΪΪΪ	
distant	5	1	III	IV	
district	11	3	II	III	
disturb	8	3 3 2	IV	III	
ditch	5	2	III	Ш	
diversion	2	1	IV	IV	
dividend	4	2		III	
division		2		Ш	
dizzy		2 2 2 2	ΪΪΪ	***	_
dog	9		ΪΪΪ	III	С
doll	11	$f 2 \\ 1$	III	IV	
dome	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	2	IV	Ш	
domestic		2	iv	ΪV	
donationdose		2	iii	iv	
double		3	iii	ίί	
doubtless		ĭ	îii	iii	
dozen		ã	ĪĪĪ	ΪΪ	C
draft		2	ĪĬ	ΙÑ	_
drag	3	ī	ΙŨ	ĬŸ	
draw		$ar{2}$	ĪII	II	С
drawer	24	3	III	IV	
drayage	<b>2</b>		III		
dread	7	2	III		

I	II	III	IV	v	VI
dreadful	7	2	III	IV	
dreadfully	4	2	iii	îv	
dmam	20	3	ïV	iii	
dream					~
dresser	4	1	III	IV	С
dressmaker	3	•	III		
drift	4	2		ĪĪ	_
drink	16	2	III	III	С
driver	5	_	Ш		
drown	3	2	IV	III	
drug	2 9 2 4	1	IV	IV	
due	9	3	III	IV	
duet	<b>2</b>	1	IV	IV	
dull		2	IV	III	С
dusty	3	1	III	IV	
dwell	2	2	IV	IV	
ear	10	2 1 2 2 2 3 3 1 2 3 3 1	III	ĪĪĪ	C
earn	8	$ar{f 2}$	ĪV	ĨĨ	č
earnest	ğ	3	ΪΪ	ıii	CCC
ease	$\check{2}$	ă	ΪV	îŸ	
easily	$1\overline{4}$	ĭ	iii	îii	
east	$2\overline{4}$	ō	ΪΪ	ΪΫ	С
	6	9	Ϊ́V	îv	C
eastern	19	9	111	III	
easy		9			
economical	3	1	ĮV	IV	
economize	3	1	ΪΪΪ		
edge	4	$ar{f 2}$	ΙΙΙ	IV	
edition	2	3	IV	IV	
educate	4	2	IV	IV	_
education	12	3 2 3	IV	II	AC
effort	16	2	IV	H	AC
egg	25	3	III	IV	
eighteen	18	1	III	III	
eighth	3	1 3 2	III	IV	
eighty	11	2	III	III	С
elaborate	3	1	III		
elbow	6	2	Ш	III	
elect	18	2	III	II	
election	7	2 2 2 2	III	ĬĬ	
elope	$\dot{2}$	<b>2</b>	īv	Ϊ́V	
elsewhere	2 3 3	_	ίί	• •	
embroider	3	3	İİİ		
embroidery	4	2	îii		
embroider y	$ar{2}$	2	iii		
emergency	8	1	īV	Ш	
employ	11	1	111	IV	
employee		2 1 2 1	iv		
employer	2	,		IV	
employment	5	2 3	IV	111	
empty	4	3	III		

	WORD	LIST	s ·		187
I	II	ш	IV	v	VI
enable	2	1	IV	IV	
encourage		3	iii	îv	
encouragement	_	ĭ		ίij	
engage	_	$ar{2}$	III	ΪŸ	
engine		3	ΪΪΪ	ĪÙ	С
engineer		ĭ	ΪΪΪ	ĪĬ	•
enjoyable		ī	ĪĪĪ	ĬĬĨ	
enlarge	2	ī	III		
enroll	_	$ar{2}$		III	
enrollment	2	_	IV	ĪV	
enter	4.0	2	III	III	
entertain		2	III	III	
enthusiasm	2	2		III	
entire		2	IV	III	
entirely		2 2 2 2 1 3 2 2	II	IV	
entitle	3	3	III	IV	Α
envelop	19	2	II	IV	
envy	4	2	III		
epistle	3	1	IV	IV	
equally	3		IV	III	
erect	2	3	III		
errand	9	3	III		
error	4	3 2 2 1 3 2		III	
escape	4	2	III	IV	
escort	2 2 5	2	IV	IV	
especial	2	1	IV	IV	
essential	2	3	IV	IV	
establish	5	2	Ш	IV	
estimate		2	<u>IV</u>	IV	
eve		_	III		
event		2	III	III	
eventually	2		ΙV	ΙV	
everlasting	2		ĮV	ĮV	
everywhere		1	IV	ĮV	^
evil	<u>z</u>	3	***	ΪΪΪ	C
exact	5	3	ĮV	III	
exactly		1 3 3	ΪΙΙ	ĮV	
examine		3	ΙΙΙ	ĮV	
exceed	4	3 3	IV	IV II	•
excellent	9	3	III		
exceptionally	2 2	n	IV III	IV	
exchange		2	111	IV	
excitement		2	111	III	
excursion		2	111	Π	
exercise		2	iii	11	
exhaust		2 2 2 3 3 2 3	ïV	IV	
exhibit		3	1 A	iii	
exhibition	4	q		+44	

I	II	III	IV	v	VI
expectation	4	1	III	IV	
expensive	12	$ar{f 2}$	ĬĬĬ	ĪĪ	
expire	2	ī	ΪV	ΙŨ	
explain	16	3	III	ĪÌ	C
exposition	2	i	IV	IV	
exposure	2	1		ΪΪ	
expression	2	1	IV	IV	
extend	4		III	ĪV	
extent	3	1	IV	III	
extreme	3	2	ĪV	III	
factory	20	2	III	III	A
faculty	14	1	III	II ·	
fade	5	3	III	IV	
failure	3	2	IV	IV	C
faint	2	2	III		
fairly	12	2	III	III	
faith	8	2	III	П	
faithful	3	2	IV	IV	
false	$egin{cases} 2 \\ 2 \\ \end{cases}$	3 2 2 2 2 2 3		III	С
familiar	<b>2</b>	3		III	
famous	2	. 3	III		
fancy	9	2	III	III	
fare	20	3	III	П	
farm	15	2	Ш		C
farmer	5	2	III	IV	С
fascinate	2	1	IV	IV	
fashion	7	3	III	III	С
fasten	5	9	III	IV	
fault	17	3	III	III	,
favor	8	2	IV	II	
favorable	4	2	IV	III	
favorably	2 3	_		III	
favorite	3	. 2	ĬŲ	IV	
fearful	7	9	IV	IV	
feast	2	3	ΙV	IV	
feat	3	9 9 2 1 2	IV	ĬĬĬ	
feather	5	9	III	IÏÏ	
feature	3	2	***	II	
fee	4	Ţ	ĬĬĬ	IV	
feed	10	73	III	ΙΙΙ	
fellowship	2		IV	IV	_
fence	8	3	ΪΪΪ	IV	C
ferry	6 29	1 3	III	IV	•
fever,		3 3	111	IV IV	C
field	7 8	ა 3	111	IV	C
fierce	5	2	III	IV	
fifth	2 2	1	III	T A	
fig	4	ī	111		

****	-	-	~~~
\A/["	1217	FI	CILE
. VV C	RD		STS

I	II	Ш	IV	v	VI
figure,	15	Я	III	II	C
file	-8	82123333	iii	iii	•
fin	2	ī	ĬĬĬ		
final	ã	ž	ĬŸ	II	
finally	23	3	ĬĬĬ	ΙΪΪ	A
finance	4	2	III	IV	
financial	4	3	IV	III	
finger	9	2	Ш	ΙV	C
firecracker	<b>କ</b> ଦୀନ ଓ <b>ଅଧିକ ଅ</b> ଂଶ ମ		III		
fireman,	3		IV	IV	
firm	2	9 4 9 9 9 9 9 9 9 4 7 4 7 1	IV	IV	
fish	12	2	II		C
flannel	8	3	III		
flavor	2	3	Ш		
flight	3	3	IV	IV	
flour,	3	3	III	IV	C
flower	14	3	Ш	IV	С
fly	24	3	III	IV	
loggy	6	2	III	IV	
fold	4	2	III		
foliage	4	2	III	IV	
fond	5	2	ΙΙΙ		_
food	16	2	ĪĪ	IV	С
fool	16	1	III	IV	_
foolish	20	_	IV	ΪΪΪ	С
football	36	1	IV	IĨĪ	~
force	Ą	2	ĪΫ	II	Ç
foreign	4	a	ΙV	ΪΛ	
forever	6	1 1	ΙV	ΙV	
forgive	4	1	IV	IV	•
fork	2 12	2 1	ΪΪΪ	**	, C
form	12	i	III	ŢĬ,	AC
formal	4	T	ΙV	ΙV	
fort	2 9	9	IV	IV	
fortunate	5	3 8	III	ŢŢ	
fortune	28		iii	III	_
forty	21	8	###	ΪΫ	7
forwardfoundation	21	9 1	iii	II	2
fourteen	7		iii	ΙΫ	بها
frame	12	9	iii	II	
frank.	4	6	ÏV	Ϊ́̈́	
fraternity		8 2 2 1	ĬV	iii	
freak	9		ĬŸ	ïŸ	
freeze	8 2 0 2 5	1 3	ΪΪ	iii	C
freight	ă	3	iii	iii	¥
frequent	2	8	iii	***	
frequently	ĩ	é	iii	IV	
depression	v		• • •	- 1	

I	II	Ш	IV	v	VI
fresh	16	2	Ш	III	С
freshman	6	ī	ĪĪĪ	IV	_
friendly	6	1	III	III	
friendship	2	2		III	
frighten	2	2 2 2 3	IV	IV	
frost	9	2	III	ΙV	
fruit	26		III	III	С
fry	12	1	III	IV	
fudge	15	1	IV	IV	
fully	8	•	III	III	A
function	2 2 9	2 1 2 3 2 1	ĮV	ĮV	
fund	z	1	IV	ĮV	
funeral	7	2	III	IV	
fur	4	3	III	IV	_
furnace	18	2	111	II	С
furnish	18	3	111	11	
furniture	4	1	111		
fuss	10	1	iii	11	С
future	8	2	iii	ıii	C
gaingallery	8	2 3 2 1 2	iii	111	
0 -	2	1	ïV	IV	
ganggarden	4	9	iii	iii	С
garment	4	2	īV	īŸ	C
gas	6	2 2	îii		С
gasoline	7	$oldsymbol{ ilde{2}}$	îii		·
gasp		ĩ	îîî		
gay	2 6 9 7 2 3 6	ī	ĪĪĪ	IV	
gem	ğ		ĪĪĪ		
generally	7	2 1	ĬĬĬ	IV	
generous	2	$ar{f 2}$	III		
gentle	3	2 3 2 3 3	IV	IV	
gentleman	6	2	III	III	A
genuine	3	3	IV	IV	
geography	3 5	3		II	
geometry	16	1	IV	III	
gift	8	2	III	III	
giggle	2	1	III		
glance	8 2 3 8 3	2	IV	IV	
gloomy	8	_	III	IV	
glorious	3	2	III		
glory	2	2	IV	IV	
glove	6	2 3 2	ΪΪΪ		
glue	3	3	III	IV	. ~
gold	11	2	ĮV	III	AC
golden	7	2	ĮV	III	
goodby	59		ΪΪ	IV	~
goodness.,	7	1	II	ĬÀ	Ç

	WORD	LISTS	3		191
т	II	III	IV	v	VI
•			III	щ	• •
goodnight	38			IV	
goody	3		IV	1 4	
goose	5	2	III	TT7	
gorge	g	z	ĮV	ΙV	
gospel	ქ	Z	IV	IV	_
govern	2	Ţ	ĬĬĬ	IV	C
government		2 2 1 3	III	ĬV	C
gown	17	i	iii	ĬV	
grab	o	1	ïV	ĬV	
gradually	<u>4</u>	1	iii	îv	
graduate	7	3	ΪŸ	iv	C
graingrandma	3 2 5 4 29	ĭ	ΪΪ	iii	C
grandmother	3	i	ïŸ	ïV	
grandpa	14	•	iii	īv	
grandparent			iii	- •	
grant		2	ΪΫ	IV	
grape		2	îii	- •	
grass		2 2 2 3	îii	Ш	C
grate		3	iii		•
grave	•	•	iii ·	III	С
gravy		1	ĪĪĪ		_
gray		2 3	ΪΪΪ	III	С
grease		3	ΪΪΪ		C
greatly			III	II	
greet	4	2	III		
griddle	3	1	III		
grin	2	1	Ш		
grocer	2	3	III		
grocery	11	${f 2}$	III		С
groom	<b>2</b>	1	III		
grove		${f 2}$	IV	IV	
guard	5	3	III	IV	
guest	8 11	3	III	IV	_
guide	11	3 2 1 2 3 3 2 1 2 2 2 2 2	III	IV	С
guild	4	1	IV	IV	
guilty	ვ	2		Ш	
gum	2	2	III	***	
gun	4	2	IV	ĬĬĬ	
guy	4 6		***	ΙΙΙ	
gymnasium	b	1	III	III III	
gymnastic ha	$ \begin{array}{ccc}  & 2 \\  & 14 \end{array} $	1	Ш	111	
habit	14	1 3 1 2 3	111	III	
habit	10 2	o 1	111	111	
ham handkerchief	14	2	ΪΪ	IV	
handle	6	2	ıii	ĬĬ	С
		J	iii	11	C
handy	=		÷		

I	II	III	IV	v	VI
happily	4	1	IV	III	
happiness			ĪÙ	ĪĪĪ	C
hardship	ž	2	ĪÙ	īv	_
harm	2	2	iii	7.4	
harmony	ĩ	5	111	Ш	
harmon	ä	5	III	***	
harness	6	á	iii		
harvest	9	1	ΪΪΪ	IV	
hash	3		111	ΪΪ	
haste	3	•	ΪV	IV	
hasten	5225283424	22222212182131	ĬV	ĬV	
haul	3	õ	III	111	
hay	8 24	ž			
headache	24	Ţ	II	IV	
heal	3	3	III	***	_
healthy	5	Ţ.	ΙΙΙ	IV	C
heap	4	2	III		
heartfelt	Ä		ĨĬĨ		
hearty	ş	1	ΙΙΙ		_
heaven	4	2	III	IV	C
heavily	6	Ī	III	IV	
heel	3	2 1 2 3	III	IV	_
height	5	3	III	IV	С
hello	5		III	IV	
helper	3		III		_
helpful	42846355345528810	1	ΪΪΪ	IV	C
hen	5	2	III	ΪΪΪ	
hence	5	1	ΙV	III	
herald	2	1	ΙV	ΙV	
hereafter	ğ		ΙV	IV	
hesitate	_8	2	IV	ΙV	_
hide	10	3	III	ΙΙ	C
highly	5	1	IV	IV	
hike	5 8 12	_	IV	IV	_
hill	12	8	III	III	C
hilly	8	_	III		
hinge	8 2 2 14	2	· III		
hint	.2	3	IV	IV	
hire	14	2	III	III	
history	18	2 2 2 8 1 8	III	ΙΙ	
hit	9	1	Ш	II	
hoarse	ğ	8	IV	ΙV	_
hog	5	1	ΙV	ĬΪΪ	C
holder	2		IV	ΙV	
holiday	19	8	III	IV	
hollow	ž	Ž 8	III		C
holy	9 5 2 19 2 8	8	ΙV	III	
homelike	5	•	III	**7	
homely	4	1	IV	IV	

homesick	I	İI	III	IV	٧	VI
Description   Color	homesick	8		TIT	IV	
Nonestly			3			
Noney	honestly		•		- ·	
honor		ā	3			
horrid		ă	2	***		A
horrid	hood	2	3	TTT	•••	
horrid	hook	5	7		TV	
horrid	hon	ž	ā			
horrid	honeful	3	วี			
horrid		5	ĩ	TTT		
horrid	horrible	7	3			
horseback	horrid	2	5		111	
hose	horsehook	3	4		137	
hospitable	hose		9			
hospital	homitable		4	• •		
household	hospitable				1 4	
Dousekeeping	househald				717	•
Dousekeeping   Color	nousenoid		26		111	
Nousework   3	nousekeeper			===	757	
hug.         31         1         III         III         III         III         III         III         III         III         III         III         III         III         IV         IV         IM         IM         IM         IM         III         IV         III         IV         IV         IM         III         IV         IV         III         IV         IV         III         IV         C         IV         IV         IV         IV         IV         IV         IV         IV         IV         IV         IV         III         IV         IV         III         IV         IV         III         IV         IV         III         IV         IV         III         III         III         IV         IV         III         III         IV         IV         III         III         IV         IV         III         III         IV         III         III         IV         IV         III         III         IV         III         III         III         III         III         IV         III         III         IV         III         III         III         III         III         III         III         III	nousekeeping		,		1.4	
huge.         2         2         IV         IV           human.         6         2         IV         II           humble.         3         2         III         IV           hundred.         17         3         III         IV           hundred.         17         3         III         IV           hundry.         8         2         III         IV         C           hunt.         12         2         II         IV         C           hunt.         12         2         III         IV         C           hunt.         12         2         III         IV         C           hunt.         12         2         III         IV         C           hunt.         12         2         III         IV         C           hunt.         10         2         III         IV         IV         III         IV         IV         III         IV         IV         III         III         IV         IV         III         III         III         III         A         IV         IV         III         III         III         III         III	nousework		•		***	
human         6         2         IV         II           humble         3         2         III         IV           hundred         17         3         III         IV           hungry         8         2         III         IV           hunt         12         2         II         IV           husband         25         2         III         IV           hustle         10         2         III         IV           hymn         5         3         III         IV           hysterics         4         1         III         IV           ice         20         2         III         IV         C           ice         20         2         III         IV         C           ice         20         2         III         IV         C           ice         20         2         III         IV         C           ice         20         2         III         IV         C           ideal         2         1         III         III         AC           ill         8         2         III         III <td>nug</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	nug					
hysterics	nuge		Z			
hysterics	numan		2		~~	
hysterics	humble		2			_
hysterics	hundred		8			Č
hysterics			2			C
hysterics			2			_
hysterics	husband		2			С
hysterics	hustle	10	2		7.5	
hysterics	hymn		3		IV	
icy         2         2         IV         IV           ideal         2         1         III           identify         2         1         III           ignoramus         4         1         IV         IV           ill         8         2         III         III         AC           illness         7         1         III         III         IV           imitate         3         2         IV         IV         IV           immediately         7         1         III         IV         III           immense         4         3         IV         IV         III           importance         6         1         III         III         A           important         6         2         III         IV           impose         4         2         III         IV           impress         6         2         IV         II	hysterics					_
icy       2       2       1       IV         ideal       2       1       III         identify       2       1       III         ignoramus       4       1       IV       IV         ill       8       2       III       III       AC         illness       7       1       III       III       IV         immtate       3       2       IV       IV       IV         immediately       7       1       III       IV       III         immensee       4       3       IV       IV       IV         impatient       2       2       IV       IV       III       A         important       6       1       III       III       II       A         impose       4       2       III       IV       II         impress       6       2       IV       II	ice	20		III		С
ideal.       2       1       III         identify       2       1       III         ignoramus       4       1       IV       IV         ill       8       2       III       III       III         illness       7       1       III       III       IV         imitate       3       2       IV       IV       IV         immediately       7       1       III       IV       IV         immense       4       3       IV       IV       III         importance       6       1       III       III       A         important       6       2       III       IV         impores       4       2       III       IV         impose       4       2       IV       II         impose       6       2       IV       II			• 2	IV	IV	
identify         2         1         III           ignoramus         4         1         IV         IV           ill         8         2         III         III         III           illness         7         1         III         III         III           imitate         3         2         IV         IV         IV           immediately         7         1         III         IV         III           immense         4         3         IV         IV         III           impatient         2         2         IV         IV         III         A           importance         6         1         III         III         A           impose         4         2         III         IV           impress         6         2         IV         II	ideal	2			III	
immediately         7         1         III         IV           immense         4         3         IV         IV           immensely         5         IV         III           impatient         2         2         IV         IV           importance         6         1         III         III         A           important         6         2         III         IV         III           impress         6         2         IV         II	identify	2	1	III		
immediately         7         1         III         IV           immense         4         3         IV         IV           immensely         5         IV         III           impatient         2         2         IV         IV           importance         6         1         III         III         A           important         6         2         III         IV         III           impress         6         2         IV         II	ignoramus	4	1	IV	IV	
immediately         7         1         III         IV           immense         4         3         IV         IV           immensely         5         IV         III           impatient         2         2         IV         IV           importance         6         1         III         III         A           important         6         2         III         IV         III           impress         6         2         IV         II		8	2	III	III	AC
immediately         7         1         III         IV           immense         4         3         IV         IV           immensely         5         IV         III           impatient         2         2         IV         IV           importance         6         1         III         III         A           important         6         2         III         IV         III           impress         6         2         IV         II	illness	7	1	III	III	
immediately         7         1         III         IV           immense         4         3         IV         IV           immensely         5         IV         III           impatient         2         2         IV         IV           importance         6         1         III         III         A           important         6         2         III         IV         III           impose         4         2         III         IV         III           impress         6         2         IV         II	imitate	3	2	IV	IV	
immense.         4         3         IV         IV           immensely.         5         IV         III           impatient.         2         2         IV         IV           importance.         6         1         III         III         A           important.         6         2         III         IV         III           impose.         4         2         III         IV         III           impress.         6         2         IV         II	immediately	7	1	III	IV	
immensely         5         IV         III           impatient         2         2         IV         IV           importance         6         1         III         III         A           important         6         2         III         IV           impose         4         2         III         IV           impress         6         2         IV         II			3	IV	IV	
impatient         2         2         IV         IV           importance         6         1         III         III         A           important         6         2         III         III         IV           impose         4         2         III         IV         III           impress         6         2         IV         II		5	-	ĪV	III	
importance         6         1         III         III         A           important         6         2         III         III           impose         4         2         III         IV           impress         6         2         IV         II	impatient		2	ĪV	IV	
important       6       2       III       III         impose       4       2       III       IV         impress       6       2       IV       II					ĪΠ	A
impose 4 2 III IV impress 6 2 IV II				ĪĪĪ	III	
impress 6 2 IV II						
			5			
	impression		$ ilde{f 2}$			

I	II ~	. III	IV	v	VI
impressive	2	2	IV	IV	
improvement	4	2 2 2 2	III		
inaugurate	3 9	${f 2}$		III	
inch	9	2	III	IV	С
incidentally	5	_	III	III	
include	18	2	Ш	III	
inconvenience	4	_	IV	ĪĪ	
increase	11	3	IV	ΪΪ	
indeed	12	2	III	ÏÏ	
indefinitelyindescribable	2 2 2 2 5 4 2 9 7 3 4 2		IV	III	
indescribable	2	-	III	IV	
indigestion	2	1 1	III		
indigoindividual	4		iii	IV	
industrious	Ä	2 1	ïV	ĬV	
industry	9	3	iii	14	C
influence	á	3	iii	II	C
inform	7	ĭ	iii	ΙŸ	Α
informal	ż	i	ΪV	īv	41
information	4	2	îii	îv	AC
injure	$ar{2}$	2	ΪΫ	ĬŸ.	0
injury	4	ī		ΪΪ	
ink	5	$ar{f 2}$	III		
innocent	2	2 2 1 2 3 1 1 2 2 3 1 2 1 2 2 2 1 2 1 2	ĬV	IV	
inquire	10	3	III	ĪIJ	
inspect	2 2 2 6 2 21	1	IV	IV	A
inspiration	2	1		III	
install	2	2	IV	IV	
instance	6	2		П.	
instant	2	3		III	
institute	21	1	III	IV ·	
instruct	2	2		III	
insult	$\frac{\overline{2}}{16}$	1	IV	IV	
insurance	16	2	Ш	IV	
insure	4	2	IV	ΪΙΪ	
intention	2 2 5	2		ΪΪΪ	
intermission	2	1	***	III,	
interrupt	5 5	2	III	***	
interruption	õ		IV III	ĮV	
intimate	D 9	9	ΪV	IV III	
introduceintroduction	9	9	ĬV	ΪV	
intrude	5 3 3 3	2	1 4	iii	
invalid	3	2	IV	ïV	
investment	2	3 2 2 2 3 1	1 A	ΪΪ	
invitation	2 14	3	Ш	iii.	
iris	2	U	iii	111,	
itch	2		İİİ		
	2		. 444		

item.         5         2         III         IV           itself.         4         1         III         III           jam.         2         2         III         III           jam.         17         3         III         III           jar.         2         1         IV         IV           jaw.         10         1         IV         IV           jealous.         13         3         III         IV           jealous.         13         3         III         IV           jewel.         2         3         III         IV           joke.         8         2         III         III           jolly.         4         3         III         IV           journey.         9         3         III         IV           judge.         17         3         III         IV           judgment.         9         3         III         III           juice.         5         3         III	95
itself	<b>7</b> I
itself	
jam	
janitor	
jar 2 1 IV IV jaw 10 1 IV IV	
jaw     10     1     IV     IV       jealous.     13     3     III     IV       jelly     14     3     II       jewel.     2     3     III       joke.     8     2     III     III       jolly     4     3     III     IV       journey.     9     3     III     III       joy     2     2     IV     IV       judge.     17     3     III     IV       judgment.     9     3     III     III       juice.     5     3     III     III	
jealous       13       3       III       IV         jelly       14       3       II         jewel       2       3       III       III         joke       8       2       III       III         jolly       4       3       III       IV         journey       9       3       III       III         joy       2       2       IV       IV         judge       17       3       III       IV         judgment       9       3       III       III         juice       5       3       III       V	
ielly	
ewel	_
OKE	С
journey	
joy	
judge     17     3     III     IV       judgment     9     3     III     III       juice     5     3     III	_
judgment	×
juice	×
11 0 11 777	0000
jump 11 2 II IV	_
junior 12 3 III II	
junk 2 1 IV IV	
justice 6 2 IV III	
justify 3 2 IV III	
key 5 2 III IV	
kick 4 3 IV IV	
kidney 4 1 III	
kimono 5 1 III IV	
kindly 7 1 II	A
kindergarten 6 1 IV III	
	ľC
king	
kitten	
knife 3 3 III	С
knock 8 3 III III	C
knowledge 4 3 IV IV	С
king         4         2         III         IV           kitten         3         2         III         IV           knee         11         3         III         IV           knife         3         3         III         III           knock         8         3         III         III           knowledge         4         3         IV         IV           kodak         4         2         IV         IV           labor         8         3         III         III           lace         18         2         III         III           lack         12         2         III         III           lame         7         1         III           lamp         4         2         III         IV	_
labor 8 3 III III	Α
lace 18 2 III III	
lack 12 2 III II	
lake	
lame 7 1 III	
lamp 4 2 III IV	
landladv	
language 2 3 IV IV	
lantern 3 3 IV IV	
lap.         16         2         ÎII         ÎV           lard.         4         1         III	
lard	
	_
laugh 75 3 III IV	C

I	II	III	IV	v	VI
launch	3	2	III		
launder	3	3	III		
laundry	6	3	III	IV	
law	15	2	H	IV	Ċ
lawn	9	3	III	Ш	
lawyer	3	8	IV	III	С
lay	40	2 1	III	Ш	С
layer	4	1	ΪΪΪ	IV	_
lazy	.8	2	ΪΪΪ	ΙŲ	C A
lead	13 3	6	III IV	II	A
leader	9		iii	IV	
leafleague	54	9	ïV	iv	
lean	4	ő	iii	iv	
lease	ē	2	iii	îv	
leather	ď	ā	iii	īù	C
lecture	22	28822238521	ΪΪΪ	III	•
leg	13	2	III	II	С
legging	4	1	III		
legislature	2	2		III	
lemon	4	8	III	IV	C
lemonade	4	3 8 3	III	IV	
length	18	8	III	П	C
lens	2	2	ΪΪΪ	***	_
level	5 23	8 3 2	III	III IV	C
lie	20	9	IV	١٧	C
lien	9	2	III	iv	С
lighten	2	ĩ	ΪΫ	îv	C
likely	33	ī	îii	ΪΪ	
lily	2	3	ĪV	Ϊ́V	
limb	4	2	III		
limit	14	3	III	III	
limp	2	2	III		
linen	2	8	Ш		C
lip	6	2	III	IV	
liquor	2	2	ΪΪΪ	***	
list	12	2	ĮĮĮ	III	A
literary	·5	2 3	IV IV	IV II	
literature	6	3 <b>3</b>	111	11	
livelyliver	2	ī	iii		
load	14	3	iii		
loaf	3	8	ΪŸ	IV	
loan	5	ă	ĪĬĬ	ĪŸ	
local	5	. 3	ĪV	ĪĬĬ	
locate	8	2	III	Ш	
location	8	1	Ш	IV	

	WORD	LISTS		•	197
I	II	III	IV	v	VI
lock	11	2	III	IV	
lodge		3	iii	ÌΪΙ	
logic	3	ĭ	ĪĪĪ		
lonely	8	$ar{2}$	ΪΪΪ		
lonesome	14	2 2	III	III	
loop	3	2	III		
loose	5	3	III		C
loss	8	3 3	III	IV	_
loud	2 3	3	III		
tovable	3	1	IV	IV	
lover	7		IV	III	C
lovingly	12		III	IV	
luck	5	2	III		С
lumber	2	2 2	IV	IV	
lump	2	2	III		
luncheon	7	3	III	IV	
lung		1	III	IV	C
luxury		3	III	III	
ma		_	III	IV	
mad	30	1	III	IV	_
madam	3	1	III	IV	A
magazine	9	3	III	IV	
maid	5	3	III		
main	8	3	III	III	
majesty	2	2	III		
majority	6	2	ĮV	II	
male	3	2	IV	ΙV	
mama		1	ΪΙΪ	II	
manager	2	1	ĮV	ĮV	
manly	3	1	IV	IV	_
manner	10	3	ΪΪΪ	ĮV	C
manufacture	4	8	III	ĮV	
marble	3	રૂ	IV	IV	
march	2 10	1	ΪΪΪ	***	
mark	10	2	ĮV	III	AC
marriage	2 81	2	ĮV	IV	Č
marry	01	. 1	III	III	C
mash	2 4	2 1		***	
mason		1	IV	III	
masonic		2	IV III	IV	
mass		2	111	77	_
master		2 2 2 2 2 3	III	11	C
match	6	ν n	111	IV	C
mathematics	<b>2</b>	9	ÏV	ĬV	C
matron		2	iii	1 V	
mattress		2	III		
meantime	(	v	111		

mattress.....meantime.....

I	II	III	IV	v	VI
measure	8	3	111	III	AC
meat	19	ž	iii	iii	č
medical	3	ŏ	iii	ïV	Ă
medicine	$2\overset{\circ}{4}$	2	ΪΪ	iv	A C
meticine	8	9	ıii	ĬV	C
melt	29	3 2 3 2 2	ïV	ĬĬ	
member		Z		11	A
memorial	4		III	***	_
memory	7	<u>ه</u>	III	III	С
mend	38	2	III		_
mercy	3	2	IV	ΙV	C
merely	6	Ţ	III	H	
merry	6	3	III		
mess	7	1	III	IV	
message	3	<b>2</b>	III		
method	4	2		II	
mid	19	2	III	III	
middle	20	3 2 1 3 1 2 2 2 3 3 2 2 2	III	IV	С
mild	2	<b>2</b>	IV	IV	
milk	14	2	II		C
million	4	1	III	III	С
mince	4	1	III	IV	
miner	3	1	III	IV	
minimum	2	<b>2</b>	IV	IV	
minister	20	$\bar{3}$	III	IV	C
minus	2	1		III	
miserable	7	2	III	IV	
mislead	2 7 2 5 2		IV	IV	
missionary	5	2	III		
misspell	2	2	IV	IV	
mistake	22	3	III	III	С
misunderstand		_	IV	IV	_
mitten		3	III		
mix		Ĭ	III	IV	C
mixture		ā	ΪΪΪ	ĪÙ	_
mob	Š	•	ΪŸ	ĨÝ	
mock	. ž	2	ĨΪ	• •	
modern		2 3	iii	· IV	
mohair	Ž	ĭ	iii	••	
monkey	. <b>2</b>	$\hat{3}$	ÏV	IV	
monthly	5	•	iii	ĪÝ	
moon		2	iii	îv	C
moonlight	• •	$oldsymbol{ar{2}}$	ΪŸ	iv	·
moose	. 5	ĩ	iii		
mop		i	iii		
moral	• •	9	ïV	IV	
mortgage		2 3	iv	iv	
moeth.		1	iii	ĬŸ	
mostly	3	i	iii	1 ∀	
**********************		-	4		

	WORD	LIST	`S		199
I	II	III	IV	v	VI
motion	6	3	777	IV	
motor		š	ĪV	ĪÙ	
mountain	~~	3	ΪΪ	ĪÙ	C
mouse		2	III		Č
mouth		2	III	IV	_
movement	3	1	III	IV	
mud		ī	III	II	
murder	3	2	IV	IV	С
muscle	3 3	3	III	IV	
muscular	3	2	III		
museum	10	3	III		
musical		1	III	III	
muslin	4	3	III	IV	
muss	3	1	III		
mutilate	3	2	III		
mystery		2	III		
nail	4	2	III	IV	С
nap	22	3322112323131222132323	III		
napkin		3	ΙΙΙ		_
narrow		2	ΪΪΪ	ΪΪΪ	С
national	9	3	ΙΙΙ	III	
native	2	2	IV	IV	
natural	10	3	III	IÏĪ	
naturally	7	1	***	II	
naughty	4	3	ΪΪΪ	***	
navy		1	ĮV	IV	
nearby	18	•	III III		_
neat		1 3	ïV	IV	C
necessity	2		ĬV	ĬV	
necktie	0	, r	ĬV	ĬV	
neglect	4	6	ĬV	iv	
negroneighbor	17	2	II.	ĬV	
neighborhood	1	1 2 2 3 1	ΙΪΪ	1 4	
neighborly	2 2 2	1	iii		
nephew	5	3	ÏV	IV	
nervous		2	ĬĬ	iv	
newspaper		$\tilde{2}$	ıii	iv	C
nicely	19	~	iii	ÎÏ	C
nightgown			iii		
nineteen		3	iii	IV	
ninety		$\ddot{2}$	ΪΪΪ	ĨÙ	С
ninth		ī	ĪĪĪ	ĪÝ	_
nod		_	ĪĪĪ	ĪÙ	
noisy	5		ĬĬĬ		
nonsense	3	2	IV	IV	
nor		ī	III	III	
normal		1	III	III	

I	II	· III	IV	v	VI
nose	37	2	II	IV	С
noticeably	2			Ш	
notify	2	3		III	
notion	б	2	Ш	III	
notwithstanding	3	_	III		_
nurse	8	3	II		Č
mut	4	2	ΙV	ĮV	CCC
oatmeal	3	1	IV	ĮV	C
object	12	2 3	ΪΪΪ	IV IV	
objection	<b>4</b> 5	1	. III IV	IV	
obligate	4	3	111	14	AC
obligeobservation	8	î	ïV	III	ne
observe	5	2	iii	iii	
occasion	7	2 3	ïV	iii	
occasionally	4	ĭ	iii	îîî	
occupant	ā	2	ΪΪΪ		
occupy	11	<u> </u>	iii	П	
occur	8	2 3 3 2 2 3		ΙΪΙ	
ocean	7	3	III	III	С
odd	7	2	III	IV	
offend	4	2		II	С
officer	4	3	III -	III	
official	в	1	IV	IV	_
oil	17	3	III	IV	С
olive	3	2	III	<u>IV</u>	
omit	2	3	IV	IV	
onto	б	•	III	**	
opera	6 8	3 1	IV III	II	
operation	4	3	iv	Ш	
opinion	2	3	IV	IV	
opportune	15	2 3 2 3 2	iii	ΪΪ	
opportunity	5	9	111	ıii	
opposite	5	รื	Ш	iii	
opposition	4	2	ΪŸ	ΪŸ	
orange	19	<u> </u>	ΪΪ	ĪÙ	С
orchard	- 5	2 3	ΙΪΪ	ĬŸ	_
ordinary	3	3	IV	IV	
organ	7	3	IV	III	
organize	4	2	IV	IV	
original	2	3	IV	IV	
outcome	4	1	IV	IV	
outfit	3		IV	III	
outlook	2	_	IV	IV	
outrage	8	1	***	III	
oven	4	8	ΪΪΪ	***	
overalls	6	1	III	IV	

I	п	III	IV	v	VI
overcoat	5	1	IV	Ш	
overdo	5	_	ĬĬĬ		
overflow	ž	1	ĪĪĪ		
overhaul	$ar{2}$	-	ÎÎÎ		
overlook	2 5 2 4 3	1	ÌÌÌ	III	
overturn	$\check{2}$	_	īv	îŸ	
oyster	4	3	ÎII	- •	,
pad	ã	ĭ	ΪΪΪ		
paddle	2	$ar{3}$		III	
page	<b>2</b> 6	ž	III	îŷ	
pail	7	2 3 2 3 3	iii	- •	
pain	22	ă	îîî	Ш	C
pair	30	2	iii	îŸ	C
pale	2	3	îîî	- •	
palm	2 13	ă	ΪΫ	ΙV	
pan	13	2	ΪΪ	îv	
pancake	5	_	Ϊ́V	ΪΫ	
panel	2	2	īv	īv	Α
pant	7	ĩ	īv	iv	- 11
pantry	2 7 4	3	īv	īv	
papa	66	i	ΪΪ	iii	
parade	4	3	ΪΪ	ΪV	
parcel	4	3	İİİ	1 4	
pardon	$ar{2}$	3	ïV	IV	
parent	4	3	îv	111	C
partially	3		iii	ïV	C
particular	14	2	iii	ΪΪ	AC
particularly	14	ĩ	iii	ii	AC
partly	7	i	iii	Ϊ́V	C
passenger	8	3	iii	iv	C
patch	3	3	iii	14	
patent	ິງ	1	ïV	IV	
path	2		ĬV	IV	
patience	9	2	ĬV	IV	
patient	7	9	iii	IV	
	3 2 3 2 7 2	9	ïV	īV	
patron	6	1	iii		
patronize	22	1	III	III	
pattern	5	9		IV	
pave	2	7	III	10	
pavement		8	Щ	737	
payable	2	2 3 3 2 1 3 1 3 2 2 2 2 3 3	IV	ĮV	
payment	6 2	2	ΙV	IV	
pea		3	ΪΪΪ		_
peace	5	5	III	II	C
peaceful	2	•	IV	ĮV	_
peach	9	3	III	ĮV	C
peak	3	3	IV	IV	
peanut	2	3	III		

I	II	III	IV	v	VI
pear	4	3	III		C
peck	6	$\tilde{2}$	ΪΪΪ		·
peculiar	3	$ar{f 2}$	ΪΪΪ	IV	С
peep	2	$ar{f 2}$	ΪΪΪ	- •	C
peer	3 2 2 5 5 2	3 2 2 2 3 1 3 2 3 3 1 2 2 3 1	îîî		
peg	$ar{2}$	ĭ	ΪŸ	IV	
pencil	5	ã	íii	• •	
penny	5	ž	ΪΪΪ	111	
pepper	$\check{2}$	3	ΪΫ	ΪV	
perfect	$1\overline{5}$	š	ìi	īv	С
perfectly	28	ĭ	ΙΪΪ	îii	C
perform	$\ddot{2}$	2	ΪŸ	ïV	
performance	4	5	îv	ĪV	
period	5	3	îii	īv	C
peritonitis	2	ĭ	ïŸ	īv	C
permanent	รื	3	iii	ĬV	
permission	ă	3 1	iii	iii	
permit	7	$\mathbf{\dot{2}}$	ΪV	111	
persimmon	•	ĩ	İV	Ϊ́V	
personal	5 2 3 9 7 2 3 3	3	1 4	iii	
personality	3	1		II	Α
personally	4	1		Щ	
persuade	Ē	9	Ш	111	
pet	Š	9	111	111	
petition	6 2 2 2 2 20	3 2 2 1	IV	IV	
philosophy	ő	1	iii	1 4	
phone	20	1	111	IV	
photo	20		Ϊ́V		
photographer	3 2 3 6 2 3	1	III	IV	
photographer	2	1	IV	717	
physic	o e	i	IV	IV	
physical	Ö	1		ĮV	
physically	2		IV	IV	
physiology		2	***	III	
pickle	8 11	9	ĬĬĬ	ĮV	
picnic		စ္	ΪΪΪ	IV	
picturesque	$egin{smallmatrix} 2 \\ 2 \end{bmatrix}$	3 3 2 2 1	III		_
pig		Z	IV	IV	С
pile	11	Z	ΪΪΪ	ΪΪΪ	_
pink	27	1	ΪΪΪ	III	С
pint	4	2	ΙΙΙ		_
pipe	6	2	III		С
pitch	2	2	IV	IV	
pitcher	2	2 2 2 2 3 3	ΙV	IV	
pity	6	3	III	Ш	
plaid	3	3	ΙΙΙ		_
plain	14	3	III	III	AC
plainly	5	1	III	III	
plait	7	1	III		

•	WORD	LIST	`S		203
I	II	III	IV	v	VI
plant	13	3	Ш	III	C
plaster	6	$\check{2}$	îîî	iii	C
plate	10	$ar{f 2}$	ÎÏ	ïŸ	·
platform		5	Ϊ́	ÌV	
player	4	2 2 1	îii	īv	
pleasantly	3		ΪΫ	ίίί	
pleasure	29	ā	ΪΪ	ΪΪ	AC
pledge	2	1 3 3 3		iii	110
plum	11	3	III	***	
plush	3	ĭ	ΪΪ		
pocket	10	$\hat{3}$	îii	IV	С
pocketbook	<b>4</b>	·	ΪΫ	ĪV	C
poem		3	ÎV	îv	
poetry		3	îv	iv	
poison	6	3 3 2 3 2 2 2	ίίί	ĬŸ	
policy	š	2	ÏV	îv	
polish	3	3	ĪV	ÎV	
political	4	ž	īv	iii	
pond	3	5	iii	411	
poorly	7		İİİ	III	
popular		3	iii	ΪV	
population	2	$\overset{3}{2}$	ΪV	ĬŸ	
pork	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ĩ	ΠΪ	1.0	С
porter	3 4 3 7 8	i	iii	IV	C
portière	9	i	ΪΪΪ	1 4	
portion	2	5	111	Ш	
pose	9	$ar{2}$	IV	ĬV	
position	2	3	ίίί	ĬĬ	A
positively	4	J	ΪΪΪ	ίΫ	л
possibility	4	1	iii	iv	
possibly	17		iii	ίίί	С
postage	6	3	iii	111	C
postal	22	ĭ	iii	III	
poster	22	i	IV	ΪV	
postman	2 3 4	1	ĬV	ĬV	
postman postpone	3	2	IV	III	
pound	27	2	II	111	С
pour	21	3 3	ΙΪΪ		C
practically	3 8	o	iii	Ш	
practise	27	9	IV		
prairie	21	ິງ	ĬV	IV	
		9			
pray		3 3 3 3	IV III	IV IV	
prayer		ე 9	111		~
preach	14	ð	111	IV	C
preacher	9	0		IV	
precinct	2 3	2 3 3	IV	IV	
precious	ტ	<u>ئ</u>	III	77	
prefer,	9	٠.	ΙV	II	А

I	II	III	IV	v	VI
prejudice	2	3	IV	IV	
preliminary	6	ĭ	ĨŸ	īù	
preparation	ĕ	3	îv	îv	
preparatory	3	Ū	ĪV	îii	
prescription	3	2	iii	***	
Dresence	3	í	ΪΪΪ	IV	
presence	4		IV	III	
preserve	4	3 1	1 4		
preside			***		
president	11 2	3	ш	II	Λ
presidential		•	***	ΪΪΪ	С
press	15	2	ΪΪΪ	Ш	C
presumably	2	4	ΪΪΪ		
presume	12	1	III		
pretend	4	2 2 2	IV	ΪΙΙ	
prevent	7	2	III	IV	
previous	5	2	Ш	IV	
previously	2			Ш	
pride	5	2	Ш	IV	
primary	7	2	III	П	
principal	9	3	III	II	
print	4	2	IV	IV	AC
private	10	3	III	H	AC
privilege	6	3	III	IV	
prize	14	2 2 3 2 3 3 2 1 2 3	III	III	
probable	5	1		III	
problem	8	$ar{2}$	III	II	
proceed	3	3		ΙΪΪ	
prod	$\tilde{2}$	•	IV	ÏV	
produce	2 3 2	2		ĬĬĬ	
professional	ž	ī		ĨĨĨ	
profit	$ar{2}$	ā	Ш		
program	18	2	iii	11	
progressive	3	2	iii	**	
promenade	5	ĩ	iii	IV .	
promptly		5	ΪV	ĬV	
promptity	2 3	5	iii	1 4	
pronounce	9	2	iii	IV	
proper	5	1	ΪΫ	iii	
properly	4	9	iii	ΪV	C
property	2	2	111	iii	C
propitious	2	4	IV	ΪV	
proportion	2 2	Ţ	1 V	III	
propose	Z	2	737	III	
proposition	8	z	IV		
prospect	4	Z	ĮV	ĮV	
protect	2	z	ĮV	ĮV	
proud	14	3	III	IV	
prove	13	3 2 2 1 2 2 3 1 2 2 1 2 2 2 3 3 3 3 3 3	ΪΪΪ	ΪΙΪ	
provide	6	3	Ш	IV	

	WORD	LISTS			205
I	ŢĪ	ПĒ	IV	v	VI
provoke	2	2	IV	ΙV	
public		2	ĪÙ	ĪĬ	A
publish		2		III	Α
pudding	14	2	III		
puff	🕻	2	III `		
pug		1	IV	IV	
pullman		_	IV	III	
pulse		2	ΪΪΪ	**	
pump		2	III	II	
pumpkin		3	III	IV	
punish	2	2 3	IV III	III	
pupil	6	3 2	ΪΪΪ	II	
purchase		2	ïV	ΙV	C
purpose		3	ĬV	ΪΪ	C
push		2	îΪ	***	
puzzle		3	îii	IV	
quarrel	=	3	ΪΪΪ	ĪÙ	
quart		2	III	- •	С
quartet		3	IV	IV	
queen	0	3	IV	III	
queer	7	3	IV	III	С
quest	2	1	IV	IV	
quickly	3	1	IV	IV	
quietly	5	1	III		
quilt	5	2	III	***	
quinine		1	IV	ĮV	
race	5	2	III	III	
rack	7	1 2	III	IV	
radiator		í	iii	Ш	
ragrail		i	iii	ĬV	
railroad		3	îii	ΪΪ	C
railway	ž	•	ÏV	Ϊ́V	·
rainy	16	2	ΪΪ	ĪŸ	
raisin	ā	$\bar{\mathbf{a}}$	ΙV	ĬΪΪ	
rake	5	Ĭ	III		
rally	3	1	IV	IV	
ranch		2	III		
range		2	III	III	
rapid	4	2	IV	IV	
rapidly	8	1	III	IĨĪ	
rate			III	II	
ravine	_	2	ĮV	ĮV	
raw	_	2	IV	IV	
razor		2	IV III	IV	
readiness	_	1	ÏV	IV	
rear		•	4 V	4 4	

I	II	III	IV	v	VI
reasonable	8	3	III	III	
receipt	8	3	III	ĪV	AC
recent	2	$\tilde{2}$	ĬV	ĬV	Ā
recently	8	_	ĪĪĪ	ĬΙΪ	
reception	8	2	ĬĨĨ	ĪĪĪ	
recess	7	3		îîî	
recital	2	ĭ	IV	ĪV	
recognize	2 3	2	iii	īv	
recollect	2	3	îv	īv	
recommend	2 3	3 3	iv	ĪV	A
recommendation	4	ĭ	ίij	îv	21
record	7	$oldsymbol{\dot{2}}$	iii	ĬĬ	
recover	6	ĩ	iii	iii	
reduce	4	i	iii	ΪV	
refer	6	$\dot{f 2}$	ÏV	ĬĬ	A
reference	5	$\tilde{2}$	1 4	ıii	А
refit	2	2	III	111	
refreshment	<u> </u>	1	iii	IV	
refund	5 2	i	ïV	iv	
refuse	8	2	iii	iv	
regain	2	í	111	iii	
register	10	$\dot{2}$	III	iii	
	4	$\overset{2}{2}$	iii	ΪV	
regret	26	1	iii	iii	
regularregularly	<b>2</b> 0	1	111	IV	
rejoice	2	3	ïV	ĬŸ	
	4	1	iii	ΙΪΙ	
relate	6	i	iii	IV	•
relation	6		111	īV	
relative	2	9	ïV	IV	А
release	5	9	iii	1 V	
relief	19	2	iii	Ш	
relieve	4	ခ	111	111	
religious		3 2 3 3 1 2	īV	IV	
relish	2		ĬV	ΙV	
remainder	2 2 7	1	iii	III	
remark	5	3	111	IV	
remedy	9	0	iii	ĬV	
remembrance	3 9	1	###	II	
remind	a	1	iii	п	
remodel	. ž		###	Ш	
remove	ပိ	2 2	ΪV	ΪV	
renew	5	2	iii	1 4	
renter	3 5 2 2 6 3	9	iv	IV	
repair	9	9	IV	111	
repay	ა 4	2	111	IV	C
repeat	2	3 2 2 2 2	IV	ΪV	C
repetition		2			۸۵
reply	14	4	IV	II	AÇ

•	WORD	LIST	CS .		207
1	ĬĬ	III	IV	v	VI
represent	6	2	III	IV	
representative		ī		ĪĬĬ	Α
republican	3	ī	IV	ĪV	-
require		2	III	ΪΪ	
reset			ĪV	ΙŪ	
residence	6	3	ĪV	III	
resident	2	${f 2}$	III		
resign	11	2	III	III	
resort		ī	IV	IV	
respect	12	1	III	III	
tespectable	4	2	III		
responsibility	7	1	III	IV	
lestaurant	17	2	III	III	
restful			III		
restless			III	IV	
result		2	IV	III	
retire	5	1	ΪΪΪ	III	
reunion		1	ĨĬĨ	IV	
reverend		2	III	ĮV	
reverse		1	77.7	ĬĬĬ	
review	6	3	IV	ΪΪΪ	
rheumatic	5	1	III	ĮV	
rheumatism		2 2 2 1 1	III	ĮV	
ribbon		2	III	IV IV	
rice		1	IV	III	
rid		1	ΪΪ	111	
rig rip		i	iii		
rise		3	İİİ	II	
river		2	îii	Ϊ́V	С
roar		3 2 3 3	iii	ĪV	C
roast	_	3	iii	iii	
rob		ĭ	īŸ	ΪV	
rocky	2	ī	ĪÙ	ĪÙ	
roller	2 2 3	$ ilde{f 2}$	ĬŸ	ĪÙ	
roomer	3	_	III		
root	3	3	III	IV	
rope	4	2	III		
rose	6	2	III	IV	
rosy	2	2	III		
rough		3	III	II	C
round	20	3222323232322	III	III	С
route	8	3	III	ΙV	
row		2	ΪΪΪ	II	
royal	7	3	ΙV	III	
rub	13	2	II	IV	_
rubber	5	z	III		С
ruffle	7	Z	III		

I ·	п	Ш	IV	v	VI
rug	21	1	III	IV	
ruin	2	3	ĪV	ĬÝ	
rule	õ	2	ΪΪΪ	ÌÌ	
runner	Ğ	-	ΪŸ	Ϊ́V	
rush	13	2	iii	iii	
sack	3	2	iii	111	
espend	2	ž	ïV	IV	
sacredsacrifice	á	3	iv	ĬV	
sacrince	4	. 2	iii	ΙΪΪ	
sad	6		111	iii	
sadly	7 2 8	1	Ш	ĬV	
safely	17		111	14	
sail	4	ð	111		
sailor		2		***	
saint	.2	2	IV	ΙV	
sake	11	2	III	IV	
salad	. 9	3	III	Ι <u>ν</u>	_
salary	14	8	Ш	II	A
sale	9	3 2 2 2 3 8 8	III		
salesman	3		IV	IV	
salt	17	2	III	IV	
sample	4	2	Ш		
sand	3	2 2 2 2	Ш	IV	
sandwich	4	2	III	III	
sanitary	4	1	III	IV	
sarcastic	2	Ī		III	
sash	3 7	2 2 2 3 3 3	III		
satin		2	III		
satisfaction	5	2	III	IV	
satisfactory	11	2	III		
<b>sauce</b>	12	3	III		
saucer	4	3	III		
<b>s</b> cale	3		IV	III	
scalp	3 2	2	IV	IV	
scant	.2		Ш		
scar	3	2	III	IV	
scarce	3	2 1	III	IV	
scarcely	14	1	III	II	
scarlet	3	3	III	IV	
scatter	3	3 8 2 3	III	ΙV	
scenery	9	2	III .	IV	
schedule			IV	III	
scholar	9	8	IV	IV	
scholarship	2		IV	IV	
science	7	2	IV	III	
scissors	3	3	III		
scold	9	2 3 2 3	IV	IV	
scorch	9 2 7 3 9 2	3	IV	ĪV	
scorcher	2		IV	IV	

	WORD	LISTS			209
I	II	III.	IV	v	VI
<b>sc</b> ore	12	2 1	III	II	
scout	4	1	IV	IV	
scramble	3	ī	III		
scrap	в	3	Ш	IV	
scrape	6 2 2 2	ž	IV	IV	
scraper	<b>2</b>	_	IV	IV	
scratch	2	3	IV	IV	
scream		3232232231233212333	III	***	
screen	4	ð	IV	IV IV	
scribble		2	III	1 V	C
scrubsea		2	III	II	C
seal		Š	iii	Ϊ́ν	
search		2	ΪΫ	ĪV	C
season		ã	îΪΪ	ΪΪ	•
secret		2	iii	Ϊ́V	С
secretary	4	3	ΪΪΪ	ÌÝ	Ā
section		ĭ	ΪΪΪ	III	
secure	12	$ar{2}$	III	III	AC
seed	<b>2</b>	3	IV	IV	
seek	3	3	IV	IV	
seldom	7	2	Ш	IV	
self	7 6 9 9 8 5	1	III	IV	
senior	9	2	IV	III	_
sense	9	3	III	III	C
sentence	3	3	ΪΪΪ	•••	
separate	<u>8</u>	3	ΪΪΪ	IV	A
separately		•	ΙΙΙ	ŢŢ	
serious		ð	III	II IV	
sermon		2	III IV	IV	
sessionseventeen	7	1	ΪΪ	ĬV	
seventh	9	i	TŤT	ΪΪ	
severe	6 2	2	III	ÏV	C
shade	21	3 2 2 1 1 2 2 3	iii	ĨĬĬ	_
shadow	6	ã		îi	С
shake		ž	Ш	Ϊ́V	č
shamefully	2	_	ĪV	ĨÝ	_
shape	23	2	III	III	
share	7 8 4	2	III	IV	С
sharp	8	2	III	IV	C
shave	4	1	IV	IV	
shed	2 19	1	IV	ĮV	
sheet	19	2	ΪΪΪ	ΪΙΪ	
shelf	8	3	ΪΪΪ	IV -	
shell	2	Z	III	***	•
shine	18	2221123232	III	III	Č
ship	12	Z	III	III	U

I	II	III	IV	v	VI
shirt	34	1	II	IV	С
shock	_8	2	III	III	_
shoe	32	2 3 2 3 1 3 2 3 2 2 2 1	II	IV	С
shoot	5	2	III		
shore	7	3	III	ÍΛ	
shortly	10	1	III	II	_
shoulder	12	3	III	III	C
shout	2 3	Z	III III	IV	
shoveshower	12	9	III	III	
shrink.		2	III	111	
shudder	2 2 4 10	1	ΪV	IV	
shut	4	2	ΪΪ	ĬŸ	
sickness	10	2	iii	ĬV	C
sideboard	2	1	iii	- •	_
sidewalk	2	•	iii		
sightseeing	10		ΪV	IV	
signature	2	2	ĪÙ	ĪÙ	Α
silent	2	2	ĬŸ	ĪÝ	
silly	17	1	III	ĪV	
silver	12	2	III	IV	AC
silverware	2		III		
similar	5	3	III	III	
simple	5	2	III	III	
simply	11	1	Ш	IV	_
sin	2	1 1 2 3 2 2 2	IV	IV	Č
sing	31	2	III	IV	Č
single	10	3	III	III	C
sink	6	2	ĬĬĬ	***	
sir	10 7	2	III	IV	A
sirup	5	o	IV	IV	
situatesixteen	13	1	III	II	
sixth	2	2	ïV	Ϊ́V	
skate	4	ĩ	îv	îv	
skim	3 2 11	$f{\hat{2}}$	îii	• •	
skimp	2	-	iii		
skin	11	1	ĪĪĪ	III	
skip	2	$oldsymbol{ ilde{2}}$	ĬV	ΪV	
sky	2 3 2 5 16	1 2 2 2 2	ĪŸ	ĪÝ	С
slap	3	2	IV	ΙV	
slave	2	2	IV	IV	
sleeper	5		III	IV	
sleepy		1	III .	III	
sleet	2	1	III		_
sleeve	24	2 3 2	II	IV	С
sleigh	7	3	III	IV	
slice	6	2	III		

I	II	III	IV	v	VI
slick	3	1	III		
slide	7	2	III	IV	Α
slight	3 7 7 2 2	2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 2 3 2 1 3 3 2 2 1	ΪΙΪ	II	
slightly	2	1	IV IV	IV IV	
sling	15	2	III	IV	
slipslipper	12	ĩ	iii	iii	
slow	-8	$\dot{\tilde{2}}$	ΪΪΪ	îii	
slowly	3	ĩ	ĪV	ĬV	
slumber	8 3 2 16	2		III	
smart	16	1	III	III	_
smell	ę	2	ΪΪΪ	IV	CCC
smile	5	2	III	IV	č
smoothsnake	4	3	ΪV	IV	C
snap	2	í	iii	ĬV	
sneeze	ă	3	iii	īv	
soak	5	ă	ΪΪΪ	ĪÙ	
soap	4 2 3 9 5 7 2 2 26	$oldsymbol{ ilde{2}}$	III	ĪÙ	AC
sober	2	2	IV	IV	
sociable	2	1		III	
social		3 1	ΪΪΪ	II	
socialist	3 14	3	III	III	
society	7	ა 1	111	IV	
socksoda		1 1 2 2 3 3 3 2 1 2 2 2 2 2 2	iii	1 4	
sofa	2 7	2	iii	IV	
soft	17	2	ΪΪ	ĨÙ	C
soil	5	$\bar{3}$	ΙΪΪ	ĪÙ	Č
soldier	6	3	IV	III	
sole	8 2 2 2 4	3	IV	IV	Č
solid	2	2	ĮV	ĮV	С
solo	2	1	IV IV	ĮV	
solution	Z	2	1 4	IV III	
solvesomebody	8	2	IV	ĬV	
somehow	3	2	îv	îv	
somewhat	18		ĪĬĬ	ĨĬ	
somewhere	11		III		
song	25	2	III	III	- AC
soreness	5	_	III	IV	_
sorrow	4	2	IV	III	Č
soul	17 11	3	III III	IV	Č
soup	2	3	111		C
source	2	3	111	III	
southern	$\frac{\bar{2}}{13}$	2 3 3 3 2 2	Ш	ΪΪΪ	
space	4	$ar{f 2}$	ĪĪĪ	. IV	С

I	II	111	IV	v	VI
span	2	1	III		
spare	14	1	III	III	
speaker	6	2	IV	III	
specialist	2		III		
speech	6	3	III	III	
spick	2		III		
spirit	8	2	IV	III	·C
spit	4	1	III	IV	
spite	δ	1	IV	III	
splendid	6	1	III	III	Α
spoon	5	3	III		C
sport	7	2	IV	IV	
spout	2	2		III	
spread	15	8	III	, III	C
sprinkle	12	2	III		
squabble	2	1 .	IV	IV	
square	33	2	III	III	C
squarely	2			III	
squeeze	11	3	III	IV	
stable	4	3	III	IV	
stack	В	2	III	IV	
stag	4	1	IV	IV	
stage	8	1	III	IV	
stain	2	8	III		
stalk	2	8	IV	IV	
stamp	Ð	2	III		A
standard	7	2	IV	II	
star	7	2	IV	III	G
starve	4	3	III	•	_
statement	5	2	IV	III	A
station	24	2	Ш	IV	
stationery	2	3		III	
statistics	2	2 2	III		
steadily	4	2	Ш	IV	_
steady	2	2	IV	IV	C
steak	13	3	III	IV	
steal	4	2	III	IV	Ç
steam	6	2	III	ΙV	C
steamer	15	1	IV	IV	
steel	2	2	III		C
steep	3	8	IV	IV	
stenographer	3	_		111	
stew	8	2	III		
stiff	4	2	III	IV	
sting	8	2	III	IV	
stingy	4	8	ΪΙΪ	IV	
stir	5	2	ΪΙΪ		
stitch	6	8	III		

I	II	III	ΙŲ	v	VI
stomach	23	3	II	IV	
stone	9	2	III	III	
stool	3	2	III	IV	
stoop	3	3	III	)	
storage	5	1	III	,	
storm	15	2	III	III	С
stormy	3		IV	IV	· .
straight	15	2	III	II	С
straighten	9	_	III	IV	
strain	8	3	III	II	
strange	<b>25</b>	3	Ш	II	
strap	3	2	III	IV	_
straw	9	2	III	IV	С
streak	2	3	IV	IV	
strength	6	2	II	IV	
strenuous	6	2	III		
stretch	3	2 2 3 2 2 2 2 2 2 1	Ш	IV	
string	9	2	III	IV	С
strip	3	2	III		
stroll	6	2	III	IV	
strongly	4	1	III	IV	
struggle	4	$ar{2}$		III	
stubborn	2 3	3	1V	IV	
stump	3	1	IV	IV	*
stunt	7	1	IV	III	
stupid	3	3	III		
stylish	6	_	III		
subject	16	2 2 2 2 2 2	III	III	AC
submit	3	2		III	
substantial	2	2	IV	IV	
substitute	3	2	IV	IV	
suburb	3	2	IV	III	_
succeed	15	2	Ш	III	С
successful	11	-	IV	II	
succession	2	1	III		
sudden	6	1	ΪΪΪ	IV	
suddenly	3	1	III		_
suffer	20	3	III	ΙΪΙ	C
sufficient	3	2		ĨĬ	
sufficiently	4	_	III .	III	
sugar	8	3	III	IV	
suggestion	3	2 2 2	ΙV	III	
suite	2	2	ΪΪΪ	~~ •	
sum	4	2	IV	IV	
sunny	5	ī	ΪΪΪ	••	
sunshine	8	1	III	ÏÏ	
superintendent	9	2	ΪΛ	III	
superior	6	2	IV	IV	

I	II	III	IV.	v	VI
supplement	2	2	IV	IV	
supply	4	2	III	IV	A
support	2	2 3 1 3 2 3 2 2 2	**	ΪΪΪ	
surely	38	1	II	ĮV	
surround	4	3	III IV	IV II	
suspect	4 3	2	iv	ıii	
swallowsweat	14	9	iii	iii	C
sweater	7	2	îii	ïŸ	C
sweep	24	2	ΪΪ	ÎÙ	С
sweeper	$\mathbf{\tilde{2}}$	_	ΙΪΪ		•
sweetness	3	1	IV	IV	
swell	16	3	II	IV	
swim	6	2 2	IV	IV	
swing	10	2	III	III	
swipe	2	_	IV	ΙV	
switch	4	3	III	ΪΛ	
sympathize	2 7	1	IV	IV	
sympathy	(	3	III III	III III	
system	9	3 1	IV	ΪV	
tabernacletablet	Å	$\dot{\hat{2}}$	iii	ĬŸ	
tack	3	ĩ	iii	îv	
tackle	3	î	ΪΫ	iii	
tact	4 3 3 3 2 7 3 2 5	$f{\hat{2}}$	îv	îîî	
tag	ž	ī	ĨÙ	ÏV	
tail	7	3	II	ĬŸ	
tailor	3	3	III	ĪV	
talker	2		III		
tall	5	2	Ш	IV	
tan	16	2	Ш		
tank	3	1	III		
tape	4	2	ΪΪΪ		
tart	z	2	ΙΙΙ	IV	
task	2 2 3 3 29	2 1 2 2 2 1	IV IV	IV	_
tax	3	ī	III	ΪV	C
taxicab	90	3	iii	iv	
teateakettle	2		iii	14	
team	27	3	îii	III	
teapot	- <u>5</u>	•	îii		
tear	17	3	ĬĬĬ	Ш	
tease	3	3	III		
teaspoon	2		III		
telegram	14	2 3	III	IV	
telegraph	3	3	III		
telephone	15	2 3	III	III	
temperance	2	3	IV	IV	

	WORD	LIST	S		215
I	II	III	IV	v	VI
temperature	5	2	III		
temple		2	iii	IV	
tempt		3	iii	ίί	
temptation		ÿ	ΪV	ïŸ	
tend		2	îv	îv	
tendency	4	2	îv	iii	
tender	···	2 3 2 2 2 2 2 3 1	îii	ΪŸ	C
tenement	5 3 2 2	2	îîî	îv	·
tennis	2	3	ΪΫ	Ο	
tenor	2	ĭ	- •	īπ	
tent	16	$ar{f 2}$	III		
tenth		ī	ΪΪΪ	IV	
term		$\bar{\mathbf{a}}$		ΪΪ	
terribly		$\check{2}$	III	ΙĬΪ	
test		$ar{f 2}$	ĪĪĪ	ΪV	
text	7	2 1 3 2 2 2 2	IV	III	
thankful	10	2	II	IV	С
thanksgiving	5	1	III	IV	
theater	10	3	III	ĪV	
themselves	12	1	III	II	
thereabouts	3		III		
therefore	10	1	III	II	С
thermometer	3	<b>2</b>	IV	IV	
thirteen	8	3	III	Ш	
thorough	4	<b>2</b>	III		С
thousand	6	23223232322223221	III	III	CCC
thread	<b>2</b>	3	III		С
thresh	<b>2</b>	2	III		
throat	14	3	Ш	III	C
throughout	<b>2</b>	2	IV	IV	
thumb	4	3	III	IV	
thunder	<u>6</u>	2	III	IV	
thus	7	2	<u>IV</u>	II	
tickle	6	2	IV	III	
tidy	2	2	IĨĪ	***	
tie	12	3	ÏÏ	ĮŲ	
tile	10	2	III	IV	
timid	2	2	ΪΪΪ		
tinker	3	3	III		
tiny		ა 2	III	IV	
tip	ð	Z	111	1 A	
tiresome	o	9	111		
toast		3	111		
toilet		3	II		
tomato		ð	ıii		
tombstone	<b>2</b> <b>4</b>	9	iii	IV	C
ton	<b>5</b>	2 2	iii	iv	U
tone	0	4	111	1 V ·	

I	II	III	IV	v	VI
tongue	7	3	III	III	C
tool	2	$\tilde{2}$	ĬV	ĬV	_
toot	14	ī	ĪÙ	ĪV	
tooth	21	ā	ĬĬĬ	ΤΪ	С
torture	2	ă	ÏV	Ϊ́V	_
total	4	ž	îii	îii	
touch	$1\overline{2}$	3	îîî	İİİ	С
tour	3	ĭ	iii		·
toward	18	â	iii	II	AC
towel	14	ă	iii		č
tower	3	ă	iii	IV	~
toy	3 2 11	2	iii	- •	
trace	2	5	ïV	IV	
track	าา	2	îv	îii	C
trade	7	5	ΪΪ	ïV	C
traffic	Ġ	ว์	ïV	îv	
tramp	2 2 8	33231333222222331	iii	1 4	
transfer	ő	5	iii	III	
travel	24	á	iii	ΪΪ	C
	4	ა 9	īV	Ϊ́V	×
traveler	11	3	· 111	ĬV	Ċ
treatment	11	1	111	ΙΙΙ	C
trial		3	IV		C
tribe	2	Z		IV IV	
trick	4	3 2 2 3 2 3 2 3 2 2 2 1 2 1	ΪΪΪ	1 V	
trifle	6	3	ĬĬĬ	***	
trim	9	2	III	III	
triumph	3	2	ĮV	W	
trolley	5	3	III	777	
trot	2	2	IV	ΙV	_
true	31	3	III	ĨĬĬ	AC
truly	.8	2	IV	IÎĪ	AÇ
trust	10	2		ĨĬ	A
truth	13	2	ΙΙΙ	III	C
tub	5	1	ΪΪΪ		
tuck	4	2	ΙΙΙ	IV	
tune	3	1	III	IV	
tunic	2 10	1	III		
turkey	10	3 1	III	ΙV	
twelfth	2	1	III		
twin	4 2 3 5	2	III		
twist	2	2	IV	IV	
type	3	2	IV	IV	
typewriter	5	2 2 1 2 2 3 2 2	Ш	III	
typhoid	4 3 5	2	Ш	IV	
ugly	3	2	III	IV	Ç
umbrella	5	3	III	IV	
unable	4	2	III	IV	AC
unanimous	2	2		III	

	WORD	LIST	S		217
I	11	III	IV	v	VI
unbearable	2		III		
uncomfortable			iii	III	
undershirt			ĪĪĪ		
undertake		1	ΪΫ	III	
underwear		•	īπ	ΪV	С
undo			ĪĪĪ	ĪÙ	_
undress	7		ΪΪΪ	ĪÙ	
uneasy	ż	1	ĪV	ĪÙ	
unfinished	7 2 2 17	$ar{f 2}$	ĪÙ	ĪV	
union	17	$\bar{\mathbf{a}}$	ĪĬĬ	ĪÙ	С
unlikely	2	•		III	_
unload	2 3 2 4		III	ĪV	
unlock	2		III		
unnecessary	<b>2</b>		ĬV	·IV	
unpack	4	1	III		
unpleasant		_	III ·	IV	
unreasonable	2		IV	IV	
unusual	5	1	III		
unusually	2		III		
unwise			IV	IV	
upset	3	1	III	ĬV	
urge	4	3	III	IV	C
urine	_		III		
useful		2	III	IV	C
useless			III	ĪV	
usually		1	III	III	
utter		3	III		
vacant		2	IV	IV	
vague		2	IV	IV	
valley		3	III	IV	С
valuable	4	3	III	IV	
value	7	3	IV	II	
variety		2	III	IV	
various	8	3	III	III	
varnish	2	3 2 2 3 3 3 2 3 2 3	IV	IV	
vary	4	3	III	IV	
vaudeville	2		IV	IV	
veal	3	2	III	IV	
vegetable	9	3	III		C
vegetation	<b>2</b>	<b>2</b>	IV	IV	
velvet	6	3	III	III	
ventilate	<b>2</b>	2 3 2 3 2 1 2 3 2	IV	IV	
ventilation	2	1	IV	IV	
verse	4	2	III	IV	
vessel	3	3	III		
vest	4	<b>2</b>	IV	IV	
via	3		Ш	. IV	
vice	2	1	IV	IV	

· I	•	II	Ш	IV	v	VI
victrola		2		īV	IV	
vigor		3	1	īv	îù	
vinegar		4		iv	îv	
violin		7	2 2 2 2 3	1 4	iii	
VIOLIT	• • • • • • • • • •	8	2	III	iii	
visitor	· · · · · · · · · · ·	11	<b>4</b>	iii	iii	~
voice	• • • • • • • • • •		Z			.Ç
volume	• • • • • • • • •	9	3	ĮV	III	A
vomit		7	•	ΙΙΙ	••	_
vote		25	<b>2</b> <b>3</b>	III	_II	Č
wage		5	3		III	Č
wagon		4	ğ	III		0000
wake		15	1	Ш	III	С
waken		7		Ш	IV	
wander		5	3	III	IV	
war		7	1	III	III	C
warmly		3	1	III		
warn		3 5	1	III	IV	
wave		4	3.	III	IV	
weak		17	3	III	ĨŸ	C
weakness		2	•		ĪÙ.	C
wealth		4	1	IV	ĨĨĨ	•
wealthy		ŝ		ΪÙ	ΪΫ	
weave		2	3	ív	Ο	
wed		16	23131333223	iii	iii	
weu		2	2	iii		
weed		ã	ĭ	iii		
weekly		31	7	iii	IV	
weigh		5	9	III	1 0	С
weight	• • • • • • • • • •		õ	111	TT	C
welcome		16	3		II	
western		7	2	ĬĬĬ	III	_
wet		16	Z	III	IV	C
wheel		11	3	III	III	C
whenever		8	1	III	IV	
whereby		3	_	IV	III	
wherever		8 2 5 3 4	1	III	IV	
whimper		2	1	IV	IV	
whip		5	2	III	IV	
whiskers		3		IV	III	
whisper		4	2 3	IV	IV	
whistle		3	3	III		
whoever		3	1	IV	IV	
wholly		4	1 2 2	ĨŸ	ĬĬĬ	
wide		7	$ar{f 2}$	ĪÌÌ	ĪV	C
widow		4	ī	ĪĪĪ		C
width	· · · · · · · · · · · ·	į.	â	İİİ	IV	_
wiggle		2	•	îV	ΪŸ	
wild		ş	2	ìii	iii	
windmill	• • • • • • • • •	2	ĩ	· iii	*** .	
whiching		_		111		

I	II	III	IV	v	VI
windy	7		III	IV	
wipe	5 8	2	III	- •	
wire	8	2	III	III	
wireless	4 3		III		
wisdom		2	IV	IV	Ç
wise	9	. 2	III	IV	Č
within	6	1	III	IV	С
wonderfully	5	i	ΪΪΪ	IV	_
wood	17	3	III	III	, C
woodwork	2	_	ΙV	IV	
wool	4	3	III	•••	
worthless	2	•	ΙV	IV	
worthy	6	2	ΪΪΪ	***	
wrap	Ö	ა ი	III	<u>III</u>	
wreck	3	3 3 3	111	IV IV	
wringwriter	6 3 2 3 8	ð	111	III	
	2	3	Ш	111	_
yeastyell	ě	1	iii	IV	C
yoke	ş	2	iii	iv	
youngster	8	2	iii	iii	
zero	3	1	İĦ	144	

Lack of space forbids the presentation of List IV, but its general character is revealed by the statement that eighteen hundred four of its two thousand two hundred thirty words occur only once. This is thirty-four and sixty-nine hundredths per cent. of five thousand two hundred words, the total of the four lists. Ayres found the closely similar figure of thirty-seven and fifty-three hundredths per cent. for the proportion of vocabulary occurring but once.

In the two hundred thousand running words thus tallied, a total of twelve hundred nine different

Proper names in the correspondence

proper names occurred, with a combined frequency of about nine thousand seven hundred forty.

In tallying proper names, terms which were identical in spelling except for a final s, such as Steven and Stevens, William and Williams, etc., were accounted a single word instead of two. All nicknames, pet diminutives, and spellings based on personal predilection were reduced to the standard orthography. The envelope addresses were considered as far as they came into the writers' hands, since nothing in the matter of correct spelling is more germane to efficiency than the address, as our Dead Letter Office shows. The inclusion of addresses, the relationship of certain correspondents to one another, and the much greater volume of correspondence from certain persons than from others, accounts for the unusual frequency of some names. The same plan of division into four lists, as outlined above, has been followed with the proper names, but the columns showing sex differences (IV and V) have been eliminated because they yield data so meager as to be non-significant. As presented below, Lists II and III have been purged of the following classes of names for an obvious reason: All towns of less than 10,000 inhabitants, all strictly local publications, organizations and streets; and all family names, except those of historic characters, or of men in the public eve. This elimination decreased List II only slightly, but reduced List III over a third.

### LIST I

### I WORD

	•	. ••	0.00	
Saturday	•••	• • • •	199 3	A
	L	JS?	ГП	
30 WORDS (33 W	VOR	DS	BEFORE ELIMINATION)	
August       49         Charles       184         Chicago       85         Christmas       133         December       34         Ella       112         Fannie       15         Friday       188         Hamilton       91         Harry       28         Hepsy       230         Illinois       137         January       36         July       20         June       27	3 1 2 3 3 3 1 1 3 2 2 2	A A A	Madison       .169         May       .42       1         Miss       .113         Monday       .150       1         November       .37       2         October       .44       3         Ralph       .124       1         St. Paul       .22       September       .60       2         Sunday       .311       2         Thursday       .98       3         Tuesday       .135       2         Wednesday       .101       3         William(s)       .433       1         Wisconsin       .128       2	A A A A A A A A A
197 WORDS (312		IST	III (SEFORE ELIMINATION)	<u>.</u>
Adam       4         Albert       3         Albuquerque       5         Alfred       20         Alice       100         Allen       2         Allie       4         American       28         April       15         Arthur       4         Avis       21         Baptist       6         Belleville       2         Bible       4         Blanche       2         Boston       2	1 1 1 1 2 1 2 1	A	Bryan       6         Burlington       2         Byron       2         California       42         Canada       2         Canterbury       2         Catholic       12         Champaign       48         Chesapeake       2         Chinatown       2         Christian       16         Claude       8         Colorado       17         Columbus       4         Congregational       2	

Coronado 5	1		Hattie 49		
Daisy 3	_		Hazel 3	_	
Daniel 17	1		Helen199	1	
Danville 54			Herbert 9		
Davis 4			Howard 4		
Delos 6			Huldah 21		
Donald 8	1		Indiana 7	3	
Dora 5			Indianapolis 7	1	
Dorothy 41			Iowa 5	2	
Drake 3			Irishman 2		
Easter 9			Italian 6	2	
Edna 3			Italy 5	2	
Edward 25	1		Jack 5	ī	
Eleanor 3	•		Jackson 15	•	
Eliza 9			Jacob 2	1	
Elizabeth 19	1			i	
	1		Julii 1	i	
Ellen 13	Ţ		200000	1	
Elmer 2			Jewish	•	
Emma 7	1		John 15	1	
England 20	2		Johnson 4		
English 16	2		Joliet 4	1	
Episcopal 8	1		Joseph 76	1	
Epworth 6			Julia 47		
Ethel 2			Kansas 21	1	
Etta 27			Kate '54	1	
Europe 4	3		Katharine 8	1	
Evan 2			Kenneth 6		
Everett 2			Latin 8		
February14	3	Α	Lee 3		
Florence 11	Ĭ		Lincoln 4	2	
Florida14	ĩ		Lloyd 5	ī	
France 11	ī		Logan 4	_	
Frances 5	î		Lois 4		
Francis 8	i		Lola 3		
	i		London 39	2	
	i			2	
	1				
Frenchman 2			Loring 15		
Gabriel 8			Los Angeles 12	1	
Gene 4			Lottie		
George 30	3		Louis169	_	
Georgia 14	2		Lucy 32	1	
German 18	1		Lutheran 3		
Glasgow 5	1		March 20	2	A.
God 45	1		Margaret 12		
Grace 32	1		Marion 12		
Hallowe'en 3	1		Mary 9	2	
Harold 14	ī		Mason 16	_	
Harvey 5	-		Matthew 5		

Maud 6		Prince 5 1
Methodist 9	1	Prince       5       1         Raymond       5       5         Robert       3       1         Rome       3       2
Mexican 2	•	Robert 3 1
Mexican	1	Rome 3 2
Milan 2	•	Roosevelt 7
Milwaukee 14	2	Rose 10
Minneapolis 6	ĩ	Rosecrans 2
Minnesota 28	i	Roy 9 1
Minnie 6	i	Ruth 61 1
Mississippi 4	2	Sacramento 11
Missouri 10	2	Samuel 4 1
Mitchell 12	2	Sampson 4
Mollie 12		San Diego 43
Mormon 3		San Francisco 20
Morris 8		
Nancy 4		Santa Claus       5       1         Santa Fe       2         Sheridan       3         Spencer       3
Nebraska 3	1	Sheridan 3
Ned 6	i	Spencer 3
Nellie 6	1	
Nevada 3	1	
	2	Stanley 20 Stella 7
	2	
Northwestern 5		
Oakland 5	1	Swiss 2
Ohio 4	1	Taft 8
Oliver 2		Tennessee 2 1
Omaha 6	1	Terre Haute 6
Oregon 4	1	Texas
Ottawa 11	1	Thanksgiving 27
Pacific	2	Theodore 15
Pansy313		Thomas 4
Pasadena 3	_	Titanic 3
Paul 3	1	Walter 9
Pennsylvania 2	3	Washington 23 2
Perry 22		Wilson 17
Peter 7	1	Yellowstone 2
Presbyterian 3	1	

A presentation of List IV of the proper names will be unnecessary. Of eight hundred sixty-two names found in it, five hundred forty-four occur but once; and the vast majority are mere local names of families, or given names more or less uncommon. Only one hundred one of the five hundred forty-four are found in any of the spellers.

Since each of the three spellers consulted contained one or more special lessons on foreign terms

Separate tabulation of foreign

American speech, a special list of these terms was kept separate as they occurred in the correspondence. Thirteen such words occurred with a total frequency of fifteen.

Elite alone occurred more than once. Only six of the thirteen were found in any of the spellers.

#### CHAPTER XIII

#### SPELLING TEXTS AND SPELLING NEEDS

spellers previously referred to, and see in how far the ordinary text meets the requirements in revocabularies of spect to a spelling vocabulary.

The relation of the vocabularies of the three texts, excluding proper names and foreign terms, is as follows:

	Speller A	Speller B	Speller C
Words found in one text only	143	5.785	1,082
Words found in Spellers A and B	633	633	• • • •
Words found in Spellers A and C	132		132
Words found in Spellers B and C	• • •	3,101	3,101
Words found in all three texts	1,613	1,613	1,613
Total for each text Total of different words for all texts		11,132	5,928

The variation among these books with respect to extent of spelling vocabulary indicates that the makers of spelling-books differ in their opinions as widely as have the educators whose estimates have already been cited in Chapter IX. Not only in regard to total number of words are there striking differences, but also in regard to community of

vocabulary. Though Speller A has less than forty-three per cent. of the vocabulary of C, hardly seventy per cent. of the list is the same as C's. That is, the chances of finding any given word of A's vocabulary in C are less than seven in ten. Conversely, the chance of finding any given word of C's vocabulary in A is less than three in ten. Of the total twelve thousand, four hundred eighty-nine different words, only sixteen hundred thirteen, or less than thirteen per cent., are common to all the spellers.

If the lists of the spelling-books be tested by the lists secured from the correspondents, it develops

Relation of vocabularies of spellers and correspondents that four thousand, three hundred fifty-one different words, or only thirty-five per cent. of the total, ever appeared in the letters.

To determine the extent to which the judgments of the three authors united was more reliable than the judgment of any one author, the one thousand, six hundred thirteen words common to the three texts were followed out in the correspondence. Seventy per cent. of these appeared in the correspondence—twice as large a proportion as for the total twelve thousand, four hundred eighty-nine words. However, it would seem that so short a list as sixteen hundred thirteen, if at all well chosen, should be represented by much more than seventy per cent. of its strength among the five thousand, two hundred different words of the correspondence. Fur-

thermore, one would normally expect that this seventy per cent. (eleven hundred thirty-six words) would fall most heavily in List I (see page 157), less heavily in List II (see page 161), and not to any large extent in List IV. However, they were distributed as follows:

```
51 fell in List I, constituting 27.4% of said list 193 fell in List II, constituting 33.4% of said list 620 fell in List III, constituting 28.1% of said list 272 fell in List IV, constituting 12.2% of said list
```

Clearly then, the spellers examined have not placed emphasis where it is most needed.

Passing now to the proper names listed in the spellers, one finds a still greater lack of harmony.

	Speller A	Speller B	Speller C
Words found in one text only Words found in Spellers A and B	167 13	53 13	177
Words found in Spellers A and C Words found in Spellers B and C	41	24	41 24
Words found in all three texts	25	25	25
Total for each text		115	267

Speller B, with a general vocabulary about twice as great as C's, and four times as great as A's, has less than one-half as many proper names as either of the others. Only five per cent. of the total of five hundred proper names are common to all three spellers, and only twenty-one per cent. show any degree of community. As far as one may generalize from these three spellers, the chances of finding

the same proper name in two spellers picked up at random ranges from sixteen in one hundred to forty-two in one hundred. If it were desirable so to do, curious differences might be pointed out, showing a tendency of one book to "specialize" in American geography, and another in foreign geography and history, or perchance in Christian names. Two hundred sixty-nine of these five hundred proper names do not appear at all in the list of twelve hundred nine proper names found in the correspondence, and five of the twenty-five common to all the spellers were among these two hundred sixty-nine.

But the climax of disparities between the texts is seen in the lists of foreign terms found in the spelling-books. They tabulate as follows:

	Speller A	Speller B	Speller C
Words found in one text only	. 12	62	24
Words found in Spellers A and B		2	
Words found in Spellers A and C			<b>4</b> 6
Words found in Spellers B and C	• ••	6	6
Total for each text	. 18	70	34
Total different words for all texts, 1	.10.		

Not a single term was common to all the texts, and less than eleven per cent. of the total showed any degree of community. Only six of the whole one hundred ten appeared in the correspondence; nor were any of these six among the twelve found in more than one speller. Had the compilers of

these books taken words at random from a French dictionary their offerings could hardly have been less related to the pupil's needs.

But if a complete inventory be taken of the data of the last chapter, we must go further than to say

Limitations of that the spellers contain a vast any speller amount of useless material. They have failed to some extent to include the necessary words, as the following table shows:

#### WORDS FOUND IN NONE OF THE SPELLERS

General.

List I-I (in).

List II—11 (anyway, awfully, crazy, everything, job, lately, maybe, pa, per, sick, silk).

List III—202 (the type is shown by such as the following: adverbs, e. g., absolutely; nouns on verb stems, e. g., alteration, announcement; unusual compounds, e. g., afire, apiece; verbs on adjective stems, e. g., straighten; compounds of simple words, e. g., anywhere, bedtime; prefixes in in- and un-, e. g., inland, unsatisfactory).

List IV—625 (many of the same type as for List III, though the number of new stems is larger).

Proper.

List II (after elimination)—7 out of 30.

List III (after elimination)—99 out of 197.

List IV—761 out of 862.

Foreign terms—7 out of 13.

From such an exhibit it might seem that our spellers should be larger rather than smaller. Every one of the thirteen correspondents referred to in Chapter X contributed in varying amounts to the two thousand, two hundred thirty words of List IV. There seemed to be on the part of every person a specific demand for words not used by any of the other twelve. This being true, it becomes evident that no speller can fill the need of individuals completely. In view of the plastic state of our language, with the constant accretion of words from various sources and the decadence of standard words so that they become obsolescent or obsolete, the unabridged dictionary itself can not meet all possible needs of every person. The individual obviously must make new linguistic as well as other new adjustments from time to time throughout his life.

That the vocabularies of different persons vary widely is generally believed; but their variation may Individual writing not be in any sense due to the vocabularies number of words people know how to spell. If a connection of this sort did exist, one might be justified in putting such emphasis upon spelling as was the practise a generation ago. It has furthermore not been demonstrated that the vocabulary of a liberally educated person is wider in written expression than that of one not so highly trained. It was to shed some light upon this problem that the extent of each corre-

spondent's vocabulary was carefully noted as far as could be done with the limited quantity of correspondence. The running words of each correspondent's letters were counted off a thousand at a time. A record was made of the number of different words employed on the first thousand; and the number of new words introduced in each succeeding thousand was also recorded. Not less than five thousand running words was accepted from any correspondent, since it was felt that this number was necessary in order to gain a fair idea of the extent of a person's vocabulary. It will be seen from the table exhibiting the data thus gained (see following page) that no person fully exhausted his vocabulary; nor, as already suggested, does it seem probable that any normal individual's vocabulary could be exactly ascertained if his correspondence were pursued indefinitely.

Some interesting revelations are made by this table. N. exceeds in vocabulary her daughter E., who has had at least twice the schooling her mother enjoyed. However, N. notices everything of a personal nature, and feels a keen interest in people. E. writes mostly about herself, and hence has a narrower range of experience to communicate. H., another daughter, only slightly exceeded N. in vocabulary used at the end of five thousand running words. At the end of twelve thousand running words S. exceeded both her adult college-educated children, P, and W. In neither spelling capacity

NDS	LetoT	1751 1128 1763 1763	IstoT	2575 1546 2330
SUCCESSIVE THOUSANDS ENCE	£0£	28 28 28 28 28	40th	112
	19 <del>.</del> FP	6886	4168	15 18
	18гр	81 82 62	язер	25 25
Œ	17th	888 8	ЗУећ	88 %
SSI	<b>16th</b>	46	4198	15 25
CES	LatoT	44 1569 20 969 40 1512 74 1537	Total	40 2336 19 1449 39 2225
SS	Tesp		ЗБећ	
BY ND	14th	70 27 82 82 74	34th	28 25 25
eg l	ТЗгР	23.9 64. 37.	33rd	31 14 18
ES	IStP	831 78 60 60	bass	21 17 37
EVEALED BY SUCC	पगा	32 80 80 55	tsIS	25 25
THIRTEEN PERSONS AS REVEALED OF RUNNING WORDS OF CORRESPO	Total	62 1284 92 1180 66 1267 52 1237	Total	42 2159 18 1359 22 2078
	10th	•	30th	18 22
	पुम्	76 45 88 88 54	уз62	33
	418	68 43 76 100 66 82	4182	15 17
	7th	85 83 74 88 88 139	करक	38 27 38
	егр	102 43 76 86 78 78 1111	4192	124
	Total	871 624 777 777 853 873 813 609 609 1042 1150 1150	Total	33 1967 19 1254 44 1941
	бth	55 1114 1120 84 56 59 1136 1136 1136 1136 1136 1136	25th	The state of the s
	q1 <del>p</del>	25 100 101 88 82 72 88 133 88 88 133 88 88 133 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 8	24th	88354
OF	3rd	122 80 134 143 167 126 99 95 87 183 251 170	D162	50 474 50
VOCABULARIES	bas	206 1133 141 162 164 1120 124 124 1136 1196 177	puzz	258 258 258 258
	lst	339 206 122 107 294 133 80 62 323 164 143 100 333 164 147 88 132 164 167 337 183 88 77 240 120 99 77 276 124 95 55 377 184 87 376 128 183 137 138 361 1286 181 137 138 360 198 170 169 18	tsIS	74848
	Thousand	P E CO'- KAEGOSAP H B	Thousand	P H A W

nor reading vocabulary is there any comparison to be made between her children and herself; but S. is a wide reader, and has acquired rather cosmopolitan interests. It could hardly need plainer demonstration than these two instances afford that writing vocabulary is dependent, not on spelling ability or formal education, so much as on largeness of view and breadth of interest, which in many cases is favorably affected by education. Changing scenes and the character of one's correspondent also affect the size of one's vocabulary. C. made an unusual record on his first thousand words. because of a nervous habit of jumping quickly from theme to theme in his ordinary letters. In his diary of domestic and local happenings he falls to a very common record on his second thousand words; but thereafter he eclipses all others in recounting the sights and events of an extended trip through the P., after falling slightly behind at twenty thousand, overtakes and easily passes him in describing the experiences of travel and of changed surroundings. A. too has a very ordinary record until she begins to write of her European tour, when she quickly shoots ahead of all the others. G. falls sensibly behind O. at five thousand, because she, a graduate student, is undergoing routine life as a teacher, while O., a highschool graduate, is visiting relatives and friends most of the time and experiencing frequent changes of scenes. Practically all interruptions in the descent

of the number of vocabulary accessions from thousand to thousand for each correspondent can be explained on the bases already mentioned.

In the list published by Ayres, a total frequency of seventeen hundred fifty-seven is assigned to proper names, Mr., Mrs., I and Vocabularies in a. words not considered in the family and other correspondence present study. Since in Ayres' study the unpublished portion of his list comprised twelve per cent, of the total number of running words, it seems likely that some two thousand running words of his study (seventeen hundred fiftyseven increased by twelve per cent.) would have been disregarded in making up our own general list. Put otherwise, he tabulated about twenty-one thousand five hundred running words according to our mode of reckoning (twenty-three thousand six hundred twenty-nine decreased by about two thou-His published list of five hundred sand). forty-two different words shrinks to four hundred sixty-seven by the elimination of proper names and reduction to a dictionary basis. If the same percentage of shrinkage holds for the unpublished portion of his list, his total of two thousand one distinct words shrinks to about seventeen hundred twenty-five.

We have, then, Ayres' composite vocabulary of seventeen hundred twenty-five in a total of twentyone thousand, five hundred running words to compare with four individual vocabularies in the present study (see table on page 232). At twentyone thousand five hundred A. and P. were each
about a hundred words above Ayres' composite
vocabulary, W. was seventy-five above it, but
H. had fallen a long way behind. It is impossible to believe, in view of the length of our general
List IV, that any ordinary individual could show
a vocabulary equal to that gleaned from hundreds
of persons combined, except by being placed in a
situation where he would have occasion to discuss
a greater range of interests. The explanation in
this case is that family correspondence and letters
of a friendly nature call for more diversified expression than stereotyped business communications,
however miscellaneous in character.

This individuality of spelling vocabulary, while naturally directed somewhat along technical lines of vocational importance to the Sex differences several writers, is a more uncerin spelling vocabulary tain quantity in many ways than sex differences in writing vocabulary. All words in general Lists I, II and III were inspected in order to furnish a list of words which show a wide variation in use as between the sexes. "Wide variation" was construed as meaning a change from List I of one sex to List III of the other, from List II of one sex to List IV of the other, from List III of one sex to non-occurrence in the other, or any greater degree of change. Words with a frequency of only two, however, were not taken into account.

The two lists, one showing dominance with the women, the other with the men, were then subdivided according to a scheme set forth below.

#### WORDS DOMINANT IN LETTERS OF WOMEN

A. Articles of food, terms relating to consumption or preparation thereof:

appetite	candy	goose	plum
apple	casserole	grape	pork
bacon	cheese	gravy	pudding
bake	chicken	griddle	sauce
banana	chocolate	grocery	sirup
beef	cook	jelly	soup
berry	cooky	juice	starve
biscuit	cracker	lard	stew
boil	cream	milk	stove
bread	custard	orange	toast
breakfast	dessert	oven	tomato
burner	fish	ovster	vegetabl <b>e</b>
butter	food	pail	yeast
cabbage	gas	pan	
cake	gasoline	pear	

B. Articles of wearing apparel, textiles, terms closely related thereto:

apron bead belt braid button cape chain cloth clothe corset cotton cuff dressmaker	embroider embroidery flannel fur gem glove handkerchief legging mend mitten nightgown pattern	pin plaid plait plush rip rubber ruffle sample sash satin scissors sew shirt	shoe silk skirt sleeve stitch tape tie undershirt velvet waist
--	---	--	--

C. Parts of body, care of same, personal appearance:

arm hair bathe head bowel kidney limb neat nos**e**  stomach stylish swell

fat

D. Animals:

animal chicken fish goose

kitten moth mouse

E. Esthetics, color:

admire art beautifully bloom blossom disgust glorious lovely museum muss orange perfect tan

black gallery mus

F. Diseases, their treatment, concrete sensitivity for good or ill, terms closely related thereto:

ache cough afraid crazy aggravate cure ail dentist alarm die bronchitis dizzv buria1 dread bury envv camphor fond chill

headache heal horrid hospital hysterics lame medicine nervous prescription
pulse
relief
sick
swell
tease
tiresome
vomit
zero

G. Parts of house, furniture and furnishings:

nurse

basement bathroom bedroom bowl closet cottage furniture grate mat mattress napkin pillow plate portière quilt saucer spoon teapot towel tub

H. Measures:

barrel bushel peck pint pound quart tape weight

#### I. Correspondence:

envelope pencil postage stamp

#### J. Other domestic activities and relationships:

homelike launder mop scrub housekeeper maid roomer sweep housework

## Unclassified (possible membership in List K or L indicated in parentheses):

accommodation contribution hearty notwithstandacid crack helper ing cultivate acute hilly oblige affectionately daddy hunt occupant alcohol dean improvement onto alike description interrupt overdo altitude detain jump package anniversary kill (K) dispose pad knife asleep draft parcel assembly (L) driver launch phone law (L) east pipe lively economize baggage pond balance elaborate load pour behave elsewhere logic precious bet empty lonely presume progressive bevond entirely loop bid errand loose pronounce birthday eve luck puff exhaust blind mass quietly bottle farm rainy matron bush fill rake mavbe firecracker caller ranch memorial carelessness fold readiness merry carpenter fuss (K) message remodel carriage respectable game missionary goodby channel muscular rig goodness chautaugua mutilate rope greet check nap rub chore grip sail naughty ĥа sailor circular nearby companion handy neighbor sale harvest satisfactory connect noisy consequently heap scramble

slice stupid tiny was slick sunny tour was smooth surely toy was socialist (L) tail trifle was soft tank trolley was solved to the soft tank trolley was solved to the solved tank trolley was solved to the solved tank trolley was solved to the solved tank trolley was solved to the solved tank trolley was solved to the solved tank trolley was solved to the solved tank trolley was solved to the solved tank trolley was solved to the solved tank trolley to the solved tank trolley to the solved tank trolley to the solved tank trolley to the solved tank trolley to the solved tank trolley to the solved tank trolley to the solved tank trolley to the solved tank trolley to the solved tank trolley to the solved tank trolley to the solved tank trolley to the solved tank trolley to the solved tank trolley to the solved tank trolley to the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley the solved tank trolley trolley the solved tank trolley trolley the solved tank trolley trol	nusual essel vagon varmly veekly vhistle vidow vind vipe vireless voman vorthy
--	--

#### WORDS DOMINANT IN LETTERS OF MEN

K. Terms of aggression, contest and domination, physical and mental:

argument	defeat	loss	struggle
attack	effort	oppose	submit
control	fight	permit	successful
convince	force	solve	suspect

## L. Institutional life and social organization:

administration	convention	enroll	preside public representative term
agency	county	inaugurate	
associate	customary	majority	
college	discuss	member	
conege	discuss	member	term

Unclassified (possible membership in Lists A-J indicated in parentheses):

above altogether absent amuse absolutely assure accept attend add await admit civil advantage danger agreeable (F) aid	descend directly dismiss dismissal dividend drift earn education encouragement	error especially fact favor feature final follow fourth geography
--	--	---

guilty	literature	physiology	service
guy	mention	portion	shadow (E)
harmony	method	practise	standard
honor	naturally	prefer	stenographer
hopeful	nature	probable	suddenly
human	necessary	proceed	sufficient
impress	occur	prod	term
inconven-	offend (F)	produce	thus
ience (F)	opera `	recess	trust
increase `	outrage (F)	refer	upon
injury (F)	personal	reference	value
instance	personality ·	religious	violin
intrude	personally	reply	wage (s)
kindly	pet	reverse	

#### SUMMARY OF SEX DOMINANCE

List	Women	Men
A	. 58	
B	. 50	
C,	. 13	
D	. 7	
E	. 15	1
F	· 37	5
G		
Н	. 8	
I	. 5	
J	. 9	
K	. 2	16
L	. 3	16
Unclassified	. 183	90
Total		128
Deduct counted twice	. 0	
True total	. 404	128

Probably no two persons could agree that all words have been properly assigned in these lists on sex difference, inasmuch as a certain term may be used in a variety of situations. Thus it happens that some words occur in two lists. Only three or four of the eight women correspondents were at the time of their writing carrying heavy domestic responsibilities, so it may be inferred that general social conditions, if not heredity, have impressed certain traits upon femininity, and thus established a sort of feminine type of spelling vocabulary. Lists K and L are likewise in harmony with contemporary sociological, psychological and biological research and theory, in pointing out a masculine type, though the totals for sex dominance show that the feminine type is much more homogeneous than the masculine, another fact which is in harmony with contemporary thought. It is predicted that adjustment of elementary-school courses to sex needs will sooner or later cause some differentiation in spelling work required of boys and girls. At present a certain amount of incidental spelling in connection with the special subjects, such as domestic science. manual training and civics, offers most hope of a satisfactory solution.

In the course of a discussion which one of the writers held recently with two grammar-school boys

Relation of time economy to spelling lessons to their composition, one of them declared that he had no idea of ever using many of the words of the speller, since he was familiar with plenty of short

common ones that did just as well. How far an adult's narrow writing vocabulary is a matter of choice for the sake of economy, rather than a result of lack of culture, it is impossible to say except in individual cases. But as bearing upon this matter, a quotation may be given from a recent writer in the Chicago *Tribune*,\* who discussed the subject—"Is Letter-Writing Becoming Passé?" She says:

"We have no time for long dissertations, either about books or scenery, or our inmost feelings and impressions. Letter-writing has ceased to be regarded as a pastime; to the majority it is nothing less than a stern duty with little pleasure in it. And as a duty it must be performed accurately with no superfluities or digressions. We rarely find ourselves 'wishing to' write a letter, but we frequently 'have to' do so, and to get the business over both quickly and efficiently we gather up all the facts to be communicated and set them down in as few words as possible."

A young business man in a personal letter not long ago said:

"Our vocabularies are certainly limited, and the rush of business seems to be in some ways against their development. I know that very often in dictating I substitute a common word for one which is more applicable but less likely to be understood by the foreign class addressed. The average reader won't consult a dictionary, nor puzzle long over difficult words."

<sup>\*</sup> March 9, 1913.

That such conscious or unconscious economy is a vital force in the selection of a writing vocabulary appears from the tabulation of general List I and the first and last ninety-three words of Lists II, III and IV, by number of syllables.

	One syllable	Two syllables	Three syliables	Four syllables	Pive syllables	Total
List I	152	30	4	• • • •		186
List II	93	72	18	2	1	186
List III	40	88	34	20	4	186
List IV	31	76	42	29	8	186

Even a hasty glance at List I will show that it contains many words which are commonly misspelled. All teachers know that most of the troublesome words in pupils' papers are relatively short, so it is clear that the frequency of the short words is not due to the simplicity of their spelling, but rather to that passion for conservation of energy which consciously or unconsciously accompanies all effort that is not an end in itself.

Just how great a rôle these short, sharp Anglo-Saxon words play in written expression can be best The words that appreciated from a few comparido the work sons. Ayres found that nine words constituted over one-fourth and forty-three words over one-half of the whole of the correspondence he examined. Reducing his list to a dictionary basis, we leave the figures practically the same. The nine remain unchanged, but the forty-three probably become forty-five. For the lists derived from this investigation, the corresponding fig-

ures are nine and forty-two, all monosyllables. Since the exact total of the frequencies in List III is fifteen thousand, two hundred forty, and that for List IV is two thousand, nine hundred fortythree, Lists I and II (seven hundred sixty-three words) include between ninety and ninety-one per cent. of the total words written in ordinary correspondence. Not only do such generalizations hold for a number of persons treated collectively, but the same conclusion is fairly warranted for any single individual. As a test a calculation was made of the proportions which the nine most frequent words spoken of above constituted in the correspondence of each of the thirteen correspondents. The theoretical level would be slightly over twenty-five per cent. for each person; the actual per cent. in every case fell between twenty-three per cent. and twentyeight and two-tenths per cent., though naturally there were marked personal variations in the frequency of any one word, due to different habits in sentence structure and the use of alternative expressions. The forty-two words which constituted just above fifty per cent. of the total words for all correspondents taken collectively constituted between forty-six and fifty-five per cent. for all correspondents taken individually. Lists I and II, which theoretically would constitute ninety per cent. for any one individual, actually made up from eighty-four to ninety-seven per cent, of the total words written by each correspondent.

An interesting check on the results given in the preceding paragraph was gained from an entirely different source. The files of the Chicago Tribune for June and July, 1913, were consulted and a total of five thousand words was tallied from the communications appearing on the editorial page under the titles of "The Voice of the People" and "The Friend of the People." A considerable amount of ground was covered by selecting only the first uncapitalized word of each line. The same identical nine words again made up slightly over a quarter of the total, the same forty-two words comprised forty-two and five-tenths per cent. as against onehalf in family correspondence, while Lists I and II comprised over seventy-nine per cent. of the total, as against ninety per cent. in family correspondence. It is highly significant that the percentages remain so nearly the same. The communications printed in the Tribune are scarcely to be termed typical of the needs of common people. Unlike most family correspondence, they deal with many technical matters and are full of legal terminology and political discussion. Furthermore, they are largely impersonal in their nature, and contain so few personal pronouns as to account for the slight discrepancy between seventy-nine and ninety per cent.

#### CHAPTER XIV

#### RÉSUMÉ AND CONCLUSIONS

DETRACING the ground we have covered, we **N** see that as a result of the study of spelling rules with university freshmen and high-school students, it was found that, if we omit one particular rule, those who possessed some knowledge of rules showed a slight superiority over their fellows in the university group who knew no rules, and a slight inferiority in the high-school group. Most of the persons tested had had thorough instruction in spelling rules at periods ranging from six weeks to ten months previous to the tests, but they had retained very little knowledge of them. Much of what they had remembered was defective, erroneous, and was not applied in their spelling in the tests. rules seem to be for the most part too long and involved, and there are too many exceptions to every rule to make them easily applied by students. One short, simple rule to the effect that monosyllables ending in ie change the same to v before suffixing ing, is doubtless useful, but it applies to only a half dozen words.

The attitude of the students themselves respect-

ing the value of rules is skeptical. If taught at all the rules probably ought to come very early in the child's school life. In later years it is seemingly impossible to develop a reflective attitude toward what should be mainly a mere sensori-motor or automatic process, without producing the disturbed inhibitory results that usually follow from such an attitude.

Errors in spelling may be grouped into two classes. One is the linguistic lapse or chance error that is due to a wandering of the attention from the material being written. Lapses are identified by the correct spelling of the same word on other similar occasions, or by the promptness with which the pupil corrects them when he is asked to look over what he has written. Lapses should be treated by teachers as less serious than other mistakes, and they should not draw the teacher's attention from the more important points to be observed in the presentation of the word. Lapses may be guarded against by giving pupils opportunity to go over their work a second time and correct errors before submitting it. The corrections which they make in this way should not be penalized so heavily as the errors that are due to lack of knowledge.

The second sort of mistake is the bona fide spelling error. If misspellings in large numbers are examined it will be found that for almost any word from one-third to two-thirds of all difficulties are occasioned by some special letter or syllable. This

critical point in a word may or may not be one to which a rule applies. Its location is best accomplished by the tabulation of many misspellings of the word. The most fruitful causes of error are (1) mispronunciation on the part of the teacher and the pupil, (2) the drawing of phonetic analogies from other words, (3) obscure or elided vowels, and (4) double or silent letters. Particular causes of error predominate in particular cases, being determined largely by the type of imagery upon which one relies in spelling. The types of letters (ascenders, descenders and single-space) which give a word its distinctive pattern, have much to do with the particular direction which error may take in that word. For example, in one word a silent letter is very -likely to be omitted, in another it is almost sure not to be omitted.

A study of the life history of the acquisition of some difficult spellings shows the persistent effect of spelling errors. Whatever be the reason for its occurrence in the first place, the initial error in the spelling of a word is apt to persist with great tenacity. This warrants the proposition that children should not be allowed to write their spelling lessons without careful preliminary study, as they are often tempted to do by the prevailing practise of leaving their study undirected and requiring a certain minimum grade for promotion in that subject. So far as a theory of progress goes in spelling attainment, there are not two stages in the mastery of words,

but rather four stages. In the first stage a pupil habitually misspells a word in a particular manner; in the second stage his misspellings begin to vary; in the third stage occasional correct spelling occurs; while in the fourth stage correct spelling becomes habitual. Not all words necessarily pass through all these stages. Under proper supervision a word will never be permitted to become so thoroughly mislearned by a pupil as to show the same error time after time. Under normal conditions a word should pass through only the third and fourth stages mentioned above.

There is probably no such thing as complete transfer of the ability developed in column spelling over to contextual spelling. In the latter case lapses will be more numerous, and words not yet fully mastered are more likely to revert to an earlier stage of misspelling. The reason for this is the dispersion of attention over a larger and more complex field in contextual than in column writing. As long as loss in transfer occurs at all, the only ultimate test of spelling efficiency must be contextual writing, and dictated material will serve the purpose much less satisfactorily than original composition. Isolated spelling may nevertheless be the more economical means in the preliminary work of mastering words.

The efficiency of a method of presentation ought not to be judged by a test on immediate recall or by means of other than regular spelling material. The method of sense presentation and the pupil's response thereto play a minor rôle as compared with the frequency of recall. Within two weeks after the presentation of a lesson, if there be no intervening review, the lesson is about as nearly lost as in a much longer period. Graphic spelling can be taught so as to secure the various advantages of oral spelling and avoid its disadvantages. ences in the effectiveness of the two show up more plainly for individuals than for a group as a whole. As long as the spelling list is in advance of the pupil's needs for expression it is improbable that the mere teaching of the words in context creates a less formal situation, as far as spelling is concerned, than to teach them in column. Such a statement is true regardless of the fact that the significance of a word can of course best be grasped only when it is given a contextual setting. Comparative experimentation is difficult because the "school habit" of pupils has prejudiced them in favor of column teaching.

Close study of two pupils indicated that freedom in original composition, breadth of vocabulary employed, life, variety and naturalness of written expression are not the result of spelling ability. Their only relation to spelling is seen in the effect of undue spelling consciousness in retarding facility of expression. Other minor inferences drawn from the experiments in Part I are (1) the evil influence on spelling of those methods of teaching reading

which delay too long the mastery of the alphabet, or direct attention too much away from the letters of words; (2) the disintegrating effect produced in one's own spelling by exposing to one the errors of others; (3) the disadvantage of a reflective attitude toward spelling; (4) the rareness of pure types of spellers, such as audiles or visualizers; (5) and the impropriety of dwelling long on syllabication after pronunciation has been well worked out.

In Part II it was shown that every-day needs are not consulted in the framing of spelling lists, but that the dogma of formal discipline, ex cathedra judgment, and the domination of common schools by higher institutions have been the forces at work. We seem to have various ideas regarding the extent of the vocabulary which a pupil should be required to spell. But it is not formal education so much as breadth of interest and variety of experience which determine the size of one's spelling vocabulary. Sex needs differ sufficiently so that one may raise a question as to differentiation between the spelling requirements for the two sexes. There seems in actual life to be a seeking after the word that is the shortest for the writer and the simplest and most easily understood by the one addressed. We need to narrow the field of subject-matter in spelling and cultivate it more intensively.

The examination of a vast body of family correspondence collected from widely separated sources shows that less than a dozen words do one-fourth

of our work in writing, that about fifty do a half of it, and that less than eight hundred do ninetenths of it.

The words in Lists I and II (pages 157-161) should be thoroughly mastered by every elementary-school pupil. List I with its large number of personal and relative pronouns, simple adverbs, prepositions, conjunctions, numbers, auxiliary verbs, etc., forms the very skeleton of all English expression. List II includes a large proportion of the concrete nominal, verbal and adjectival terms that form the gist of the content of our expression.

The words in List III come next in importance and should receive careful attention. They should be drilled on particularly in the three or four higher grades, (1) because they are less vital than the words in Lists I and II for those who may have to drop out of school early; and (2) because they generally come to function in the child's life at a later date than those of Lists I and II. If further pruning is necessary it must begin with List III. Additional study is needed with a larger number of persons to allow other words of possible but so far undemonstrated utility to pass out of List IV into List III. As such study proceeds, standards for eligibility to List III must be raised, the possible result being that some words now included therein will be dropped and replaced by others. state it differently, Lists I and II should be considered as fixing a minimum for the present, and List III as indicating the maximum for elementary pupils.

To this maximum of two thousand, nine hundred ninety-three words with their grammatical modifications there must be added a certain number of useful proper names. The character of this list will be much more influenced by the local and individual environment than the general lists of words will be. Fifty-seven per cent. of the general list of five thousand two hundred words comes in Lists I, II and III, but with proper names this per cent. drops to twenty-nine. Over a fourth of List II and over a half of List III of the proper names falls outside of all the spelling-books. Hence one can hardly escape the conviction that a child would do even better to spend his school-days in learning to spell the names of all his schoolmates and neighbors than in learning the orthography of any considerable number of geographical and historical terms. Every child should know how to spell the names of the days of the week, the months of the year, Christmas, Thanksgiving, Hallowe'en, Easter and other important festal occasions which are not of denominational character, the names of a half dozen of the more prominent local religious denominations, the names of half a dozen of the locally more important nationalities (not nations), the names of his nation, his own state and other states in the same section of the country, the half dozen chief cities of the nation, and the half dozen largest

centers in his own state, a select list of possibly forty given names, half for boys and half for girls, to include those which seem most common in the immediate locality. The limit in proper names would be about a hundred. The lists given in the preceding chapter are suggestive only of the size and scope of an appropriate list,

THE END

## **APPENDIX**

#### **APPENDIX**

#### WORDS USED SPONTANEOUSLY BY PUPILS

THE three following lists, totaling eleven hundred fifty-eight words, are selected from the vocabulary which Mr. Homer J. Smith, now of the Milwaukee Trade School, found in the examination of seventy-five thousand running words of the spontaneous compositions of children. Twelve thousand five hundred words were taken from each grade from the third to the eighth inclusive. The children were enrolled in the public schools of Madison, Wisconsin, a typical city of twenty-five thousand inhabitants. List I includes words used by the pupils of each grade; List II, all others used by at least three of the six grades; List III, those used in only two different grades. The principle of selection then is not absolute frequency of occurrence, but universality of use through the grades, a principle similar to that which was followed in making up general Lists I, and III of the preceding pages. It will be observed that the personal, possessive and demonstrative pronouns, the numerals, ordinals and articles, and about thirty of the most common prepositions,

conjunctions, verbs and adverbs, besides local proper names, are omitted. A careful comparison of these lists with those given by the authors in the preceding pages will reveal marked differences between the vocabularies of children and adults, and will suggest means of motivation in framing spelling lists for children. The authors are under obligation to Mr. Smith for his permission to utilize the results of his work.

## LIST I

#### 272 WORDS

about across	boy branch	different dinner	find fire
<b>a</b> fter	break	dish	fish
afternoon	breakfast	dollar	floor
again	bring	door	follow
almost	brother	down	foot
along	build	dress	forest
always	buy	drink	friend
another	call	drop	front
any	camp	each	game
around	can	early	get
ask	candy	eat	girl
aunt	car	egg	give
away	саге	end	glad
awhile	carry	enough	go
back	catch	even	good
bad	cave	ever	grandfather
ball	cent	every	grandmother
basket	chicken	fall	great
because	child	family	grind
bed	cold	far	grow
before	color	farm	hand
begin	come	fast	happy
big	country	father	hard
birthday	cousin	feel	hay
boat	dance	few	head
born	dark	field	hear
box	day	<u> 611</u>	help

hide	much	right	time
hold	must	room	tire
home	myself	run	together
hope	name	same	toward
horse	near	say	town
house	never	school	train
hunt	new	think	tree
ice	next	through	try
into	nice	seem	turkey
jump	night	send	uncle
just	noise	shoe	until
keep	noon	show	upon
kill	o'clock	since	use
kind	old	sing	vacation
know	only	sister	very
lake	open	sleep	visit
land	other	small	wait
large	outside	snow	wake
last	over	some	walk
late	own	something	want
laugh	pack	soon	warm
learn	pair	spend	wash
leave	party	spring	watch
like	pass	stairs	water
line	people	stand	way
little	pick	start	week
live	place	stay	well
long	play	stop	while
look	poor	store	whole
lose	pretty	story	will
lot	pull	street	wind
lunch	put	sun	window
make	quite	supper	wish
man	rabbit	table	with
many	raise	take	woman
master	reach	talk	wood
meet	ready	teach	work
mile	rest	tel1	write
morning	rich	Thanksgiving	year
mother	ride	thing	yet

## LIST II

### 542 WORDS

account	afterward	ago	air
act	against	ahead	alarm
afraid	age	aim	alone

also blue coffee edge bluff comb either among board comfort anger else boil answer company enjoy anyone book cook everything both anything cooky excite anyway bottom corn expect bread арреаг corner experience brick apple cost eye arise bridge cotton face arm bright count factory arrive brown couple fail fat asleep buggy course bullet asvlum cover feed automobile bump COW fellow awake bunch crack fence awful bundle creep fight burn fina1  $\mathbf{a}\mathbf{x}$ cross bury baby crow fine bush finish bag crowd bake crumb fix busy band butter flame cry button curl flower bandage hank cabin cut flv bark cake fond danger calf. daughter football barn candle deal force bathe bear cap dear forget beautiful capture decide form cat decorate fox become free behind cattle deep freeze believe cellar deer chair fresh bell depot belong chance die frighten fruit below cheese dip beside cherry direct fun dirt between chimney garden doctor bicycle chirp gather bid choose dog glass Christmas doll bill gold church hind draw goodby dream bird city goose drive bite clean grab black clerk drum grade bleed climb dry grape duck block :close grass blossom cloth during green blow coat earn guess

gun hair lamp neighbor pound lap nest pour half lead nobody present hall leaf nose price handkerchief leg note pumpkin hang lemon nothing pup happen lesson notice purse harness let now push hat letter number quarrel heat light nut quarter lightning heavy oak auick hello limb office auiet hen lion often race here listen once rag hickory load orange rain high lock orchard rake hike log ought rather hill lonesome ourselves read himself love package real hit low pail receive hitch lumber red paper hole machine parent remember honest mad park reply hospital maid parlor result hour marry return part humble marsh pasture ribbon hunger matter rifle pay hungry peek ring may hurry meal pencil river hurt mean road person hut meat pet roar idle robin merry piano imagine middle picture rock inch milk pie roll inside mill piece rope instead mind pity rough intend minute olan round invite miss plant row iron model please rug iob pocket rush money sack iournev month point kiss mountain sad police kitchen mouse safe pony knife mouth sail pop knock move Santa Claus popcorn ladder mud porch satisfy lady need post sauce lagoon negro potato save

ı

schoolhouse soil under supply scratch soldier suppose unless somebody see sure vase seek sometime surprise village sell voice son sweat wade serve SOTTOW sweep settle wagon SOTTY swim several sound tag wall tail sew speak war tall shake sport wave shall spot team wear sheep spy tear weed shell squirrel telephone wet shine star tend wheel station which ship tent shoat whip steal terrible whistle shock steep thank shop themselves white step shore stick thick whv short stiff though wide shout still thread widow sick stocking throw wife side stone tie wing sight tip winter storm silk today without stove sink straight wonder toe size straw tomorrow word skate world stream tonight skin strike top worm sled worth string toy sleigh track strong wrap slide stub tramp vard stumble slip trip yellow slow such trouble ves smoke sudden turn yesterday snake umbrella suit young soak summer

#### LIST III

#### 344 WORDS

above	aflame	arrest	attic
absent	agree	arrow	baggage
accident acorn	already angleworm	ash (es) astonish	bale balloon
advance	animal	attack	banana
adventure	army	attend	barrel

hasehall hage hat battle bay beam beat beg berry blackboard blanket bloom blot hold bond bonfire bother breast bridle brook broom bruise bug burglar canvass card carpet cart case cause cement change chase chop circle class clear clothe club coal coast collect colt continue cord cottage COZV cracker

cranberry crane crash crawl creek cripple cruel cup cupboard cutter damage dandelion darling dash delav delight deliver desk destrov diamond dig disappear discover disgust dismiss distance dive divide dodge dozen drag dragon drown dust eagle earth easv educate enemy engine enter entertain everybody examine except explore fact fair

fasten fear feast feather fever fierce fit flag flint flock flood flour flow folk food former fort forth forward freight fright furnace furniture gin graze group growl guard gust hale hammer hardship hatch hatchet haul hawk heart heel herd herself hook horn hose hug ill Indian industry insect

interest iacket iail ewel joy judge keg key kick king kite kitten knapsack knee lack lad landlord lawn lone loud mail manage manual march market match mate mavbe melt mend mince mistress mix mound muskrat narrow nature naughty necktie nickel noble none north oat occasion offer onion operate

opposite raid society thunder order raisin ticket soft outdoor ranch song tiny paint rat speed tog rattle splendid pan touch remark spoil trace pane paralyze ripe spread trap particular roof square treasure root stack trim peanut peep saddle stain trousers stalk pen scarce trunk starch picnic scare tunnel starve unload pigeon screen pile stock usual screw pin scorch strange value pine seat study verse seed stuff violet pink sunshine select weak playmate plenty sense surrender weed plow shade surround wheat swallow where poison shape shoulder pond sweater win position shovel swing wipe shut praise sword wire sidewalk tablet wise press prince sign tack witch prison silver taste wither probable sit within tease puff slate theater wolf smell. there worry pump wound punish smooth thimble purchase smother throat yell

# REFERENCE FOR FURTHER READING

#### REFERENCES FOR FURTHER READING

THE more important books and articles bearing directly on the problems of spelling are listed below. It has not been thought desirable to include in this bibliography the great volume of controversial literature called out by the agitation for "simplified spelling." The general literature dealing with the memory has not been included to any extent, since much of it can not be shown to have any bearing on spelling problems. The brief annotations may possibly be helpful to busy readers.

Abbott, Edwina E.—On the Analysis of the Memory Consciousness in Orthography. Psychological Review, Monograph Supplements, Vol. XI, No. 1, pp. 127-158.

Continued experiments with four trained subjects.

Ayres, Leonard P.—The Spelling Vocabularies of Personal and Business Letters. Russell Sage Foundation, February, 1913. 14 pp.

The first piece of work on the spelling vocabularies of common people.

Bailey, William B.—Some College Spelling. Independent, 67: 345-347.

Errors culled from about five hundred thou-267 sand running words of composition by college students. Spelling ability fairly well correlated with general ability.

Baird, J. W.—The Psychology of Spelling. Bulletin Illinois Association of Teachers of English, Vol. IV, No. 8.

Holds motor imagery most important for most pupils, as indicated by test of seven hundred children.

- Bawden, H. Heath.—A Study of Lapses. Psychological Review, Monograph Supplements, Vol. III, No. 4.
- Burnham, Wm. H.—The Hygiene and Psychology of Spelling. Pedagogical Seminary, 13: 474-501.

Summary of investigation of effect of different methods of presentation and other studies to date.

Carmen, E. Kate.—The Cause of Chronic Bad Spelling. Journal of Pedagogy, 13: 86-91. Bad spelling is attributed largely to lack of

Bad spelling is attributed largely to lack of habit or ability to observe.

Chancellor, William Estabrook.—Spelling. Journal of Education, 71: 488, 517, 545, 573, 607.

Principally important for Mr. Chancellor's list of the one thousand most commonly used words.

ŧ

Charters, W. W.—A Spelling "Hospital" in the High School. School Review, 18: 192-195.

An account of the treatment of poor spellers

in the high school of the University of Missouri.

Cornman, Oliver P.—Spelling in the Elementary School. Ginn & Co., 1902, 98 pp.

The chief feature of this monograph is the information it gives regarding the famous Philadelphia experiment in the incidental teaching of spelling.

Eldridge, R. C.—Six Thousand Common English Words. Niagara Falls, N. Y., n. d. 64 pp.

A study of the vocabulary of contemporary journalism.

Foster, William T.—The Spelling of College Students. Journal of Educational Psychology, 2: 211-215.

Classification and discussion of two thousand errors made by college students.

Gregory, B. C.—The Rationale of Spelling. School and Home Education, 27: 84-92, 123-129.

Experimental study of kinds and causes of error. Plea for more oral spelling.

- Henmon, V. A. C.—The Relation Between Mode of Presentation and Retention. Psychological Review, 19: 79-96.
- Hollister, H. A.—The Passing of the Spelling-Book. School and Home Education, 30: 64-68, 97-101.
  - (1) A history of the rise and decline of the spelling-book.

- (2) A description of an experiment in incidental teaching.
- Kline, Linus W.—A Study in the Psychology of Spelling. Journal of Educational Psychology, 3: 381-406.

A study of the relation of types of imagery to effective presentation in spelling.

Kratz, H. E.—Studies and Observations in the Schoolroom. Educational Publishing Company, 1907. See Chapter XI.

Test of different methods of sense presentation on several hundred children. Conclusion highly favorable to visual-auditory-articulatory method.

Pearson, Henry C.—The Scientific Study of the Teaching of Spelling. Journal of Educational Psychology, 2: 241-252.

Study of simultaneous versus separate treatment of homonyms.

Rice, J. M.—The Futility of the Spelling Grind. Forum, 23: 163-172, 409-419.

Results of test administered to thirty-three thousand children in over twenty cities of the country. Conclusions negative as to efficacy of time and methods. Teacher's personality the crux. Work should be graded and common words stressed.

Sandwick, Richard L.—Teaching Old-fashioned Spelling in an Up-to-date Way. Bulletin Illi-

- nois Association of Teachers of English, Vol. IV, No. 8.
- Scott, Frank W.—A Spelling Lesson. Bulletin Illinois Association of Teachers of English, Vol. III, No. 8.
- Shaw, Esther E.—Is Spelling a Failure? Educational Review, 40: 170-182.
- Smiley, W. S.—A Comparative Study of the Results Obtained in Instruction in the "Single Teacher" Rural Schools and the Graded Town Schools. Elementary School Teacher, 11: 316-322.
- Spindler, F. N.—Memory Types in Spelling. Education, 28: 175-181.
- Suzzallo, Henry—The Teaching of Spelling.

  Teachers' College Record, Vol. XII, No. 5.

  Treatment of tendencies in method at the present time. Probably most complete statement of problems up for solution.
- Suzzallo, Henry, and Pearson, Henry Carr—Comparative Experimental Teaching in Spelling. Teachers' College Record, Vol. XIII, No. 1.

  Description of comparative experiments in class-directed study and independent study. Résumé of preceding references (Suzzallo and Pearson).
- Turner, E. A.—Rule vs. Drill in Teaching Spelling. Journal of Educational Psychology, 3: 460-461.

### 272 THE CHILD AND HIS SPELLING

Wallin, J. E. Wallace—Has the Drill Become Obsolescent? Journal of Educational Psychology, 1: 200-213.

A plea for spelling drill of a specific sort. Description of the Cleveland (Ohio) plan.

- Wallin, J. E. Wallace—Spelling Efficiency in Relation to Age, Grade and Sex, and the Question of Transfer. Warwick & York, 1911. 86 pp.
- Whipple, Guy Montrose—The Spelling of University Students. Journal of Educational Psychology, 1: 31-33.
- Whipple, Guy Montrose—Relative Efficiency of Phonetic Alphabets. Warwick & York, 1911. 52 pp.
  - "An experimental investigation of the comparative merits of the Webster Key Alphabet and the proposed Key Alphabet submitted to the National Education Association."
- Wyckoff, Adelaide E.—Constitutional Bad Spellers.

  Pedagogical Seminary, 2: 448-451.

Effort at analysis by psychological tests of traits of a small group of bad spellers.

Journal of Education, 71: 153, 271, 383, 410, gives standard lists of words for first four grades in Milwaukee schools. Plan similar to that of Cleveland.

## INDEX

#### INDEX

Accessory, life history of correct spelling of, 69.

ANALOGY, in spelling, 39-41.

Ancient, list showing misspellings of, 25.

Argument, list showing misspellings of, 28.

ATTENTION: dispersion of a cause of errors, 87, 88; to technique in composition, 109, 110.

AUDITORY, types in spelling, 116, 117.

AUTOMATIC: execution of the literal elements, 89; control of the larger units, 90, 91.

AUTOMATISM, relative, 88, 89.

Awful, list showing misspellings of, 28.

AYRES', study of spelling lists, 136, 137, 156-174, 234, 235.

Benefited, list showing misspellings of, 29.
Betrayal, list showing misspellings of, 29.
BOOKS, as affecting the need of teaching spelling, 139, 140.

CAUSES: of errors in spelling, 23-47; need of determining causes, 23-25.

CHANCELLOR, study of spelling lists, 135, 136, 156-174. CHICAGO FIRE, table showing result of spelling test on words relating to, 77, 78.

CHICAGO TRIBUNE: examination of communications printed in, 245; quotation from, 242.

CHILDREN, words used in compositions by, 255-262.

COLUMN: versus contextual spelling, 74-93; material and subjects of test, 74; difficulties of plan, 74, 75; table showing result of dictation of extract from Robinson Crusoe, 76, 77; table showing spellings of words taken from account of the Chicago fire, 77, 78; table summarizing results of tests, 81; two methods of measuring loss by transfer, 81, 82; the conventional conclusion, 82; genuine dynamic spelling, 82; table showing results of original composition test, 83-86; loss in efficiency by transfer, 81, 82, 86, 87; frequency of errors, 81, 82, 86, 87; dispersion of attention a cause of error, 87, 88; relative automatism, 88, 89; automatic execution of the literal elements, 89; oral spelling first, 89, 90; automatic control of larger units, 90, 91; universality of the

COLUMN-Continued

principle, 91; lack of transfer unavoidable, 91; column spelling tests given to high-school freshmen, 92; use of words in contextual relation proof of spelling efficiency, 93.

COMMON PEOPLE, needs of in spelling, 137-139.

COMPOSITION: and spelling efficiency, 104-111; words used in composition by children, 255-262. See Spell-ING EFFICIENCY AND COMPOSITION.

CONTEXTUAL SPELLING. See COLUMN VERSUS CON-TEXTUAL SPELLING.

CORRECTION, method of in experiments, 50, 51.

CORRESPONDENTS, relation of spelling vocabulary of to

word lists in spelling-books, 226-229.

CRITICAL POINT: in a word, 34, 35; rules often do not relate to critical points, 35-37; directing attention to the critical point in any word, 46, 47.

CURTAILMENT OF VOCABULARY, reasons for opposi-

tion to, 132-134.

DATA: sources and character of, 144-155; account of letterwriters, 145-147; description of spelling-books, 147-149; no consideration of test lists, 149, 150; rules of procedure, 150-154; the arrangement of words, 154, 155; Standard Dictionary used in determining eligibility of words, 153.

DECLINING IMPORTANCE, of spelling, 139-142. Dismayed, list showing misspellings of, 28, 29. DOUBLING LETTERS, as a source of error, 42, 43. DYNAMIC SPELLING, genuine, 82.

Encouragement, list showing misspellings of, 27.

ERRORS: sources and causes of, 23-47; need of determining causes, 23-25; compiling lists of misspelled words, 24; sources of error not apparent, 24, 25; table showing varieties of misspelling of ancient, 25; foreign, 26; piercing, 26; sieve, 26, 27; nervous, 27; encouragement, 27; awful, 28; argument, 28; dismayed, 28, 29; betrayal, 29; benefited, 29; prevalence of chance errors, 30; slips of the pen, 30, 31; treatment of lapses, 32-34; teachers often fail to discriminate lapses from genuine error, 33; critical point in a word, 34, 35; rules often do not relate to critical points, 35-37; analogy in spelling, 39-41: obscure or elided vowels, 41, 42; doubling letters as a source of error, 42, 43; effect of types of rules on errors, 43-45; syllabication as a means of avoiding error, 45, 46; means of directing attention to the critiERRORS—Continued
cal point in any word, 46, 47; methods of correction of in test, 50, 51; persistence of certain errors, 54, 55; persistence of initial error, 64; why errors persist, 65-67; errors eliminated one at a time, 70; two methods of measuring loss by transfer, 81, 82; loss in efficiency by transfer, 81, 82, 86, 87; frequency of errors, 81, 82, 86, 87; dispersion as a cause of, 87, 88; showing a pupil his errors, 102, 103; fear of making errors, 114; seeing and hearing mistakes, 115; dominant type of error, 118.

FAMILY LETTERS: as affording accurate data for spelling lists, 138, 139; data regarding authors of family letters, 144-147; word lists derived from, 156-224.

Foreign, list showing misspellings of, 26.

FOREIGN TERMS, used in correspondence, 224.

GRAPHIC, versus oral spelling, 101.

HIGH-SCHOOL STUDENTS: investigation in respect to value of spelling rules used by, 10, 11; experience and training of students tested, 15; column spelling tests given to freshmen, 92; "spelling hospital," 92.

IDEAS, organization of in composition, 108.

IMMEDIATE, versus ultimate values in spelling, 129, 130.

IMPROVEMENT: table showing capacity for improvement, 52; ways in which improvement occurred, 52, 53.

INFREQUENT WORDS, spelling of, 130, 131, 133.

INITIAL MISSPELLING: persistence of, 64; an apparent exception to the rule, 64.

Intelligible, life history of correct spelling of, 68.

INVESTIGATION, purpose of present, 5-8.

LAPSES: treatment of, 32-34; teachers fail to discriminate lapses from genuine error, 33.

LIFE HISTORY: of certain spellings, 48-73; words assigned in experiments, 48, 49; method of presentation and study, 49; methods of recitation, 50; methods of correction, 50, 51; table indicating capacity for improvement shown in experiments, 52; ways in which improvement occurred, 52, 53; power of learning and retaining new words, 53; persistence of certain mistakes, 54, 55; table showing history of spellings through tests, 56-62; table showing tenacity of certain misspellings, 63; persistence of the initial error in spelling, 64; an apparent exception to the rule, 64; why errors per-

other, 72.

LIFE HISTORY—Continued sist, 65, 67; motor habits in spelling, 66; preparation of the spelling lesson, 66-67; life history of machinist. 67, 68; malignity, 68; intelligible, 68; accessory, 69; ostensible, 69; errors eliminated one at a time, 70; four stages in word mastery, 71; when is a word mastered? 72; mastery more complete in one "modality" than an-

Machinist, life history of correct spelling of, 67, 68.

MAGAZINES, as affecting the need of teaching spelling, 140.

Malianity, life history of correct spelling of, 68.

Malignity, life history of correct spelling of, 68.

MASTERY: of a word, 71; when is a word mastered? 72; mastery more complete in one "modality" than another, 72.

MEN: sex differences in spelling vocabularies, 235; words dominant in the letters of, 239, 240.

METHODS: of determining the written vocabulary, 135-143; of directing attention to the critical point in any word, 46, 47; of presentation and study in experiment, 49; methods of recitation, 50; methods of correction, 50, 51; of presentation, 94-103.

50, 51; of presentation, 94-103.

"MODALITY," mastery of a word more complete in one "modality" than in another, 72.

MOTOR HABITS, in spelling, 66.

Nervous, list showing misspellings of, 27.
NEWSPAPERS: investigation of lists of words used in, 135; as affecting the need of teaching spelling, 139, 140.
NEW WORDS, pupil's ability to learn and retain, 53.

ORAL, versus graphic spelling, 101. Ostensible, life history of correct spelling of, 69.

Piercing, list showing misspellings of, 26. POST-CARD, as influencing the need of teaching spelling, 141, 142.

PREPARATION, of the spelling lesson, 66, 67.

PRESENTATION: methods of, 94-103; variance of opinions concerning, 94, 95; plan of investigation of, 95; four types of, 96; table showing results of test in two types of, 97; comparison of methods of, 98-100; oral versus graphic, 101; advantages of each method of, 101; showing a pupil his error, 102, 106.

PRESENT-DAY SPELLING: wide-spread criticism of the teaching of, 1-3; various explanations offered for de-

PRESENT-DAY SPELLING-Continued

ficiency in, 1; the layman's view of method of teaching, 2; conflicting opinions respecting methods and results, 3, 4; the layman's remedy, 3.
FROPER NAMES: in correspondence, 219-223; in spelling

needs, 253.

PURE TYPES, never found as regards mode of spelling, 117.

READING, in relation to learning to spell, 112-114. REASONING, as involved in spelling, 115.

RECITATION, method of in experiments, 50.

ROBINSON CRUSOE, table showing result of dictation from, 76, 77.

RULES FOR SPELLING: value of, 10-22; lack of agreement regarding use of in modern texts, 10, 11; examples of rules found in spelling texts, 10; investigations of university and high-school students in respect to value of rules, 10, 11; word list used to test value of spelling rules, 11-13; experience and training of students tested, 13, 14; three classes of people in respect to the use of rules, 16; conscious versus unconscious use of a rule, 16, 17; table showing observance of rules, 17; function of ie-ei rule, 18; value of rule on final e, 18, 19; value of rule on final y, 19; value of rule for final ie, 20; students' attitude toward rules, 21, 22; effects of types of rules on errors, 43-45.

SCOPE, of present investigation, 5-7. Sieve, list showing misspellings of, 26, 27. SPECIAL FACTORS: in spelling, 112-121; learning to read in relation to learning to spell, 112-114; fear of making errors, 114; seeing and hearing mistakes, 115; reasoning out a spelling, 115; auditory and visual types, 116; no pure types, 117; dominant type of error, 118; syllabication as an aid, 118, 119; traits that make good spellers. 119-121.

SPELLING: present-day interest in, 1, 2; differences of opinion regarding the teaching of, 2; the layman's remedy for apparent deficiency in, 3; hard and uninteresting for pupils, 4; spelling vocabulary, 7-9. See Pres-ENT-DAY SPELLING; VOCABULARY; RULES FOR SPELLING: ERRORS-Sources and Causes of; Life History of Spelling; Methods of Presentation; Spelling Needs; Written Vocabulary.

SPELLING ABILITY: See Spelling; Spelling Needs; LIFE HISTORY OF SPELLINGS; WRITTEN VOCABULARY. SPELLING CONSCIENCE, 108, 109.

SPELLING EFFICIENCY: and composition, 104-111; plan of tests, 104; the data gathered, 105-108; table showing amount of composition versus breadth of vocabulary, 106; table showing amount of composition versus breadth of vocabulary in relation to lapses and misspellings, 107; organization of ideas, 108; spelling conscience, 108, 109; attention to technique, 109, 110; rapidity of writing, 110; summary of results, 110, 111.

"SPELLING HOSPITAL," for defective spellers in the high

school, 92.

SPELLING NEEDS: popular yiews of, 125-134; present theory and practise, 125-127; number of words a child should be able to spell when he finishes the eighth grade, 126, 127; purpose of spelling, 127-129; the writing vocabulary in relation to the oral and reading vocabulary, 128, 129; immediate versus ultimate values in spelling, 129, 130; spelling of infrequent words, 130, 131, 133; pruning word lists, 131, 132; reasons for opposition

to curtailment of vocabulary, 132-134. SPELLING VOCABULARY: 7-9; methods of determining, 135-143; investigation of lists in newspapers, 135; Chancellor's work, 135, 136; Ayres' study of spelling vocabularies, 136, 137; the needs of the "common people," 137-139; family letters as affording accurate data, 138, 139; declining importance of spelling vocabulary, 139-142; decline due to newspapers, magazines and books, 139, 140; influence of telegraph and telephone, 140; influence of increase in travel, 140; women as letterwriters, 141; spelling as an art for the stenographer, 141; the influence of the post-card, 141, 142; no danger of hampering the child, 142, 143; vocabularies of spelling-books, 225, 226; individual writing vocabularies, 230-234; of thirteen persons as revealed by successive thousands of running words of correspondence, 234, 235; sex differences in spelling vocabulary, 235; words dominant in letters of women, 236, 237; words dominant in letters of men, 239, 240; the words that do the work, 243-245.

STANDARD DICTIONARY, used in determining eligibility

of words, 153.

STENOGRAPHER, as particularly in need of spelling, 141. SYLLABICATION: as a means of avoiding error, 45, 46; as an aid in spelling, 118, 119.

TABLES: showing observance of rules, 17; showing varieties of misspelling of ancient, 25; foreign, 26; piercing, 26; sieve, 26, 27; nervous, 27; encouragement, 27; awful, 28; argument, 28; dismayed, 28, 29; betrayal, 29; beneTABLES—Continued

fited, 29; indicating capacity for improvement shown in experiment, 52; showing history of spellings through tests, 56-62; showing tenacity of certain misspellings, 63; showing result of dictation of extract from Robinson Crusoe, 76, 77; showing spellings of words taken from account of Chicago fire, 77, 78; summarizing results of tests, 81; showing results of original composition test, 83-86; showing two types of presentation, 97.

TECHNIQUE, attention to in composition, 109, 110.

TELEGRAPH, as affecting the need of teaching spelling, 140. TELEPHONE, as influencing the need of teaching spelling, 140.

TEXTS: lack of agreement regarding use of rules in, 10, 11; examples of rules found in spelling texts, 10; data regarding, 147-149; and spelling needs, 225-245; vocabularies in spelling-books, 225, 226; relation of vocabularies of spelling-books and of correspondents, 226-229; limitations of any spelling-book, 229, 230; words found in none of the spelling-books, 229; individual writing vocabularies, 230-234; vocabularies of thirteen persons as revealed by successive thousands of running words of correspondence, 232; vocabularies in family and other correspondence, 234, 235; sex differences in spelling vo-cabulary, 235; list showing words dominant in letters of women, 236-239; words dominant in letters of men, 239, 240; summary of sex interest, 240, 241; relation of time economy to spelling needs, 241-243; the words that do the work, 243-245. See Spelling Needs. TIME ECONOMY, relation of to spelling needs, 241-243.

TRAITS, that make good spellers, 119-121.

TRAVEL, increase of as influencing need of teaching spelling, 140.

UNIVERSITY STUDENTS: investigation of regarding value of spelling rules, 10, 11; experience and training of students tested, 13, 14.

VISUAL, and auditory types, 116, 117. VOWELS, obscure or elided, 41, 42.

WOMEN: as performing most of the work in family letterwriting, 141; sex differences in spelling vocabulary, 235; words dominant in letters of women, 236, 237.

WORD LISTS: used to test value of spelling rules, 11-13; investigations of lists in newspapers, 135; pruning word lists, 131, 132; derived from correspondence, 156-224; method of classifying, 156, 157; words used by all corWORD LISTS-Continued

respondents, 157-161; words used by a majority of correspondents, 161-173; words used by less than a majority of the correspondents, 173-219; character of words used by one writer only, 219; proper names in the cor-respondence, 219-223; tabulation of foreign terms, 224; vocabularies of thirteen persons as revealed by successive thousands running words of correspondence, 232; words dominant in letters of women, 236-239; words dominant in letters of women, 236-239; words dominant in letters of men, 239, 240; words used in compositions of children, 255-262.

WRITTEN VOCABULARY, methods of determining, 135-143. See Spelling Vocabulary.

## UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY BERKELEY

Return to desk from which borrowed.

This book is DUE on the last date stamped below.

UEC 11 1950 FEB 3 1975 3	9	
LD 21-100m-9,'48 (B399s1	6)476	

YB 35232

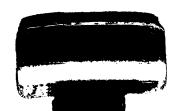


# 677771

1131574

Educ siph

UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY



Digitized by Google

